

Dawdell 1. f. 14

This book is rare. The
spelling of the English, is
an indication of the Gælic
spelling. A lot of words
seem to me borrowed
from English. e.g. Pau-
powny Nag. for which word
I looked up this book. May 27 1864

There is some remainder of
Irish probably taken from
an early Bible, and many
words are simple translations,
not equivalents.

The book is more curious than
of use.





This book is mine

J. F. Campbell

January 1868?

Widow's Webs

Pensacola?

Lancaster W.





54

LEABHAR

A Theagasc Ainminnin:

N O,

A Nuadhfhocloir Gaoídheilg & Beurla,

A R,

Iontadh ó Laidinn & ó n Bhéurla, ar son,
Maith Coitcheann na n Gaoidheal Albannach,
Achd go Spesialta, no Scoilthindéirce
Gaidhealagh sin, a chuiradh ar a
ccois leis a Chomunn Dhaoinnaisio ga
ngoirar, An Comunn an Albuinn go Craobhsgaoladh
an Eolis Chríosduighe.
Maille re Fathsgriobhadh, no, Leafuchadh
do Théarmruinnin Diadhachd, &c.

Le ALISTAIR MACDOMHNUILL.



Do chuireadh fo a ngcló a nDun-Edin. le RA
BEARD FLEMING, a mBliadhna ar dTighearna.
M.DCC.XLI.

A

Galick and English VOCABULARY,

WITH

An APPENDIX of the Terms of
DIVINITY in the said Language.

WRITTEN

For the Use of the CHARITY-SCHOOLS,
founded and endued in the *Highlands* of
Scotland.

BY

The Honourable, the SOCIETY for propagating
CHRISTIAN KNOWLEDGE.

By Mr. ALEXANDER M'DONALD Schoolmaster at *Ardnamurchan* in *Argyllshire*.



EDINBURGH:

Printed by ROBERT FLEMING, and sold by Mrs. Brown
in the Parliament-Clofs. MDCCXL.

Valderrama Volcanic District

INTRODUCTION

The Valderrama Volcanic District is located in the central part of the Andes, in the provinces of Cuenca and Azuay, Ecuador. It is bounded to the north by the Río Guayas, to the south by the Río Chota, to the east by the Río San Juan, and to the west by the Río Pastaza.

The district is characterized by a series of volcanic peaks, the most prominent being the Volcán Pichincha, which rises to an altitude of approximately 4,750 meters above sea level. Other notable peaks include the Volcán Cotopaxi, Volcán Imbabura, and Volcán Cayambe.

The terrain of the district is rugged and mountainous, with deep valleys and narrow ridges. The climate is generally warm and humid, with significant rainfall occurring during the summer months. The soils are generally poor and infertile, due to the high content of volcanic ash and rock.

The economy of the district is based primarily on agriculture, with coffee, sugar cane, and tobacco being the main crops. There is also some mining activity, particularly of silver and gold. The population is predominantly indigenous, with the Shuar and Achagua being the largest groups.

The district has a rich cultural heritage, with traditional customs and beliefs still prevalent among the indigenous populations. There are several indigenous communities, including the Shuar, Achagua, and Quichua, who have lived in the area for centuries.

The Valderrama Volcanic District is a unique and interesting area, offering a variety of natural and cultural attractions. It is a place where the forces of nature have shaped the landscape over millions of years, and where the people have adapted to and lived with these forces.

The district is also a place of great beauty, with its towering volcanic peaks, lush green forests, and clear mountain streams. It is a place where one can experience the raw power and majesty of the Andes, and where one can also find a sense of peace and tranquility in the midst of such natural splendor.

The Valderrama Volcanic District is a place that offers a unique blend of natural beauty and cultural richness. It is a place that invites one to explore, to learn, and to appreciate the wonders of the Andes. It is a place that is truly special, and one that should be visited by anyone who loves the great outdoors and the rich tapestry of human culture.

To the MOST HONOURABLE,
W I L L I A M
Marquis of LOTHIAN,
 P R E S I D E N T ;
 A N D
 Remenant, Most Noble, Right Ho-
 nourable, Reverend and Charitable
 Members of the SOCIETY in Scot-
 land, for propagating Christian
 Knowledge.

AMONGST the many wise Purposes, for which particular Societies have been institute, none can be of a higher Value, than the great and the good End proposed by the Royal Letters patent, constituting you into a Body Politick, for propagating Christian Knowledge; and it deserves Encouragement, you not only contributing of your own Substance, but also giving so much of your Time, in attending the Service of the Society gratis, is highly Praise-worthy, and you will not want your Reward.

It seems to have been reserved for you, to be the happy Instruments of bringing about the Reformation of the Highlands and Islands of Scotland, diverse Places of which were remote from the Means of obtaining Instruction; and indeed, when we consider the Situation of the Inhabitants, their Ignorance, their Inclinations to follow the Customs, Fashions and Superstition of their Forefathers, the Number of Popish Emissaries in many Places of these Countries; and add to these, their Way

of Life, the unfrequented Passes, and the Distance of their Houses from one another, together with innumerable other Difficulties, one could not think, but, that an Attempt to reform them, would be a very arduous Task, to be brought about, even by the most probable Means.

BUT great and generous Spirits, Lovers of Religion and their Country, have nobler Aims than to be discouraged from attempting their Duty. Noble publick spirited Virtue is their peculiar Care, and the more free, great, and disinterested it appears, the liker it is to its Author, and consequently may expect the greater Share of Divine Assistance.

FROM a persuasion of the Truth of these excellent Principles, did you, of this illustrious Society, proceed to form your Plan : You, no Doubt, foresaw the Difficulties and Discouragements which your pious Design would be attended with, and did meet with at your Beginning ; yet still you hop'd they might be surmounted : And tho' all the good Effects of your Endeavours could not fully appear at first, yet you might expect that they would, by GOD's Blessing, afterwards appear ; and how far your Hopes were right founded, the present Situation of your Schools, their blessed Success, will justify to the World ; and, for the Satisfaction of all who are ignorant thereof, I refer to the printed State of the Society, and Rules of Management.

I could with Pleasure enlarge on the flourishing Condition your Schools are now in in many Places, I could they tell the almost miraculous Change made upon the Tempers and Lives of many of the Inhabitants, and could testify how much they are civilized, and happier than formerly ; but this is not proper for me to expatiate on in this Essay, my chief Business here is, to shew how much this Galic and English Vocables may have a Tendency to further the Society's Design.

THE

THE Instruction of the Youth in the English Language, is thought necessary to promote the charitable Purpose of this Society, and to make these, who can speak only Galic, more useful Members in the Commonwealth; and it is certain, that if this were to be carried on, by teaching from Books intirely English, without any Mixture of the Mother-Tongue, it would not be so speedily got done.

I know, that by your Orders, we your Schoolmasters are not to carry our Scholars forward in Reading, but as they understand what they read in English, and most reasonable it is; but then, 'tis a great Task both to Master and Scholars, and takes long Time; whereas, we can oblige our Scholars to get these Vocables by Heart, as is done in Latin Schools, which will very much further them in their Progress, and also spread the English Language thro' the Country, and make these young Ones more useful the sooner, as Servants at Home, and also when they come Abroad to the Lowlands, and be employed in the Navy, or Army, or in any other Service in the Commonwealth.

IT is well known, that the Method of teaching any Language by Books, not written in Peoples own Language, has been very uneasy to Youth, and discouraging to their Endeavours, in the Prosecution of their Studies; whereas a regular Vocables in both Languages, put in their Hand, is a great Help, not only to the Masters and the Scholars themselves, but also to these with whom they converse, and it makes the English Language to spread the more quickly.

I therefore presume so far, as to offer the following Galic English Vocabulary to your Protection, and the rather, that such an Undertaking being first suggested in your Honourable Society itself, and by you recommended to the then Presbytery of Lorn, now that of Mull, who laid it on me to prepare such a Vocables for the Use of your Schools, which is certainly one good Mean to carry

on the glorious End of your Erection, as I know by Experience in the Post I serve you in, I did cordially undertake to give my Assistance therein, in order to introduce the English Language over the whole Highlands and Islands of Scotland, and have executed this Work with all the Care I could: I have followed the Method of the most approved Vocabularies, and rang'd the Words in a natural Order, have added many Words, particularly such as relate to Divinity, that the Youth, and others in the Highlands and Islands, may the more readily learn the first Principles of Christian Knowledge, in an easy and familiar Way. And tho' I was brought up with the Galic Language, as my Mother-Tongue, yet I thought fit, to lay this my Performance before Reverend Ministers of the Presbyteries of Mull and Lorn, who may be presumed to understand the Galic Language, as well as many others, and they having revised the same, have approven thereof. And if any who are known in the Galic Language, shall discover any Errors, wrong Syllabifications, Defects or Omissions, which may happen in transcribing, thro' my Absence, and not overseeing the Press, they may take Notice thereof, and the same may be amended in another Impression; this being the first of this Kind, that I know of, I commit to your Patronage and Use.

IF this Attempt of mine shall contribute to advance your good and pious Design, and if it shall be esteemed useful by your Honourable Body; and if my honest Endeavours are favourably interpreted, it will be a great Pleasure to me, and shall always be my Care and Study, how best I can to deserve the Continuance of your Favour, which I esteem very much; and to bear, in my Station, the Name and Character of being

Your most devoted,
most humble,
and obedient Servant.
ALEXANDER M'DONALD.



LEABHAR

A Theagasc Aininminn,

N O

A Nuadh-thocloir Gaoidheilg &
Béurla.

I. *Do Thaobbh Dhé.* Of GOD.

DIA, GOD

Dia an { Tathair,
Mac, } GOD the { Father,
Spiorad naomh, } Son,
Holy Ghost,

A Ccruithadoir, no Cru-
thuighthoir } The Creator

An Diadhachd The Godhead

An Trionnaid, na Comhdhe } The Trinity

II. *Do Thaobbh Neithe Cruthuichda.* Of crea- ted Beings.

Creathadoir A Creature
An Saoghal The World

A

Flaithea-

Flaitheamhnas, Flaithe-	} as Dé	Heaven
Ifrionn, Ithuirne		Hell
Spiorad		A Spirit
Aingeal		An Angel
Diabhai, na Deamhan		A Devil, or Fiend
Síothachin, na Siogaidhe		Fairies
Bóican na droch Spiorid		Boggles or Ghosts
Tannase na Taibhse		A Phantom or Vision
Anam		A Soul
Anam Fásimhór, na lusbhéo, na Anam do bheir air neithe fás	} 2	A vegetative Soul
Anam mothachoile		A sensitive Soul
Anam réusonta		A reasonable Soul
Corp, na colánn		A Body
Dúili Tionsnadh		An Element
Na Dúlin, Tionsgnidhe, Bunabhais	} 3	The Elements
Teine		Fire
An Taigher, an táiladh		The Air
Uisce		Water
An Talamh		The Earth
Creathadair beo		A living Creature

III. Do Thaobbh Neamba. Of Heaven.

An Spéur	The Sky
Solus	Light
Dorchadas	Darkness
Faléus no Dubhar	A Shadow
A Ghrian	The Sun
Gath, no Gathan Gréine	A Sun-beam
A Ghealach	The Moon
An solus úr	New Moon
An solus lán	Full Moon
	Caochladh,

Caochladh, no Teachd asteach antsholuis	{	The Change of the Moon
Dúbhradh na Gealaiche, no na Gréine	{	An Eclipse
Rinnag		A Star
Comhshoilsa, no Grigli- chan	{	A Constellation
Cómaid, Rinnag a near- buill	{	A Comet
Plánaid, Rinnag Shea- bhaidach	{	A Planet
A náird a Near, no Noir		The East
A náird a Niar		The West
A náird a Deas		The South
A náird a Tuath		The North
A náird a Nearrdheas		The South-East
A náird a Nearrthuath		The North-East
A náird a Niarrdheas		The South-West
A náird a Niarrthuath		The North-West

IV. *Do Thaobbh Teine.* Of the Fire.

Lafair		A Flame
Deathach, no Toit		Smoke or Reik
Suite, no Dúbhdan		Soot, or Smut
Srad, no Sraddog		A Spark
Eabhull		A burning Coal
Eabhull mharbh, no Guailen	{	A dead Coal
Caoirtheine		A Fire-brand
Béo-ghríofach		Hot Embers
Crámhag Guail		Cinders
Luath		Ashes
Blás,		Warmth
Teas		Heat
Teas Loisgach		Burning Heat
Bradhadair, Connadh		Fuel

Cloch-ghual, Gual-fairge	<i>Sea Coal</i>
Fiadh-ghual	<i>Charcoal</i>
Slochd-guail	<i>A Coal-Pit</i>
Créthach, Críonach, Sprúan, no fiadh- chonnadh	<i>Brushwood or Sticks</i>
Cual, Cualag	<i>A Faggot</i>
Móine	<i>Clod or Peat</i>
Cúlag	<i>Turf</i>
Tritnfhadadh, fadadh- spuince	<i>Tinder</i>
Caislachspuince, Sponc	<i>Touch-wood or Sponk</i>
Teine Aigheir, Dealanach	<i>Lightning</i>
Boiscadh Dealanaich	<i>A Flash of Lightning</i>
Torunn no Táirnenach	<i>Thunder</i>
Peilair an Táirnnenaich	<i>A Thunder-bolt</i>

V. *Do Thaobb a Naigheir.* Of the Air.

Deatach a ghéis o neithe or bith	<i>A Vapour</i>
Griandeatach	<i>An Exhalation</i>
Gaoth	<i>Wind</i>
Feadhanach no Caittean- nach Ghaoithe	<i>A gentle Wind or Breeze</i>
Jiomghaothach no Gaothchuartain	<i>A Whirlwind</i>
Oittag na osna Ghaoithe	<i>A Blast of Wmd</i>
An Ghaoth an Noir	<i>The East Wind</i>
An Ghaoth an Niar	<i>The West Wind</i>
An Ghaoth a Deas	<i>The South Wind</i>
An Ghaoth a Tuath	<i>The North Wind</i>
An Ghaoth a Nearradheas	<i>The South-east Wind</i>
An Ghaoth a Niarrdheas	<i>The South-west Wind</i>
An Ghaoth a Nearrthuath	<i>The North-east Wind</i>
An Ghaoth a Niarrthuath	<i>The North-west Wind</i>
Anradh, Doinshion	<i>A Tempest</i>

*A Storm**A Calm at Sea*{ *Fair Weather**An Earthquake*

Stoirm

Féadha fairge

So-Aimsfair, Aimsfair
Spéurghlan

Crith-thalmhuinn

VI. *Do Thaobbh a Nuisge.* Of the Water.

Braon, no boinne taige

Builigen no Súillag

Fearrthuinn no Aimsfair
fhliuch

Fras

Raonabodha, Bodha-frois

Néul

Céo

Deallt, Driuchd

Mil-chéo

Réothadh, no Eiridh

Liathreoghadh

Deigh, no Eigh

Buitse, Eidhannich

Cloch shneachd no

Cloch mhellain

Sneachda

Flichne no fliuchshneachda

Cladan sneachda

Ball sneachda, Muc

shneachda

Tobar

Fuaran, no Fiorthobair

Tobair tairnne

Cuibhrinnachadh, no

Ceann Tobair

Mathair uisce

Failce teach

*A Drop**A Bubble or Bell*{ *Rain or Weet**A Shower**A Rain-bow**A Cloud**Mist**Dew**Mildev**Frost**Hoar-frost**Ice**An Icicle, or Tangle of Ice*{ *Hail**Snow**Sleet**A Flake of Snow*{ *A Ball or Peel of Snow**A Fountain or Well**A Spring-well**A Pit or Draw-well*{ *A Well-Cover**A Source or Spring**Hot Baths**Loch,*

Loch, no Cobhchrui-	}	<i>A Loch or Lake</i>
nachadh uisgachan		
Dige		<i>A Ditch</i>
Lón, no Lochan		<i>A Pond, or Pool</i>
Amhainn		<i>A River</i>
Ault		<i>A Brook or Burn</i>
Sruthan, no Caochan		<i>A Rill or Stripe</i>
Tuil		<i>A Land-flood or Speat</i>
Díle		<i>A Deluge</i>
Tuilbhéim, no maomsléibhe		<i>A Torrent</i>
Linga, no Eas		<i>A Linn or Cataract</i>
Sruth		<i>A Stream</i>
Ammair na Haimhna		<i>The Channel of the River</i>
Botte no Bruach na	}	<i>The Bank of the River</i>
Haimhna		
Comar na Naimhnichin		<i>A Place where Rivers meet</i>
Cuartag		<i>A whirl Pool</i>
Fairge		<i>The Sea</i>
Aibheis, Taibh		<i>The Ocean</i>
Bagh, no Camis		<i>A Bay</i>
Coire, no Cuartag Shlu-	}	
ganach uamhafach		<i>A Gulf</i>
dfhaurge		
Cubhainge, Creasmhuir		<i>A Strait</i>
Acair-pholl, Acairsaid,	}	
Bágh, Pollmarcacand		<i>A Road</i>
Cé, Laimhrig		<i>A Peer</i>
Longphort no Cala		<i>An Harbour or Haven</i>
Cladach, oirthíre, no Córse		<i>A Shoar or Coast</i>
Stuadh no tonn		<i>A Wave, Surge or Billow</i>
Tonn		<i>A Jaw</i>
Coragach no Coip		<i>Froth or Foam</i>
Sceir		<i>A Rock in the Sea</i>
Oitir ghainmhiche		<i>A Bank of Sand</i>
An Lionadh mara		<i>The Flowing of the Sea</i>
An Traghadh mara		<i>The Ebbing of the Sea</i>

Aisag	<i>A Ferry</i>
Atha	<i>A Foord</i>
Drochaid	<i>A Bridge.</i>
VII. <i>Do Thaobb an Talmhuinn. Of the Earth.</i>	
Mór-thír, Tír-mór	<i>The Continent</i>
Oilen, Innis	<i>An Island</i>
Talamh no Rughe aig a bhuil Dórling	<i>A Penistle or Demi-Island</i>
Aumhach fheirinn, no Dórling, Tarbert	<i>A Neck of Land</i>
Maol, no Rugha	<i>A Promontory</i>
Beinn	<i>A Mountain</i>
Cnoc na Tulach	<i>A Hill or Knoll</i>
Cnocan, Toman	<i>A Hillock</i>
Famhthórr	<i>{ A Mole-hill or Molde- wort Heap</i>
Mullach Cnoic	<i>The Top of a Hill</i>
Creachuinn, no Leacach	<i>The Side of a Hill</i>
Bonn na Beinne	<i>The Foot of a Hill</i>
Gleann	<i>A Valley</i>
Glac, no Gleannan	<i>A narrow Valley or Glen</i>
Réthlen	<i>A Plain</i>
Carrig, Creig	<i>A Rock or Craig</i>
Garidh, Uamha	<i>A Cave or Den</i>
Rummach, no Boglach	<i>A Fen or Marsh</i>
Suilchrithach, Buigleag	<i>A Bog or Quægmire</i>
Cria, Criath,	<i>Clay</i>
Clábair, Láthach	<i>Slime or Mud</i>
Eabar, Poll	<i>Dirt or Mire</i>
Uir, Duslach, Dennach	<i>Dust</i>
Jomall no Bráith na Tíre	<i>{ The Borders or Frontiers of a Country</i>
Clach chríoche	<i>A March or Meer-stone</i>
Crioch fearuinn	<i>A March of Lands</i>

VIII. *Do Thaobb Duine.* Of Man.

Fear, Duine	<i>A Man</i>
Bean	<i>A Woman</i>
Naoidhean	<i>An Infant</i>
Lenabh Gille	<i>A Boy or Man-child</i>
Níonag, Lenabh inghin	<i>A Girl or Woman-child</i>
Seanghille, Buachaille,	<i>A Youth or Stripling</i>
Oganach, Flegach	<i>A young Man</i>
Seanduine	<i>An old Man</i>
Caillach, Seanbhean	<i>An old Woman</i>
Aois,	<i>Age</i>
Naoighanachd	<i>Infancy</i>
Lenabachd, no Lenabas	<i>Childhood</i>
Oige	<i>Youth</i>
Fearachas, Aois Duine	<i>Manhood</i>
An tshean-aois	<i>Old Age</i>
Aois Gille an taobh a stidh do cheithair bliaghruinn déug	<i>Pupillarity</i>
Aois Inghein an taobh a stidh do dhá bhliag- huinn Déug	<i>Pupillarity</i>
Aois neach attaobh a stidh do 21 bhliag- huinn no neach a fhágis a Leanibas no Aois Tuitoirachd	<i>Majority</i>
Foghmhair	<i>A Giant</i>
Droich	<i>A Dwarf</i>
Créatair néonach archu- machd mighnáthi- chde, míchertach	<i>A Monster</i>
Faodaliche, Lenabh ar fhangail ris	<i>A Foundling</i>

IX. *Do Thaobb Cinnadas, Cairdis, no Dáibhe.* Of Kindred.

Cinnadas a thaobh Athair	<i>Kindred by the Father</i>
Cinnadas a thaobh A- thair, no Mathair	{ <i>Kindred by the Father or Mother</i>
Cleamhnas	<i>Affinity</i>
Fear Cinnidh, Caruid	<i>A Kinsman</i>
Beanchinnidh, Bancharuid	<i>A Kinswoman</i>
Athair, no Mathair, Pa- rente	{ <i>A Parent.</i>
Athair	<i>A Father</i>
Mathair	<i>A Mother</i>
Seanathair	<i>A Grandfather</i>
Seanmhathair	<i>A Grandmother</i>
Sínseanathair	<i>A Great-grandfather</i>
Sínseanmhathair	<i>A Great-grandmother</i>
Séanathair an tsheana- thair	{ <i>The Grandfather's Grand- father</i>
Seanmhathair an tshean- athair	{ <i>The Grandfather's Grand- mother</i>
Seanathair antshíns ean- athair	{ <i>The Great-grandfather's Grandfather</i>
Seanmhathair antshínse- anathair	{ <i>The Great-grandfather's Grandmother</i>
Seanathair seanathair an tsheanathair	{ <i>The Grandfather's Grand- father's Grandfather</i>
Seanmhathair seanathair an tsheanathair	{ <i>The Grandmother's Grand- father's Grandfather</i>
Mac	<i>A Son</i>
Nion no Inghein	<i>A Daughter</i>
Ogha firuinn no ferogha	<i>A Grandson</i>
Ban ogha, ogha Bainionn	<i>A Grand-Daughter</i>
Fiar ogha firuinn	<i>A Great Grandson</i>
Fiarogha Bainionn	<i>A Great Grand-Daughter</i>
Ferogha an fhriogha	<i>The Grandson's Grandson</i>
	B <i>Banogha</i>

Banogha an fhirogha	{ The Grandson's Grand-Daughter
Ferogha an fhirfhiarogha	{ The Great Grandson's Grandson
Banogha an fhirfhiarogha	{ The Great Grandsons Grand-daughter
Ferogha fhirogha an fhirogha	{ The Grandson's Grandson's Grandson
Banogha fhirogha an fhirogha	{ The Grandson's Grandson's Grand-daughter
Brathair	A Brother
Piuar	A Sister
Brathair a thig o naon Athair	A Brother of the same Father
Piuar a thig o naon Athair	A Sister of the same Father
Brathair a thig o naon Mhathair	A Brother of the same Mother
Piuar a thig o naon Mhathair	A Sister of the same Mother
Brathair Athair	{ An Uncle, the Father's Brother
Brathair Mathair	{ An Uncle the Mother's Brother
Piuar Athair	{ An Aunt, the Father's Sister
Piuar Mathair	{ An Aunt the Mother's Sister
Mac Brathair no Pethair	A Nephew
Nion Brathair no Pethair	A Niece
Cáirdin mic no ingheinn dá Bhrathair	{ Cousins, the Sons or Daughters of two Brothers
Cáirdin mic an dá phethair	{ Cousins, the Sons of two Sisters
Cáirdin ingheinin an dá phethair	{ Cousins, the Daughters of two Sisters

Carid mac pethair athair	{ A Cousin, the Son of the Father's Sister
Carid Níon pethair athair	{ A Cousin, the Daughter of the Father's Sister
Carid Mac Brathair mo Mhathair	{ A Cousin, the Son of the Mother's Brother
Carid Nion Brathair mo Mhathair,	{ A Cousin, the Daughter of the Mother's Brother
Stú mac pethair mo Mhathair	{ You are my Father's Sister's Son
Smé mac Brathair do Mháthair	{ I am the Son of your Mother's Brother
Clann	Children
Toirbeart, Caraíd	Twins
Oighre	An Heir
Lenabh fou Thuitarachd	A Pupil
Tuitair	A Tutor
Díllachdan	An Orphan
Neach tha Athair marbh agus a Sheanathair béo	{ One whose Father is dead, and Grandfather alive
Bafard, Drúthmhac	A Bastard
Fine, Treabh no Teagh-loch	A Tribe, Clan or Family
Cinnadh	A Race or Stock
Sliochd	An Offspring
Glúinin no Cémanna ginalich	Pedigrees
An mhuintir a thanig romhuinn finnsair	{ Ancestors
Jiarmad, no Sliochd a thig nar deidhe	{ Posterity

X. *Do Thaobb Cleambnais. Of Affinity.*

Fer a bhios gan phósadh	A Bachelor or single Person
Maidin	A Maid
Oigh	A Virgin

Beatha Shingilta	<i>A single Life</i>
Pósadh	<i>A Wedlock or Marriage</i>
Suirdhthach	<i>A Suitor or Wooer</i>
Leannan	<i>A Mistress or Sweet-heart</i>
Comhshuirthach, Bra- thair Suiridhthe	{ <i>A Rival</i>
Fer bainse, Fer nuadh phósda	{ <i>A Bridegroom</i>
Bean na Bainse	<i>A Bride</i>
Duin uasilmá na Bainse	<i>A Bride-Man</i>
A mhaidinn phósidh, no beanuaifil mná na	{ <i>A Bride-Maid</i>
Bainse	
Banis	<i>A Wedding or Bridal</i>
Oran pósidh no Bainse	<i>A Marriage Song</i>
Fer pósda	<i>An Husband</i>
Bean phósda	<i>A Wife</i>
Bean tighe	{ <i>A Matron or married Woman</i>
Orrachdan, Banntreab- hachfhír	{ <i>A Widower</i>
Bantreibhach	<i>A Widow</i>
Dúari, Tochra	<i>A Dowry or Tocker</i>
Athair céile	<i>A Father-in-Law</i>
Mathair chéile	<i>A Mother-in-Law</i>
Céile mac, mac San	{ <i>A Son-in-Law</i>
Ladh	
Inghein Céile, inghein	{ <i>A Daughter-in-Law</i>
San Ladh	
Brathair mná, Brathair	{ <i>A Brother-in-Law</i>
San Ladh	
Piuir mná Piuir San Ladh	<i>A Sister-in-Law</i>
Lefathair, Oide	<i>A Step-father</i>
Lesmhathair, Muime	<i>A Step-mother</i>
Dalta	<i>A Step-son</i>
Dalta Bainionn	<i>A Step-daughter</i>

Oide baisdigh,	Dia athair	<i>A God-father</i>
Muime, Bhaisdigh,	Dia mhathair	<i>A God-mother</i>
Dalta Dé firuinn,	Dalta baisedigh	<i>A God-son</i>
Dalta Dé bainionn,	Dalta baisdigh	<i>A God-daughter</i>
Oide altrum		<i>A Foster-father</i>
Muime altrum		<i>A Foster-mother</i>
Dalta		<i>A Foster-son</i>
Bandhalta		<i>A Foster-daughter</i>
Comhdhalta, Brathair altrum		<i>A Foster-brother</i>
Comhdhalta, Piuir altrum		<i>A Foster-sister</i>
Séomairmná na bainse		<i>A Bride-chamber</i>
Dealachadh		<i>A Divorce</i>

XI. *Do Thaobb pártin Cuirp Duine.* Of the Parts of Man's Body.

An Ceann		<i>The Head</i>
Mullach a Chinn		<i>The Crown of the Head</i>
An Cheannaighuidh,		
Clár aoidinn		<i>The Fore-head</i>
Cúl a Chinn		<i>The Hind-head</i>
Preafadh, no Casadh		<i>A Wrinkle</i>
Folt an Chinn		<i>The Hair of the Head</i>
Ciabh chasda, Cuailen Amalach		<i>A curled Lock</i>
Na Ciabhogan		<i>The Fore-locks</i>
Folt liath		<i>Gray Hairs</i>
Fionna, no fiontach a Chuirp		<i>The Hairs of the Body</i>
Ruisg no fabhra Súil		<i>The Hairs of the Eye-lids</i>
Ribachán na n Cuinnen		<i>The Hairs of the Nostrils</i>
An Claiginn		<i>The Scull or Harn-pan</i>
A Chluase		<i>The Ear</i>
Faillen na Cluais		<i>The Lug</i>
		<i>An</i>

An taoidinn	<i>The Face</i>
A Ghnúis	<i>The Countenance</i>
An Tshúil	<i>The Eye</i>
Clach no Ubhall na Súl	<i>The Apple of the Eye</i>
Geal na Súl	<i>The White of the Eye</i>
Atha na Súl	<i>The Corner of the Eye</i>
Farbhaly na Súl	<i>The Eye-lids</i>
Maileadh, ruisge	<i>The Eye-brows</i>
Maoilchair, no Lomchair na Maildhin	{ <i>The Space between the Brows</i>
An Tshrón	<i>The Nose</i>
Poll, no Cuinnoin Sróine	<i>The Nostril</i>
Cámag	<i>The Temples of the Head</i>
Gruaidh, no Leaca	<i>The Cheek</i>
Béul	<i>The Mouth</i>
Sliop, Libar, Pus	<i>The Lip</i>
Na Cíobhuill, na peirclin	<i>The Jaws</i>
An Cáiren	<i>The Gum</i>
Fiacill	<i>The Tooth</i>
Na Cláragan	<i>The Fore-teeth</i>
Na Cúlagan	<i>The Cheek-teeth</i>
Críochadarín, Coinchríche	<i>Gag Teeth</i>
An Teanga	<i>The Tongue</i>
A Scórnan	<i>The Throat</i>
An Anail	<i>The Breath</i>
Drim uachdrach a Chái-ren	{ <i>The Palate or Roof of the Mouth</i>
An Smig no an Smeigad	<i>The Chin</i>
An Fheúsog	<i>The Beard</i>
An Amhthach, no a Muinel	{ <i>The Neck or Craig</i>
An Uginn	<i>The Fore-part of the Neck</i>
Cúl na hamhthaiche	<i>The Hinder-part of the Neck</i>
An Ghuala	<i>The Shoulder</i>
An Slinneán	<i>The Shoulder-blade</i>
An Druim, Drim	<i>The Back</i>

Cnáimh an Droma	<i>The Back-bone</i>
Uchd	<i>The Breast</i>
Crioslach, na Brothag,	<i>The Bosom</i>
no Brollach	{
Scúird	<i>The Lap</i>
Cíoch	<i>A Pap</i>
Ceanna na n Cioche	<i>The Nipples</i>
Meadhoin, Cnes	<i>The Waſte</i>
An Taobh no an Slios	<i>The Side</i>
Aisne	<i>A Rib</i>
A Manachan	<i>The Groin</i>
Leaſrach, Blian	<i>The Loin</i>
Bolg, no a Bhru	<i>The Belly</i>
Soirtha na Cloinne,	<i>The Womb</i>
Machlag	{
An Iomilaig	<i>The Navel</i>
An Tone, a Más	<i>The Arſe or Breech</i>
Na Máſin	<i>The Buttocks</i>
An Cruachan, a Láire	<i>The Haunch</i>
Caiftel a Chuirp	<i>The Trunk</i>
Buill a Chuirp	<i>The Limbs</i>
An Ríge	<i>The Arm</i>
An Achlas	<i>The Arm-pit or Okſter</i>
An Uilann	<i>The Elbow</i>
An Gaoirden	<i>The Gairdy</i>
Caol an Dúirnn	<i>The Wrist or Shackle-bone</i>
A Lámh	<i>The Hand</i>
An Déarna no Lagan no	<i>The Hollow of the Hand,</i>
Láimhe	{ <i>the Luif</i>
Bas	<i>The Palm of the Hand</i>
An Dórn̄n	<i>The Fist or Hand ſbus</i>
An Lámh dheas	<i>The Right Hand</i>
An Lámh Chlí no	<i>The Left Hand</i>
thoisgeal	{
Cúl an Dúirnne	<i>The Back of the Hand</i>
Méur	<i>A Finger</i>

An

An Chorrag	<i>The Fore-finger</i>
An Méur meadhoin	<i>The Middle-finger</i>
Mathair na Laodoige	<i>The Ring-finger</i>
An Laodoig	<i>The Little-finger</i>
An Ardog	<i>The Thumb</i>
Allt	<i>A Joint</i>
Rúdan	<i>A Knuckle</i>
Jonga	<i>A Nail</i>
Taobh a Muidh na Sléisde	{ <i>The Out-side of the Thigh</i>
Taobh a Stigh na Sléisde	<i>The In-side of the Thigh</i>
An Glún	<i>The Knee</i>
Eusgad	<i>The Ham or Hough</i>
An Calpa	<i>The Leg</i>
A Lúrga	<i>The Shank</i>
Meall a Chalpa	{ <i>The Calf of the Leg, or</i>
Caol a Chalpa	<i>Brawn</i>
Aobrunn, Muthairne	<i>The Coot</i>
An Traigh	<i>The Ankle</i>
An Tsháil	<i>The Foot</i>
Boonn na Cois	<i>The Heel</i>
Méur Cois	<i>The Sole of the Foot</i>
Ardog Cois	<i>A Toe</i>
	<i>The great Toe</i>

XII. *Do Thaobb a Mbionich.* The Inward Parts.

Jonar, Mionach, Caolain	<i>The Bowels or Intrails</i>
An Detíach, Steicbhrághid	<i>The Weasand</i>
An Croidhe	<i>The Heart</i>
A Scamhan	<i>The Lungs</i>
A Sgairt	<i>The Midriff</i>
Scannan Saille	<i>The Caull</i>
An Gaile	<i>The Stomach</i>
An Grúbhun, na Háithen	<i>The Liver</i>
An Dubhliath	<i>The Spleen or Milt</i>
Domblas	<i>The Gall</i>

An

An áre, an Dubhan	<i>The Kidney or Neer</i>
An Taodtroman	<i>The Bladder</i>
Cnáimh	<i>A Bone</i>
Maothan	<i>A Gristle</i>
An Croicinn	<i>The Skin</i>
Cuisle	<i>A Vein</i>
Cuisle mhór	<i>An Artery</i>
Féithe	<i>A Sinew</i>
Féithin no Srengin beg	<i>The Tendons</i>
San Fheoil	
Féoil	<i>Flesh</i>
Srengin caole beg San- fheoil	<i>Muscles</i>
Fuile	
An Teanchainn	<i>The Brain or Harns</i>
Smior	<i>Marrow</i>
Saill	<i>Fat</i>
Caoile, Féoiltheirce	<i>Leanness</i>
Salachar	<i>Filtb</i>
Ball otrich	<i>A Spot</i>
Smugaid	<i>A Spittle</i>
Spláncaidin, no Splui- gadin	<i>Bubbles</i>
Fallas	
Cennghalar, Cennscal- pan	<i>Dandriff, or Scales in the Head</i>
Sal na Cluaisc	
Fual, no Mún	<i>Ear-Wax</i>
Jonnoir, Gáoírr, no áoilach	<i>Urine</i>
	<i>Dung or Ordure</i>

XIII. *Do Thaobb Trufcain, no Scedaich.* Of Apparel.

Erradh, Aodach	<i>Apparel or Cloaths</i>
Trufcan	<i>A Garment</i>
Falluinn, Clóica	<i>A Cloak</i>

Gún	<i>A Gown</i>
Gún Oidhche	<i>A Night-Gown</i>
Cóta	<i>A Coat</i>
Casfog Mharcachd	<i>A Riding-Coat</i>
Birroid, Hata	<i>A Hat</i>
Oluinn da ndeantair	<i>A Felt</i>
Hatachan	
Crún na Haide	<i>The Crown of a Hat</i>
Bile na Haide	<i>The Brim of a Hat</i>
Sreng na Haide, Bann na Haide	<i>A Hat-band</i>
Fabhar do dhitimh réubhach	
Bounaid, no Currag	<i>A Plumage</i>
Gruaig thilgte, Piorubhig	
Callaid, no Currag lea- thair	<i>A Bonnet or Cap</i>
Bann bhrághaid, Crabhat	
Lámhainn	<i>A Periwig</i>
Mitagain no Lamhinnin a dobair dhelga	<i>A Calot, or leather Cap</i>
Dúibleid	
Léine no Léntoig	<i>A Cravat or Band</i>
Peitag	<i>A Glove</i>
Peitag gan mhuilichin- nin, Deachcaid	<i>Mittens</i>
Bríshnin, no Brigis	
Triubhas, Leisbheart	<i>A Doublet</i>
Dráis	<i>A Shirt</i>
Stoci no Ofan	<i>A Waste-coat</i>
Brógbhréid	<i>A Jacket</i>
Bróg	
Brógan gan Deiridhan	<i>Breeches</i>
Brógan fiodha	<i>A Trowse</i>
Cuairain	<i>Drawers</i>
Bótis	<i>A Stocking or Hose</i>
	<i>A Sock</i>
	<i>A Shoe</i>
	<i>Slippers</i>
	<i>A Sandal</i>
	<i>Rullions</i>
	<i>A Boot</i>

Spór	<i>A Spur</i>
Crios, no Boisaid	<i>A Girdle or Belt</i>
Créabille, Garstan, Glú-	
inén	<i>A Garter</i>
Spúise, Póchca	<i>A Pocket or Pouch</i>
Sparan, no Sporan	<i>A Purse or Scrip</i>
Cneap	<i>A Button</i>
Tuill na n Cneipe	<i>The Button-holes</i>
Bucull	<i>A Shoe-buckle</i>
Barr-iall	<i>A Shoe-latchet</i>
Glaspe	<i>A Tatch or Clasp</i>
Dul na Lúbach	<i>An Eye or Loup</i>
Neapigin fróine no	<i>A Handkerchief, or Poc-</i>
póchca, Seiladan	<i>ket-napkin</i>

XIV. *Do Thaobb Truscan Bhan.* Of Wo- mens Apparel.

Gún Mná	<i>A Woman's Gown</i>
Cliamh Gúin.	<i>The Bodice of a Gown</i>
Erabill Gúin	<i>The Train of a Gown</i>
Peticóta	<i>A Petticoat</i>
Falluinn Mná, Manntil	<i>A Mantle</i>
Tonnag	<i>A Veil</i>
Deise chinn no Currachd	<i>A Hood or Head-tyre</i>
Coileir no Truscan mui-	
neil	<i>A Neck-cloath</i>
Crochcaid, no Cochcair	
nóni	<i>A Head-roll or Cockernony</i>
Stím	<i>A Hair-lace or Snood</i>
Folt-dhealg, no Snathad	
fult	<i>A Hair-needle</i>
Breiduchda	<i>A Stomacher</i>
Díonbhréid, Appirrón	<i>An Apron</i>
Sreng Bhroillich	<i>A String or Lace</i>
Aigilen na Sringe Broil-	
lich	<i>A Tag or Horn</i>

Ribin	<i>A Ribband</i>
Leas Mhuirsaid	<i>A Galoon</i>
Gibogan, froinis, forrudh	<i>A Fringe</i>
Oir, fáim, no Buinne	<i>A Border, Hem, or Selvage</i>
Phrine	<i>A Pin</i>
Phrínachan	<i>A Pin-case</i>
Muffa no mutan Lámh	<i>A Muff</i>
Cidhis, no scáile bréige	<i>A Mask or Vizard</i>
Fuaragan, Scailigan, Fan	<i>A Fan</i>
Currachd Cónluich, &c.	<i>A Bongrace</i>
Paidse dubh, Ballfeirce	<i>{ A black Patch, or Beauty-Spot</i>
Cneape, Sdoil	<i>Beads</i>
Truishbhraghad, no Usgar	<i>A Neck-lace, or Neck-jewel</i>
Car neamhann	<i>A String of Pearls</i>
Breisleid	<i>A Bracelet</i>
Fainne	<i>A Ring</i>
Aigilen no Ailibhag-cluaise	<i>{ An Ear-ring</i>
Paintinnin.	<i>Pattens</i>
Clogishin	<i>Wooden Clogs</i>
Cíor	<i>A Comb</i>
Scuabach aodach, Bruis	<i>A Brush</i>
Saddiche, Sguabach denniche	<i>{ A Whisk</i>
Bior fhíacull	<i>A Pick-tooth</i>
Dealgcluaife	<i>An Ear-picker</i>
Spéclair	<i>A Pair of Spectacles</i>

XV. *Do Thaobb Bheatanna. Of Victuals.*

Ocras	<i>Hunger</i>
Santbíodh	<i>Appetite</i>
Neoshant bíodh, Grain bíodh	<i>{ A Loathing of Meat</i>

An

An tarbh, no Lian ar neach le anbharr bídh, Bach-thinnis	}	A Surfeit
Biadh		Meat
Beathanin, niethé ar son a nithe, Biottaitl	}	Viethuals
Suidhe bídhic, Cuid an trátha		A Meal
Biadh maidne		Breakfast
Dinnair, Díota		Dinner
Biadhfeiscair		Beaver or Four-hours
Suiper, Cuid, no Longadh		Supper
Mios Bhídhk		A Dish of Meat
Cuirm, Féusda		A Feast
Spruillach, Biadhpronnda		Broken Meat
Min, no Biottaitl		Meal
Plúr		Flower
Laibhainn		Leaven
Taois		Dough
Aran		Bread
Snaois no Slios Arain		A Shive of Bread
Mír Arain		A Piece of Bread
Crimag Arain		A Crum of Bread
Aran ar a Thaoisnadh		Leavened Bread
Aran gan Taoisnadh		Unleavened Bread
Crunichd		Wheat
Aran Seugail		Rye Bread
Aran Coirce		Oat Bread
Aran óirne		Barley Bread
Aran Donn		Brown Bread
Aran Liatis, no ar dul a mudha	}	Mouldy Bread
Brisgaid		Bisket Bread
Brisgaid Shíucair		Sugar Bisket
Pithann do Mheas		A Tart
Pithann		A Paste or Pye

Pannagan	<i>A Pancake or Fritter</i>
Míos a Niotar Suas do Bhainne, sdo Dhui-	<i>A Custard</i>
hamh	
Marag	<i>A Pudding</i>
Marag Fhala	<i>A Blood Pudding</i>
Sabhfair	<i>Sausage</i>
Taigais	<i>A Haggis</i>
Maoidlachin, Painsachan	<i>Tripes or Paunches</i>
Lite no Brochan	<i>Pottage or Water-gruel</i>
Ládhan, Cabhrúich	<i>Flumery</i>
Cáthbhruich Deoch Réth	<i>Sowens</i>
Eanbhrith	<i>Broth</i>
Sabhse no Sídh ar a Churma Bhiadh	<i>Sause or Gravie</i>
Rósda	
Biadh ar a Mhinadh, Pronn Fheoil	<i>Minced Meat</i>
Staoig, Culag	<i>A Collop</i>
Féoil Bhrúich	<i>Boiled Flesh</i>
Féoil Rosda	<i>Roasted Flesh</i>
Féoil ar a Stáoigadh	<i>Stewed Flesh</i>
Feoil Frighegaichte	<i>Fryed Flesh</i>
Feoil Bhócte, no ar a Fuine	<i>Baked Flesh</i>
Féoil ar a Brúillagadh	<i>Broiled Flesh</i>
Mairtfhéoil	<i>Beef</i>
Moiltfheoil	<i>Mutton</i>
Féoil Laoindh	<i>Veal</i>
Féoil uan	<i>Lamb</i>
Féoil mhéann	<i>Kid</i>
Siodheann	<i>Venison</i>
Muic fhéoil	<i>Pork</i>
Torc fhéoil	<i>Brawn</i>
Slinnen moilt	<i>A Shoulder of Mutton</i>
Spolda Laoindh	<i>A Loin of Veal</i>

Crubha Síodhne	<i>A Haunch of Venison</i>
Loirc do mhuicfeoil réisc	<i>A Gammon of Bacon</i>
Ubh	<i>An Egg</i>
Gelagan Uibhe	<i>The White</i>
Buidhigan	<i>The Yolk of an Egg</i>
Plaoisic	<i>The Shell of an Egg</i>
Ubh ar úr bhreith	<i>A new laid Egg</i>
Ubh stólda	<i>A Stale Egg</i>
Ubh ar a frigheannachadh	<i>A fryed Egg</i>
Ubh ar a róldadh	<i>A rosted Egg</i>
Ubh ar a bhruich ina Ghucaig	<i>A poached Egg</i>
Bainne	<i>Milk</i>
Uachdar	<i>Cream</i>
Im	<i>Butter</i>
Bainne bláth	<i>Sweet Milk</i>
Blathach	<i>Butter Milk</i>
Slamman, Slamban	<i>Loppered Milk</i>
Bainne goirt	<i>Sowr Milk</i>
Ciadhbhainne, primidil, Bainne Núise	<i>Beefing Milk</i>
Gruth	<i>Curds</i>
Míug, Méug	<i>Whey</i>
Cáis	<i>Cheese</i>
Cáis úir	<i>New Cheese</i>
Binid, Desgainn	<i>Cheese Rennet, or Earning</i>
Mióllsenin	<i>Dainty Dishes</i>
Ambiadh deirinnach, Deirthunnan	<i>A Desert</i>
Fíon géur, no Minagir	<i>Vinegar</i>
Sallaid	<i>A Sallet</i>
Ola bídh, Ola Salaid	<i>Sallet Oyl</i>
Siucar	<i>Sugar</i>
Salainn	<i>Salt</i>
Ambórdmór, Achiad Sheirbhís	<i>The first Service</i>

XVI. *Do Thaobb Dibhe.* Of Drink.

Jótadh, padhigh, no tart	<i>Thirst</i>
Deoch	<i>Drink</i>
Miesg	<i>Drunkenness</i>
Fíon	<i>Wine</i>
Fíon geal	<i>White Wine</i>
Fíon dearg	<i>Claret Wine</i>
Fíon Rheinach	<i>Rhenish Wine</i>
Fíon Canárich	<i>Canary Wine</i>
Fíon Malmhisach	<i>Malmsey Wine</i>
Seic, Fíon Spáinnach	<i>Sack</i>
Fíon tentach	<i>Tent</i>
Branndi	<i>Brandy</i>
Uiße Beatha	<i>Aquavitæ or Whisky</i>
Séidair	<i>Cider</i>
Mildeoch	<i>Mead</i>
Lionn	<i>Ale</i>
Braithlís	<i>Wort</i>
Lionn Láidair	<i>Strong Ale</i>
Lionn Caol	<i>Small Ale</i>
Lionn Stólda	<i>Stale Ale</i>
Béoir	<i>Beer</i>
Mume, Lionn Bruns- bhicaich	<i>Mum</i>
Deoch úr	<i>Fresh Drink</i>
Meirbh Dheoich, Deoch ar dul Avige	<i>Dead Drink</i>
Braich	<i>Malt</i>
Trefc	<i>Draff</i>
Drábhag, Grunntis, Grúid	<i>Dreggs or Settlings</i>
Beirm, Deasgaine	<i>Yest or Barm</i>
Tarruing	<i>A Draught</i>

XVII. *Do Thaobh Easlaingtín.* Of Diseases

Sláint	<i>Health</i>
Tinnis, Easlaingtín, Anfhocáir	<i>A Disease</i>
Nimh, no Puison	<i>Poison</i>
Cautair, Rith leanntin	<i>An Issue or Cauter</i>
Créuchd, Cneidh	<i>A Wound or Cut</i>
Athailte	<i>A Scar</i>
Busog no Buille	<i>A Blow or Stroak</i>
Bláth athailte, Sliochd buille	<i>The Mark of a Stroak</i>
Pleaghart, dórnn, Deisalan	<i>{ A Cuff, Flap, or Box on the Ear</i>
Att, Tóic	<i>A Swelling</i>
Cuille ar borbadh, no ar att	<i>A swollen Vein</i>
Fáireagan	<i>Waxing-Kernels</i>
Cneidh chuithaich no fiolan	<i>A Felon or Nescock</i>
Guizen no plucan	<i>A Blister or Pimple</i>
Ball dourain	<i>A Mole, or Spot</i>
Breac-féanain	<i>A Freck or Fernticle</i>
Udhtair, no Neascaid	<i>A Boil or Ulcer</i>
Jongar	<i>Matter or Worm</i>
Fuil Shalach, no Thru- aillith	<i>Corrupt Blood</i>
Screb	<i>An hard Scab</i>
Am Buirben, an Cainfeir	<i>The Canker</i>
An Cnáimhuinn	<i>The Gangrene</i>
Fríde	<i>The Tetter or Ring-worm</i>
Múiraidhe, Loibhre	<i>Leprosie</i>
An Tachis, an Scríobach	<i>The Itch, Scab, or Yuik</i>
A Bhrec, a Ghallbholgach	<i>The Small-pox</i>
A Bholgach, an Clap	<i>The French-pox</i>
A Ghriúrach, na a Ghrifach	<i>{ The Measles</i>
Pláidh no Néas	<i>The Plague</i>

Fiabhris	The Fever
An fiabhris crithanach	The Ague
Am pliuris, no ngreim fola san Taobh	A Pleurefy
An Guta, tinnis na Nalt	The Gout
Guta na nCas	The Gout in the Feet
Guta na nGlúin	The Gout in the Knees
Guta na nLámh	The Gout in the Hands
A Lóni no nGreim Lóni	The Sciatica, or Hip-gout
Tinnis an Rígh	The King's-evil, or Cruels
Caitheamh	A Consumption
Fluth, riódh, meail	A Wen
Foinno	A Wart
Cathlum ar na bonnabh no ar na méarabh	A Corn
Cuspe	A Kibe, or Mouls
Rúscadh no fuithen	A Galling, or Shaving
An Déidadh, a Chnu- imh-fhiacaill	The Tooth-ach
A Losgadh brághaid	The Heart-burning
Cuing Analach	Shortness of Breath
Spadthinnis, a marbhar- taliche	A Lethargy
An Cinni, a Migrum	The Megrim
Toirtas an treas ciall	Dotage
Aotromas, Báois	A Frenzy
Báni, Cuthach	Madness
Tromlighe	The Night-mare
Paisonadh, Báthadh, Néul	Fainting or Swooning
A Nimhnachan, Ronngħalar	A Rheumatism
An Tuitimach, Tinnis na Gealich	The Epilepsie, or Falling- sickness
Att brághad, an Galar plóċach	The Squincy
Paraleis, am Palsi	The Palsey

An orca, an iogha	<i>The Cramp</i>
Tinnis Airgid	<i>The Silver Squincy</i>
A Bhuighach	<i>The Jaundice or Gulsoe</i>
A mhéad-bhronn	<i>The Dropfy</i>
A Scurbhi, Tachis tirim	<i>The Scurvy</i>
Coiligair	<i>A Cholick</i>
Greim san Taobh	<i>Stitch in the Side</i>
Sioc-scáinadh, Maim-sioce	<i>A Rupture or Rimburst</i>
Tinnis siubhuil, plucis,	<i>A Flux</i>
Buinnach	
Siubhul fola, Flannb-huinnach	<i>A bloody Flux</i>
A chlach fhuail, no antinnis fuail	
Fuailléisge, Cuinge fhuaile	<i>The Strangury</i>
Na Hemaródain, at no rith fola san Mhás	<i>The Hemerhoids</i>
Casadich	
Túchadh no Rúsgadh cléibh	<i>Hoarsness</i>
Cungi leighis, Leighis san Taobh a Stigh	
Leighas	<i>Phyfick</i>
Culidh leighis ar tinnis, Urchoisg	
Purgaid	<i>A Remedy or Cure</i>
Cliabh-sceithrach	<i>An Antidote</i>
Balgan Clistair	
Deoch eridinn, Deoch leighis	<i>A Purge</i>
Pile	
Fúdar purgadiche	<i>A Vomit or Vomiter</i>
Fúdar frón, Snaoisín	<i>A Clyster</i>
Sirap	<i>A Potion</i>
Cennphurgaid	
Siuleip	<i>A Pill</i>
	<i>Purging Powder</i>
	<i>Sneezing Powder or Snuff</i>
	<i>A Syrup</i>
	<i>A Gargarism</i>
	<i>A Julep</i>

Sábh no Oinnméint,
no Acfuinn Shuaite

Ceren, Plásta

Trait

Gathcupe

Léigh, ollabh Leighis

Tuarasdal Leighaich

Clesicha, Scoiticha,
Lighiche

} *A Salve or Ointment*

A Plaister

A Cataplasm

A Tent

A Physician

A Physician's Fee

} *A Mountebank or Quack*

XVIII. *Do Thaobb Teagmbuism aineamhach a Chuirp.* Of the Accidents of the Body.

Polla-cheannach

Folt-headed

Plucmhailgheach

Beetle-browed

Maol, Scallach

Bald

Dall

Blind

Dalladh éun

Purblind

Caoich, Cam

Blind of an Eye

Brachshúilach, méath-
shúilach

} *Bleir-eyed*

Fiarshúilach, Starrshúilach

Squint-eyed

Boghar

Deaf

Balbh

Dumb

Fad-theangeach

Long-tongued

Gaggach, Glugach

Stammering

Liottach, Manntach

Lispings

Gan fhioclan

Toothless

Mór-shrónach

Great-nos'd

Blàd-shronach

Flat-nos'd

Pluicach, Teillach

Blub-cheeked

Spreillach

Blubber-lip'd

Cam-mhuinealach

Wrey-necked

Crotach

Bunch-backed

Garrach

Goar-bellyed

Céarr no Ciotach

Left-handed

Sultrnhor, reamhar

Fat

Caoil, Tana do fhéoil	<i>Lean</i>
Criplach, Clispach	<i>Cripple</i>
Cam-chasach	<i>Crook-legged</i>
Balg-chasach, Braut-cha- sach, Lúgach	<i>Bow-legged</i>
Bleth-ghlúinach	<i>In-kneed</i>
Clárchasach, Spágach, Pluitach, Pliadhach	<i>Broad-footed</i>
Cuagach, Crauc-chasach, Cróidchasach	<i>Crump-footed</i>

XIX. *Do Thaobb na n Ceadfadhbath foiriomalach*
& an cusparin. Of the outward Senfes and
 their Objets.

Céadfadhbath na Cláistine,	<i>The Sense of Hearing</i>
no an Chláisdachd	
An radharc, no an seal- ladh	<i>The Sense of Seeing</i>
Am Blas	<i>The Sense of Tasting</i>
Am Boltrach, no am Boladh	<i>The Sense of Smelling</i>
An Bheantain	<i>The Sense of Touching</i>
Fuaim	<i>A Sound</i>
Glionc, Glioncarsich	<i>A Tingling</i>
Caggar	<i>A Whisper</i>
Dath	<i>A Colour</i>
Geal	<i>White</i>
Dubh	<i>Black</i>
Glas	<i>Gray</i>
Donn	<i>Brown</i>
Dearg	<i>Red</i>
Buighe, Boighe	<i>Yellow</i>
Uaine	<i>Green</i>
Gorm	<i>Blue</i>

Purpuir	Purple
Pairt-dhathach, Leth-d- hathach, Dó-dhathach	Particoloured
Boladh	Smell
Fáilidh cúmhri, Dedh- bholtrach	A sweet Smell
Boladh fuit loisgte, no Dóite	The Smell of burnt Hair
Túht, Droch bholadh, áileadh bréin	A Stink
Blas	A Relish
Milis	Sweet
Searbh	Bitter
Goirt, Géur	Sour
Teath	Hot
Fuar	Cold
Aiti, fliuch	Moist
Tirim	Dry
Tiugh, no DúbhUIL	Thick, gross
Tane	Thin
Trom	Heavy
Aotrom, éatrom	Light
Cruaidh	Hard
Bog	Soft
Ríghiann	Tough
Brísg, Críon	Brittle
Codal, Suain	Sleep
Codal trom	Deep Sleep
Caithris, Freicedán	Watching
Aisling, Bruadar	A Dream
Stranntrich, Smúcil	Snoring or Snoring
Méananich	Yawning or Gaunting
An Ailag	The Hiccup or Yesk

**XX. Do Thaobb Ceafadha inmheadbanach an
anamuinn, &c. Of the Faculties of the Soul,
Passions, &c.**

An Inntin, Menmna	<i>The Mind</i>
An Tuigse	<i>The Understanding</i>
An Mheomhair	<i>The Memory</i>
An Chiall	<i>The Wit</i>
Macnis Menmna, no	
Mac menmna	<i>The Fancy</i>
Am Breithamhnis	<i>The Judgment</i>
An Chogois	<i>The Conscience</i>
An Toil	<i>The Will</i>
Réuson	<i>Reason</i>
Fiosrachadh, Eolas	<i>Knowledge</i>
Ain-éolas	<i>Ignorance</i>
Baroil, Baramhail	<i>Opinion</i>
Secharan, Duliomarill,	
mearachd	<i>Error</i>
Gliocas, Críonnachd,	
Eagnadh	<i>Wisdom</i>
Slíghadairichd, Ráido-	
lachd	<i>Craft</i>
Aimidaichde	<i>Folly</i>
Intleachd, Ealadhain	<i>Art</i>
Fionnachdin, Féin-	
fhiosrachadh	<i>Experience</i>
Fulanga an Aignidh,	
Cailechdin, na hinn-	
tin, mar tha Gaoil,	
Fuath, &c.	<i>The Affection or Passion of the Mind</i>
Jongantis, Jonadh	<i>Admiration</i>
Meas	<i>Esteem</i>
Comh-olcas	<i>Despight</i>
Gaoil, Graidh	<i>Love</i>

Gean-

Gean-maith, Dúbhrachd	Good-will
Fuath	Hatred
Gráin, Screamh	Abhorrence
Miann, Togra	Desire
Dóchas	Hope
Eagall, Fíamh	Fear
Giorag, Uamhunn	Dread
Earbsa	Trust
An-earsbsa	Distrust
Eúd, no Eadach	Jealousy
Téaruinntachd, Díona- chadh, Neamchúram	Security
Dánachd, Dánadas	Boldness
Toirtfhairis, Ao-dochas	Dispair
Comharpais, Comhmór- tus	Emulation
Dealis, Teasghráidh	Zeal
Aitis, Gáirdachas, Aobhnis	Joy
Aighir, Mire, Meadhil	Mirth
Aigontachd, Criod holachd	Cheerfulness
Gáire, Gáireachdich	Laughter
Gaidh, Sgolgháirc	Excessive Laughter
Athruas, Truas, Trua- cantachd	Pity or Compassion.
Comhgháirdichas, Comhthancachadh	Congratulation
Dubhachas	Sadness
Mulad, Brón, Doilghios	Grief
Dibrígh, Dimbrígh, no Díthmeas, Táir	Contempt
Tnúth, Farmod	Envy
Aithreachis, no Athri	Penitence
Náire	Shame
Fearg	Anger

Lafan cuthaich, no feirge, Dibhf hearg	} Rage
Dioghaltas	
	Revenge

XXI. *Do Thaobb na Subhailcain.* Of Virtues.

Subhailce, Deudhbhéasan	<i>A Virtue</i>
Críonnachd, Gliocas	<i>Prudence</i>
Tréimhdhíraichd	<i>Sincerity</i>
Faidhidin	<i>Patience</i>
Ceartas	<i>Justice</i>
Comhthrom	<i>Equity</i>
Tréine	<i>Fortitude</i>
Measarrachd, Ceannsachd	<i>Temperance</i>
Diadholachd, Diaghi- ghachd	} <i>Piety</i>
Cóiraid	<i>Probity</i>
Maithis, Fiughantas, Toirbheartas	} <i>Bounty</i>
Mórálachd, Mórchúis	<i>Magnificence</i>
Taincolachd	<i>Gratitude</i>
Aonfhilltachd, Saor- chriodhiche	} <i>Ingenuity or Candour</i>
Síothbholtachd	<i>Civility</i>
Saidoldachd, Gnuif- naire, Cláthnáire	} <i>Bayffulness</i>
Cúirtolachd, Cuirtéis	<i>Courtesy</i>
Aoidholachd, Biatachd	<i>Hospitality</i>
Cáirdis, Cáirdolachd	<i>Friendship</i>
Sochomradhachd, Soir- bhachd, chum a bhith caint ris	} <i>Affability</i>
Uaifle, Suairceas,	<i>Gentleness</i>
Córdadh	<i>Concord</i>
Coinolachd, Jochd- amhlachd Macan- tachd	} <i>Clemency</i>

Mór-aigantachd, Mór-	} inntinachd	<i>Magnanimity</i>
Fiughantas, Uaistla fola		
& inntin, Uaisle	} gnéthe & gniómha	<i>Generosity</i>
gnéthe & gniómha		
Séimhachd	} Seasbhachd, Cunnmhalas	<i>Mildness</i>
Díchioll		<i>Firmness</i>
Furachras, Musgaltachd	} Jomartas, Súrdolachd,	<i>Diligence</i>
Déanadas		<i>Vigilance</i>
Caomhne, Deudh bhui-	} lachadh, Deudh	<i>Industry</i>
fherist-ighe		<i>Frugality</i>
Mállachd, Aidhnáire	} Measarrachd, Stuamachd	<i>Modesty</i>
Riarachadhinntin,		<i>Sobriety</i>
Joilichachd	} Geanimnighaçhd	<i>Contentment</i>
Siorgheanimnighachd,		<i>Chastity</i>
Ceansachd	} Naomhthachd	<i>Continency</i>
Creidamh		<i>Holiness</i>
Seirc, Oirchios	} Iríslachd	<i>Faith</i>
Modhannan		<i>Charity</i>
Cleachdadadh, Gnáth-	} achadh, Bithe	<i>Humility</i>
Tuarasdil, Duais,		<i>Manners</i>
Luach-saoirach	} Moladh, Cliu	<i>A Custom</i>
Toilachas-inntin, Sólas		<i>A Reward</i>
Onoir		<i>Praise</i>
Creideas		<i>Pleasure</i>
Alla, Iomradh		<i>Honour</i>
		<i>Credit</i>
		<i>Fame</i>

Glóir, Moladh
Adh, no Sonas

XXII. *Do Thaobh Dhubbailcain, no Dhób-hertaimb.* Of Vices.

Coire Cionta, Eagcóir	<i>A Fault</i>
Oilbhéim	<i>An Offence</i>
Droch-bhert, Dubhailc	<i>A Vice</i>
Scannuil, Mafla	<i>A Scandal</i>
Peaccadh	<i>A Sin</i>
Sloitirachd, Ainigaichd	<i>Villany, Wickedness</i>
Trom Chionta	<i>A Crime</i>
Cron, Eugcóir	<i>An Injury</i>
Spíod, Tarcuis, Mafla	<i>An Affront</i>
Géurfhocull, Búrdan	<i>A Gibe</i>
Anagliocas, Neamhchríonnachd	<i>Imprudence</i>
Fuarchrábhadh, Cealgarachd	<i>Hypocrisy</i>
Mifhaighidin, Anfhuras	<i>Impatience</i>
Anaceartas	<i>Injustice</i>
Aingighachd, Anacom-throm	<i>Iniquity</i>
Gealltachd, Cladhairachd	<i>Cowardice</i>
Obuinne	<i>Rashness</i>
Feolmhoirachd, Collidhachd	<i>Sensuality</i>
Saobh-chreidamh, Saobh-chrabhadh	<i>Superstition</i>
Amasgidhachd	<i>Profaneness</i>
Anacreidamh, Dithcreidamh, Néamh-Dhúrachd	<i>Infidelity</i>
Strothamlachd, Straoias	<i>Prodigality</i>
Sannt	<i>Covetousness</i>
Scairap	<i>Lavishness</i>

Mi-bhuighachas, Mi-thaincolachd	}	Ingratitude
Ragbhheartachd no Croftachd		Perverseness
Soileas, Gioddal, Soda!, Miodal	}	Flattery
Frithairachd		Peevishness
Aindéoslachd, Cioncreidamh	}	Unfaithfulness
Mi-náire		Impudence
Tuadhtamhlachd, Luthrisdamhlachd	}	Clownishness
Náimhdeinis, Námhadas		Enmity
Miosguin, Míruín		Malice
Aimhréite, míthlachd		Discord
Goimh, Neofhás		A Grudge
Tuathlios		A Calumny
Cúlcháinadh, Cúlchain-te, Cúlithe	}	Backbiting
Anabeachdamhlachd Brautamhlachd		Haughtiness
Leamhadas, Jásan		Sauciness
Rucis, Cennárdachd		Arrogance
Gairge, Buirbe		Fierceness
Aniochd, mithlus orachd		Cruelty
Jomluas		Fickleness
Leisce		Sloth
Somaltachd, Dearmad		Negligence
Ardan		Pride
Glóirmhiann, Bech-damhlachd	}	Ambition
Meisg		Drunkenness
Craois, Gionach		Gluttony
Anocúram, Bichúrum		Anxiety
Brais		Wantonness

Díomas, Anabrais,	}	Lust
Drúisemhlachd		
Migheamnachd, Mínos		Unchastness

XXIII. Do Thaobbh na nCeannchoirthannin a thoillas Bás. Of Capital Crimes.

Adhaltranas		Adultery
Tuitim on Chréidamh,	}	Apostacy
Aichaidh-creidamh		
Blas bhéim, Dia-mhasladh		Blasphemy
Briób, Cumha, agheab-	}	Bribery
hair ar son Dóbhert		
Sracairachd		Extortion
Mealltarachd		Deceit
Cealg		Guile
Stríopachas		Fornication
Col		Incest
Bréug		A Lie
Mort		Murder
Fiongháil, Mortathair,	}	Parricide
no Mortmathair		
Eithach		Perjury
Eigean, Fuadach, Bean	}	A Rape
do thabhairt ar Eigean		
Breth ar éiginn		Rapine
Réubalachd Cennairc		Rebellion
Roburin		Robbery
Spuinnadh an ionmhuis	}	A robbing of the publick
Chuimanda		Treasure
Ceaflshlad, Naomhg-	}	Sacrilege
hoid Robbuineaglais		
Eidairdhealachadh,	}	Sedition
Tuairgnadh		
Simunachd, Reic no	}	Symony
Cennachd neithe na-		
omtha		

Braids,

Braid, Mearle	Theft
Tréas, Rígh-fhell,	
Troitarachd	Treason
Ainntieghernas, Ana-	
bhruid	Tyranny
Anariabh, Ufarachd	Usury
Buitsechas	Witchcraft

XXIV. *Le n Tionnail sin do Dhubhailcaimh Cinnidh neach na.* By such Vices and Crimes, a Person becomes

Chealgaire	<i>An Hypocrite</i>
Ghealltair	<i>A Coward</i>
Anacaithteacha, Stro-	
thaire	<i>A Spendthrift</i>
Fherbroascaill no Giodil	
Rinnadar, Chreimadair	<i>A Flatterer</i>
Fherainchert, Dhrabh-	
linn na Fhercuidachd	<i>A Carper or Spy-fault</i>
Sgeigaire, Chuish bhúrta	
Fher Briscghloirich	<i>A Droll</i>
Pronnchainntach	
Poitair, Dhroncair	<i>A Buffoon</i>
Ghionaire, Chraoisaire	
Striopaich, Strobaide	<i>A Trifler</i>
Bean Chumhonta	
Striopaich-mhaoir	<i>A Drunkard</i>
Neach do iompoidheas	
on Chreidamh, Na-	<i>A Glutton</i>
omhthreigach	
Mhealltair, Fhoiller	<i>A Whore or Strumpet</i>
Roimhstallair, Fhermil-	
lidl Margaidh	<i>A Harlot</i>
Bhreagaire	
Mhortair	<i>A Pimp</i>
Neach do iompoidheas	
on Chreidamh, Na-	<i>An Apostate</i>
omhthreigach	
Mhealltair, Fhoiller	<i>A Cheat</i>
Roimhstallair, Fhermil-	
lidl Margaidh	<i>A Forester</i>
Bhreagaire	
Mhortair	<i>A Liar</i>
	<i>A Murderer</i>

Mhortair

Mhortair Cennich,	}	<i>An Assasin</i>
Gherridhcoiler		<i>A Rebel</i>
Réubalaich		<i>A Traitor</i>
Throitair		<i>A Robber</i>
Spuinnadair, Robair		
Shladi, Mhéarlaich,	}	<i>A Thief</i>
Bifonach		
Thiolpadair, Féargher-	}	<i>A Cut-purse</i>
radhsporan		
Anabhruidach, Thira-	}	<i>A Tyrant</i>
naiche		
Annriabhair, Usairach		<i>An Usurer</i>
Fhera-bhuidsach		<i>A Sorcerer or Warluck</i>
Bhanabhuidfaich		<i>A Sorceress, or Witch</i>
Penos, Peanaisde		<i>A Punishment</i>
Umhладh		<i>A Fine</i>
Comharrtha Bithonich,		
Losgadh ar son	}	<i>A Brand</i>
drochmhúnaidh		
Croich		<i>A Gibbet or Gallows</i>
Fógra, Díbairt		<i>Banishment</i>
Glaoslámh		<i>A Manacle</i>
Géamhal		<i>A Fetter</i>
Ceap		<i>A Pair of Stocks</i>

XXV. *Do Thaobb Eugsamblachd Staidin.*
Of the Diversity of Conditions.

Riaghlaир, Toísach	<i>A Magistrate</i>
Jochdaran	<i>A Subject</i>
Móruasal, Duine mór	<i>A Nobleman</i>
Cummonta, Rodhuine	<i>A Commoner</i>
Termonair, Pátrun	<i>A Patron</i>
Duisgioll	<i>A Client</i>
Pearleaglais, Cleirach	<i>A Clergyman</i>
Fer don Chléir	

Nebhchleirach, Tuath, fer nach boin don Eaglais	A Layman
Saoranach	
Tráill	A Freeman
Maidhistair	A Slave
Banamhaidhistair	A Master
Seirbhiseich	A Mistress
Saorse	A Servant
Daorse, Traillamhlachd	Liberty, Freedom
Duine fóluimte	Rondage, Slavery
Duine neamhoilenichda	A learned Man
Duine bertach, Saimhair	An unlearned Man
Duine aimbertach, bochd	A rich Man
Daoine, Am pobull	A poor Man
Na Mór Uaile	The People
Tuati, na Daoine cumonta	The Nobility or Peers
Dioldéirca, Baiggeir	The common People
Dúthchasach, Neach a bheirthair ina leithid so do thalamh, no Dhúthaich	A Native
Coigrich, Allamharrach	
Fer a mhuintair na haon	A Stranger or Foreigner
Dúthcha	
Coimharsnach	One of the same Country
Companach, Cáomhach	A Neighbour
Fer Coímuinn, Comirádi	A Companion
Carid	A Comerad
	A Friend

XXVI. *Do Thaobb Eúigfamlachd chéimininn
inbbe, no Onoire.* Of the Diversity of Ranks.

Aonríogh, Monríogh, Ardríogh	A Monarch
Ard Uachdarán	

Impire

Impire	<i>An Emperor</i>
Banímpire	<i>An Empress</i>
Righ	<i>A King</i>
Bannrioghinn	<i>A Queen</i>
Prionse	<i>A Prince</i>
Banaphrionse	<i>A Princess</i>
Diúca	<i>A Duke</i>
Bandiuca	<i>A Duchess</i>
Marcos	<i>A Marquis</i>
Banamharcos	<i>A Marchioness</i>
Jarla	<i>An Earl</i>
Baniarla, Cunntaisd	<i>A Countess</i>
Bhícos	<i>A Viscount</i>
Banabhícos	<i>A Viscountess</i>
Morair	<i>A Lord</i>
Bana-mhorair	<i>A Lady</i>
Ban-tigh-earna	
Baran	<i>A Baron</i>
Banabharan	<i>A Baroness</i>
Ridire	<i>A Knight</i>
Ridire re bheoshláinte	<i>A Knight Bachelor</i>
Ridire oighreachd	<i>A Knight Baronet</i>
Sguibhair, Sgúair	<i>An Esquire</i>
Tighearna	<i>A Laird</i>
Duine uafal	<i>A Gentleman</i>
Bean uafal	<i>A Gentlewoman</i>
Nuadhuafal, úranach	<i>An Upstart</i>
Cathairtheoir, Támhith	<i>A Citizen</i>
Baile mhóir	
Tuathanach, Teanonta	<i>A Countryman or Yeoman</i>
Burgeisach, no Buirdeisach fer faor am Baile	<i>A Denison or Burgess</i>
mor	
Fear Céairde	<i>A Tradesman</i>

XXVII. Dō Thaobh Oifigiche an Státa. Of
the Officers of State, &c.

Fear ionaid Riogh	<i>A Viceroy</i>
Riogh thosgaire, Teach-dair, Riogh no an Státa, Legaid	<i>An Ambassador</i>
A morair Seannsilair	<i>The Lord Chancellor</i>
Morair a Nionmhuis no, an Sporan chumóntha	<i>The Lord Treasurer</i>
Morair gléita Saoil na Diómhaire	<i>The Lord Privy-Seal</i>
Rúnchléirach, morair Sécredair	<i>The Lord Secretary</i>
An tárd Chonstabuill	<i>The Lord High Constable</i>
Marascal cogidh, Jarla a chogidh Mharail	<i>The Earl Marshal</i>
Máighaistair na Neach	<i>The Master of the Horse</i>
Caiptin a Gháirde	<i>The Captain of the Guards</i>
A Ghíus neis gheneralta, ard Bhreithamh na neiontinnin báisor	<i>The Lord Justice-General</i>
Comharlaich díomhair	<i>A Privy Counsellour</i>
Duine uafal Séomair Leapa n Rígh	<i>A Gentleman of the Bed-Chamber</i>
Cúirteir	<i>A Courtier</i>
Morair a Restair, no Morair a Mheomhruinnaich	<i>The Lord-Register</i>
Morair Cléirach Cúirt an Cheartais, no Cléirach Gieisneis	<i>The Lord Justice-Clerk</i>
Ard aidhne no Phrocadair an Riogh	<i>The King's Advocate</i>
Ard Thescal an Riogh	<i>The King's Solicitor</i>
	<i>Sioneral</i>

Sionerai Tigh an Chuin-	} The General of the Mint
nadh	
Ard fher gleuta an	} The General Receiver,
ionnmhuis chumonta	
Morair Léoghaonn Rígh	} Cash Keeper
aig armabh, no Arm-	
riogh Ceann na Sioth-	} The Lord Lyon King at mhaor
mhaor	
Siothmhaor, Ard mhaor	} A Herald or Pursevant
riogh	
Máladair, na n Cusmuinn	A Farmer of the Customs
Fer tionail a Chusmainn	} A Tax-Gatherer, or Col- no Dhuillinnin Rígh
	lector of the Customs

**XXVIII. Do Thaobb Fuirm Guibheirneoirachd,
Schombharigha onorache.** Of the Forms of
Government, Ensigns of Honour, &c.

Aonflaitheachd, Guib-	} A Monarchy
heirenoirachd an	
Láimh aon duine	
Impirachd	An Empire
Rioghachd	A Kingdom
Earfhlaitheachd, achde Guib-	} An Aristocracy
heirenoir achd an Lá-	
imh na nuaislin	
Comhfhlaitheachd,	} A Democracy or Common- án Lamhuibh a Chu-
Guibeirneoir, achd	
mon to	wealth
Crún, Coroin	A Crown
Crun rioghoil	A King's Crown
Bláthfleasg, Atan	A Garland
Suaicheantas na Riogh-	} A Scepter
achd Rioghcholbh	

Erradh ríogh, Truscan Státa	{	A Robe of State
Breaschathair, Cathair rioghoil	{	A Throne
Cuirt prionsé, Dunlios Lúthchuirt	{	A Prince's Court
Páirlemeint Ríghail		A Parliament
Gearradh, Duilinne, Cíos		A Tax or Tribute
Cusmunn		Impost
Airgid Caguitle, Airgid teinntein	{	Hearth-money
Airgid Ceann, Airgid Srón	{	Poll-money

**XXIX. Do Thaobbh Cuirt Chéartuis. Of a Court
of Justice, &c.**

Cuirt cheartais		A Court of Justice
Breithamh		A Judge
Cuirt Morairin a Ladha, Seseoin	{	The Session
Fear do mhorairin an tshesefoin	{	A Lord of Session
Foshuidhthoir, ard- mhorair, an tshesefoin	{	A President
Adhna, Adbhocaid		An Advocate or Attorney
Fer Lagha		A Lawyer
Procadair		A Proctor
Cleirach		A Clerk
Scriobhidair, Scriobhneir		A Writer
Nótair		A Notarie
Marascal lagha, scriobhneir		An Agent
Tagroir, a fear tagra		A Pursuer
Fear diona, Urra		The Defender
Mafair, Fear guimhlain Slaite Suaičuintais	{	A Mace-bearer
Tigh an Lagha	{	

Dorseir	<i>A Door-keeper</i>
Maor, Maor righe	<i>A Messenger</i>
Bollsair, Fear gairm Cúirte	<i>A Crier</i>
Urros an airgid	<i>A Surety in Money-matter</i>
Urros an Cúis móir	<i>{ A Surety in a criminal</i>
Chionnta	<i>{ Matter</i>
Bann thais bonaidh, no teachd an Lathair	<i>} A Bond of Appearance</i>
Fora, Beince	<i>A Bench</i>
Barra	<i>A Bar</i>
Cumhdach no truscan an Bhreithaimh	<i>} A Judge's Robes</i>
Cuirt	<i>A Court</i>
Shirraimh	<i>A Sheriff</i>
Depeid an Tsirraimh	<i>A Sheriff-depute</i>
Guisneis na Siochaint	<i>A Justice of Peace</i>

XXX. Do Thaobh Riaghlorin Bailemargaidh.
 Of the Magistrates of a Burgh, &c.

Probhthuist	<i>A Provost</i>
Báilli	<i>A Baillie</i>
Deaghan Baile mhóir, no na marseonte	<i>} A Dean of Guild</i>
Treisiner fear a ghleuta ionnmhuis Bailem- hargaidh ionnmhu- soir	<i>} A Town-Treasurer</i>
Brughaidh, fer domhu- intair a bhaile mhóir	<i>} A Townsman</i>
Támhi, fer Comhni	<i>An Inhabitant</i>
Malshluadh, Mórshluadh	<i>A Multitude</i>
Teaghlaich	<i>A Family</i>
Fear an Tighe	<i>The Good-man</i>
Bean an Tighe	<i>The Good-wife</i>
Fear na Fárdoiche	<i>A Host</i>
Aoghadh	<i>A Guest</i>

Siothchoimhadi, Conn-	} stabuill	<i>A Constable</i>
Príoson, Carcair		<i>A Prison</i>
Maor príosoin		<i>A Taylor</i>
Maor Baile		<i>A Town-Officer</i>
Crochadair		<i>A Hangman</i>

XXXI. *Do Thaobb Sheirbheisbaich na móir Uaisslin.* Of the Servants of a Nobleman.

Báilli no Shiamarlan		<i>A Baillie or Chamberlain</i>
Fear Riachaid, no Ma-	rascal	<i>A Comptroller or Steward</i>
Gocmann, Fórtheachdair		<i>An Usher or Gentleman</i>
Giolla Copain, fear	guimhlan a Chupain	<i>A Cup-bearer</i>
Aillionnoir, Fear soloir		<i>A Caterer</i>
Lóin		
Carabhair Fear gearridh	bídh	<i>A Carver</i>
Barradhriopair, Butileir		<i>A Butler</i>
Péidse na Honaraiche		<i>A Page of Honour</i>
Péidse Bainntighearna,	Giollearbill	<i>A Train-bearer</i>
Buaichilla Séomair		<i>A Valet de Chambre</i>
Giolle Coise, Giolle rithe		<i>A Footman or Lackey</i>
Giolleach		<i>A Horse-Groom</i>
Carboir, Tear a Chóidse		<i>A Coachman</i>
Fear greasaid na Neach	Coidse	<i>A Postilion</i>
Dorsoir		<i>A Porter</i>
Cócaire		<i>A Cook</i>
Sguille, Giolla Cistín		<i>A Kitchen-boy</i>
Lúgháird, Luchd com-	hacdachd	<i>A Retinue</i>

XXXII. Do Thaobb Bhanoglaichain. Of
Women-Servants.

Banóglach, Beanchom-	}	{	A Waiting-Maid or
haidaichd			Gentlewoman
Beanuasil			A Gentlewoman
Maidiunn dheasighe no	}	{	A Dressing-Maid
Sgedighe			
Banaltrum			A Nurse
Banaltrum thirim			A Dry-Nurse
Banachócaire			A Woman-Cook
Maidiunn choaire			A Cook-Maid
Bean Nighe			A Landress
Tuarisdal			A Fee

XXXIII. Do Thaobb Luchdceairde & an Afuinne. Of Tradesmen and their Tools, &c.

Poitigir			An Apothecary
Fear dheanamh Arm,	}	{	An Armourer or Sword-
no dheasachadh			slipper
Chlaodheanna			
Fuinadair, Bacstair,	}	{	A Baker or Baxter
Túisfair			
Tigh fuine			A Bake-house
Amhuinn			An Oven
Criathair plúir			A Boulter
Lofid, Clár fuine			A Kneading-Trough
Crann, Leathnicha,	}	{	A Rolling-Pin
Crann fuine			
Sluaifid Bacstair			A Baker's Peel
Rácan guail, Croman	}	{	A Coal-Rake
Luatha			
Scúileir, Sguab ámhunne			A Maulkin or Scullion
Bancair, Cerbusair			A Banker
Berridair, Béarrthudair,	}	{	A Barber
Barabair			

Búth Barabair	<i>A Barber's Shop</i>
Ealtuinn, Scianbhéar-	<i>A Razor</i>
rthu, Bearriscian,	
Béarrthog	
Spiladair, Farunn Spíon-	<i>Pincers</i>
aidh,	
Farunn Easidh	<i>A Crisping Iron</i>
Fúdair Cúrrthi Deu-	<i>Sweet Powder</i>
dhbhoiltrichde	
Fear Dhéanamh Phaf-	<i>A Basket-maker</i>
cairt	
Criosadair, Feardhea-	<i>A Belt-maker</i>
namh Chrios	
Gabha, Gabha iaruinn	<i>A Black Smith</i>
Céardach	<i>A Forge or Smithy</i>
Inneoin	<i>An Anvil or Stithy</i>
Clár no Ammar Fodhaint	<i>A Trough</i>
Builg Shéadidh	<i>A Pair of Bellows</i>
Scroghe no Rothe	<i>A Screw or Vice</i>
Ord, Gennair	<i>A Hammer</i>
Lémadarín no Sradagan	<i>The Sparks or Scales of Iron</i>
iaruinn	
Eigha, Liobhan	<i>A File</i>
Cogullach, Sgamh no	<i>File Dust</i>
dus Eighe	
Tarang, Tarann	<i>A Nail or Tacket</i>
Fear Cheangil Leabh-	<i>A Book-binder</i>
richin	
Fuídradh, Glaodh	<i>Paste or Batter</i>
Leabharchláir Cuibhrige	<i>Paste-boards or Paste-board</i>
Marsonta Leabhrichin,	<i>A Bookseller or Stationer</i>
Fedra areic Leab-	
hrichin	
Fear Dhéanábh Bhoin-	<i>A Bonnet-maker or Hat-</i>
aid no Atachain	
	<i>maker</i>

Bróchchair, Brebanaiche,	} Clúdhtair	<i>A Botcher or Broker</i>
Boghadair		<i>A Bowyer</i>
Céard Unga, no Praifiche		<i>A Brasier</i>
Grúdaire		<i>A Brewer</i>
Clach Chreadhadh, Brice		<i>Brick</i>
Fear Dheanamh Brice,	} Bricair	<i>A Brick-maker</i>
Atha Bhrice, Bricshóirn		<i>A Brick Kiln</i>
Féoladair Bútseir		<i>A Flesher or Butcher</i>
Tigh Cascuirt Cruidh,	} Bróthigh	<i>A Slaughter-house</i>
Scian Chulag, Scian Phronnidh		<i>A Chopping-knife</i>
Saor, Crannalithe		<i>A Carpenter or Wright</i>
Tuadh		<i>An Ax</i>
Tál		<i>An Hatchet or Eech</i>
Samhthach, no Cas		<i>The Helve or Shaft</i>
Riaghail		<i>A Rule</i>
Cérnriaghui, Squáibheir		<i>A Square</i>
Líonnen Locridh		<i>A Level</i>
Gobhirreang		<i>A Pair of Compasses</i>
Sábh Toiriosg		<i>A Saw</i>
Coguill, no min Ant-sháibhe	}	<i>Saw-dust</i>
Sábh Sgribe		<i>A Whip-saw.</i>
Tora		<i>An Augre or Wimble</i>
Sniomhaire, no Moireal		<i>A Turrel or Burrel</i>
Toll Tora		<i>A Wimble Hole</i>
Scáinadh Déisgadh		<i>A Chink or Rift</i>
Grianscaradh, Brianscaradh Scagadh Pesc	}	<i>A Cranny</i>
Scoltadh, Scoilten		<i>A Slit</i>
Simide, Farachan, Ord		<i>A Beetle or Mall</i>
Geinn, Farriche		<i>A Wedge</i>
Locair		<i>A Plane</i>

Gilb	<i>A Chissel or Former</i>
Glaodh	<i>Glue</i>
Cranntarainn	<i>A Pin of Wood</i>
Slisagin no Spealltin	<i>Spelts or Speals</i>
Locairsgathaich, Scrio- badh Fiadh	<i>Shavings</i>
Lighiche, Lamhliadh, Deargliadh	<i>A Chirurgeon</i>
Scian Fhala, Launse, Cuifloig	<i>A Lancet</i>
Rinnbhéarrthog	<i>A Bistory</i>
Jarratiche	<i>A Probe</i>
Spútan, Sdealladair, Sciorden	<i>A Syringe or Squirt</i>
Fear Dheanamh Uairi- darin	<i>A Watch-maker</i>
Bróg-Chlúdaire, Fer Charadh Bhróg	<i>A Cobler</i>
Fear Dhéanamh Chiadh Milis	<i>A Confectioner</i>
Cúpair	<i>A Cooper</i>
Cearcull	<i>A Hoop or Gird</i>
Clár Saithaich	<i>The Staff of a Cask</i>
Fear Dhéanamh Scian no Rásor	<i>A Cuttler</i>
Maighaistar Damhsa	<i>A Dancing Master</i>
Scoil-damhsa	<i>A Dancing School</i>
Comhthional go Damhsa	<i>A Dance or Ball</i>
Gíghis	<i>A Masquerade</i>
Rópdhamsfair	<i>A Rope-dancer</i>
Fear Broidrigiche, Dua- ladair	<i>An Embroiderer</i>
Eachliagh, Líghich Each	<i>A Farrier</i>
Fear Claodhaimh Fein- nsair	<i>A Fencing Master</i>

Claodhamh Foghlannuiche Fliuraid	{ A Fleuret
Jasgair	A Fisher
Fear Shaillidh Eisg, Fearreic Eisg	{ A Fish-monger
Slat-iasgcáich,	A Fishing-rod
Driamlach, Dorgha Drogh	{ A Fishing-line
Dubhan	A Hook
Frithiasg, Biathadh Biriasg	{ Bait
Morghe Esguinn	An Eel-spear
Lión	A Net
Fleisdeir	A Fletcher or Arrow-maker
Pethaire, Forsair, For-aofair	{ A Forrester
Fear Thiligadh Phoitin, &c. a Molldair, Leidhadair	{ A Founder
Eúnadair	A Fowler
Séocair, Seabhcair	A Falconer
Intleachd a Mhealladh Eun, Sheabhaic	{ A Lure
Blaodh éun	A Bird-call
Bíoth éun	Bird-lime
Góisne, Peinnteal, Taim, Ribe	{ A Gin or Girn
Scalg Ialtog	Bat-fowling
Muillair-Luaidh, Túcadair	A Fuller or Walker
Seinnair	A Furrier or Skinner
Liosair, Gárdinoir	A Gardiner
Ceibe, Spaid	A Spade
Sgríoban, Racán, Ráslla	A Rake
Panna an Aoanna	A Watering-pan
Cálphleadhag	A Dibble

Clachchuarsgaidh,	}	<i>A Rolling Stone</i>
Cómhniirticha		
Glainadair		<i>A Glazier</i>
Céarnag Fhuinnoig,	}	
Céarnag Glaine		<i>A Pane of Glass or Lozenge</i>
Lámuinnair, Fear	}	
Dheánamh Lámhann		<i>A Glover</i>
Orcheard		<i>A Gold-smith</i>
Búth órcheaird		<i>A Gold-smith's Shop</i>
Grabhailtiche, Graifuir		<i>A Graver</i>
Culaidh Ghrábhalaidh,	}	
Rinnicne		<i>A Graving Tool</i>
Gabhan Ghunnachan,	}	
Guinnadair		<i>A Gun-smith</i>
Sealgair		<i>A Hunter</i>
Líon Sealgair		<i>A Hunter's Net</i>
Bate, no Bachuill Sealgair		<i>A Hunter's Staff</i>
Séudair		<i>A Jeweller</i>
Clesiche		<i>A Juggler</i>
Clachair		<i>A Mason</i>
Fear Ghéarradh Chlach,	}	
Clachdhuaelair		<i>A Stone-cutter</i>
Clochthochailtiche, fer	}	
Bhuinnig Chlach		<i>A Quarrier</i>
Géamhleag, Fuinnlaichath		<i>A Leaver or Gavelock</i>
Sitheal, Spáinaoil		<i>A Trowell</i>
Aol		<i>Lime</i>
Aol, Gan Bháthadh		<i>Quick Lime</i>
Moirteal		<i>Mortar or Lime mingled with Sand</i>
Scafal		<i>A Scaffold</i>
Marsonta, Ceannuighe		<i>A Merchant</i>
Beanghlúine, Bean-	}	
fhrithalaidh		<i>A Midwife</i>
Peintair, Delbhlíobhoir		<i>A Painter</i>
Dealbh		<i>A Picture</i>

Peinsil, Jonstrumeint peintarachd	}	A Pencil
Dobair, Fear phlástradh, bhallachin		A Pargeter or Plasterer
Aolphlásta, plástach		A Parget or Plaister
Caumhsariche, Fear le- gadh urlair no Chau- mhsairin		A Pavier or Causey-Layer
Fairche chloch, no Chaumhsairin		A Rammer
Fear dheeanamh no reic neithe Deudhebhol- trach		A Perfumer
Péodirar		A Peutherer
Criadhadair, Piggadair, Fear Dhéanamh phoi- tachan		A Potter or Pigg-maker
Criatha oibrighairhde		A Potter's Clay
Poll Criathadh		A Clay-Pit
Soithach criathaidh		An eartben Pot
Spelg do shoithach Criathaidh		A Potbeard
Clodhadoir, Printair		A Printer
Cranntennte, Printoir		A Printer's Press
Cóirdealiche, Rópidair Fear dheanamh Bhall		A Rope-maker
Dialladair		A Saddler
Gréusiche		A Shoemaker
Búth Gréusiche		A Shoemaker's Shop
Minidh, Snáthad, Bhroig		An Aul or Elson
Jallin, Cainib fhuaid- hail, Snáth fuaidhail gréasiche		A Shoemaker's Threed
Ceip, Bonnchummidair		A Last
Leathrach		Leather
Leathrach cartíth		Tanned Leather

Stiall no Jall do Leathair	<i>A Leaf</i>
Ceannchéoladair, Ma-	
ghaistair a theagasc	<i>A Singing-Master</i>
Seinn	
Scliatair	<i>A Slater, or Sclater</i>
Fiosaiche	<i>A Soothsayer</i>
Delbhchluichthoir	
Staidfoir	<i>A Stage-player</i>
Jonid Delbhchluich,	
Stáidfe	<i>A Stage</i>
Dealbhadar, Fear	
dheanamh, dhelbh	<i>A Statuary</i>
Jomhaidh, Dealbh	<i>A Statue</i>
Snathad	<i>A Needle</i>
Cró Snathaid	<i>A Needle-Eye</i>
Snátaghan	<i>A Needle-Case</i>
Méaran	<i>A Thumble</i>
Sisor	<i>A Pair of Scissars or Sheers</i>
Giadh Táiller, Taruinn	
Táiller	<i>A Taylor's Goose</i>
Snáthain, Snáth fuadhail	<i>A Threed</i>
Fear Chartadh Leath-	
ruich, Sudire	<i>A Tanner</i>
Osdair, Tabhairneir	<i>A Taverner</i>
Ceard	<i>A Tinker or Tinkler</i>
Tuairneir	<i>A Turner</i>
Bóidán, Bogse	<i>A Box</i>
Breabaidair, Fighadair	<i>A Webster</i>
Cathan aodich	<i>A Web</i>
Beart fhigh.	<i>A Weaver's Loom</i>
Slinn	<i>A Weaver's Slay</i>
Spál	<i>The Weaver's Shuttle or Spool</i>
Itachan	<i>A Threedle</i>
Caoird, Ceaird	<i>A Trade</i>
Fear ceairde	<i>A Tradesman</i>

Foghlainte

Foghlainte a chuir a ftigh, aonte Foghlainte aig a Laimh féin } A Journeyman

Tigh-oibraich A Work-house

Balloibrach, Ballac fuinn A Tool

XXXIV. Do Thaobb neithe Tochaittach
Meinnaichd. Of Fossiles and Minerals.

Neithe tochaittach Fossils

Méinnghné, Talmh-mhionach } Minerals

Salpítir Salpetre

Alam Alum

Coppur Copperas

Pronnusé, Riubh Brimstone

Marla Marl

Cailc Chalk

Ruadhchaile Oker

Finiche Jet

Arínaig Arsenick

Luaidhe geal White-lead

Luaidhe Dubh Black Lead or Keelaveine

Basgluath Vermilion

Cearddhearg Ruddle or Keel

XXXV. Do Thaobb Chloch. Of Stones, &c.

Clach A Stone

Clach shrethuill, Gaireal A free Stone

Ailmh, Clachtheinc A Flint Stone

Clach am bith teine A Fire Stone

Clach bhleth, na Lio-bhaidh } A Whet-Stone

A Chloch-iuil The Loadstone

Dearbhag A Touchstone

Clach

Clach mharmuir	<i>A</i> Marble Stone
Alabasteir	<i>Alabaster</i>
Criostil	<i>Crystal</i>
Gloine, Glaine	<i>Glass</i>
Omar	<i>Amber</i>
Groithal	<i>Coral</i>
Fuilsíofri, Sligard, Mínchlach	<i>A</i> Pumice Stone
Scliata	<i>Slate</i>
Bric, Clach chreadhadh	<i>Brick</i>
Til, Leac chreadhadh go tubhadaireachd	<i>Tile</i>
Grígag, Spruidghainamh	<i>Pebble</i>
Emmiri, clach smior	<i>Emry or Emeril</i>
Gainibh	<i>Sand</i>
Brodghainbhach	<i>Gravel</i>
Clachthochailt	<i>A Stone-Quarry</i>
Slochd Gainbhiche	<i>A Sand-pit</i>
Slochd mórgain	<i>A Gravel-pit</i>

XXXVI. *Do Thaobb Chlachin Priosoile.* Of precious Stones.

Clachbhuadhach, nó phríosoil	<i>A</i> precious Stone
Néamhunn	<i>A Pearl</i>
Daiman, Adamaint	<i>A Diamond</i>
Sápair	<i>A Sapphire</i>
Smarag	<i>An Emerald</i>
Agoid	<i>An Agate</i>

XXXVII. *Do Thaobb Mbitailtin.* Of Mettals.

Mitailte, Mitail	<i>Metal</i>
Or	<i>Gold</i>
Airgaid	<i>Silver</i>
Airgaid beó	<i>Quick-silver</i>
Airgaid ruadh, Coppair	<i>Copper</i>

Unga, Práiseach	<i>Brafs</i>
Jaruinn air a Stáinайдh	<i>Latten</i>
Jarunn	<i>Iron</i>
Cruaidh, Staillinn	<i>Steel</i>
Jarunn geal, Stáin.	<i>Tin</i>
Luaidhe	<i>Lead</i>
Méinn Luaidhe	<i>Lead-ore</i>
Féodair	<i>Pewter</i>
Meirg iaruinn	<i>Rust of Iron</i>
Sal unga	<i>Rust of Brafs</i>
Méinn óir	<i>Gold-mine</i>
Méinn Airgoid	<i>A Silver-mine</i>
Méinn Jarvian	<i>An Iron-mine</i>
Méinn Unga	<i>A Brafs-mine</i>

XXXVIII. Do Thaobb Phlantin & Luidbhain. Of Plants and Herbs.

Plánta	<i>A Plant</i>
Luidh	<i>An Herb</i>
Cruineachd	<i>Wheat</i>
Cruineachd, finealta	<i>Fine Wheat</i>
Seagal	<i>Rye</i>
Eórna, Oirna	<i>Barley or Bear</i>
Coirce	<i>Oats</i>
Pessair	<i>Pease</i>
Pónair	<i>Beans</i>
A phónair Airnach	<i>A Kidney-bean</i>
Reas	<i>Rice</i>
Pessair luchag	<i>Lentils</i>
Pessair chappuill	<i>Vetches or Fetches</i>
Pór ma mbi Cochull	<i>Pulse</i>
Arbhar	<i>Corn</i>
Gart, Gort, Arbhar ar abhonn	{ <i>Standing-Corn</i>
Gráinnen, no Spiligen Arbhair	{ <i>A Grain of Corn</i>

Lurga, no Coinlen Ar-	}	The Stalk of Corn
bhair		The Beard of Corn
Calg, no gath dubh		
Arbhair		
Rúsg no Cogull an	}	The Husk of Corn
Arbhair		
Dias, no Ceann an	}	The Ear or Head of Corn
Arbhair		
Spálag, no Baguille	}	A Cod of Pease or Beans
Pessraich no Poínaire		
Moll		Chaff
Comhlach		Straw

XXXIX. *Do Thaobb Luidhain Poite.* Pot-
Herbs.

Farrúscag		An Archichoke
An Asparag, Creamh-	mac fiadh	Asparagus
An Bitis		The Beet
Am Borrach, am Bar-	raigd	Borage
An Torman		Clary
Cál		Colewort Kail
Cál-colag		Colly-Flower
Cál-clearflach		Cabbage
Coftag a Bhaileghéam	hridh	Coft-mary
Biolair		Cresses
An Eanich ghárridh		Endive
An Goirgen gárridh		Garlick
An Creamh gárridi,	Léicse	A Leek or Leeks
A Liatis		Lettice
Liathlus		Mugwort
Uinnen		An Onion
Musard, Sceallán		Mustard

Uinnen

Uinnen beg, no Sibbon	<i>A little Onion or Sybow</i>
Féaran, Soirt do Leisce fiadhain	<i>Cives</i>
Peirseal	<i>Parsley or Parfil</i>
Am Purpi	<i>Purstan or Puppie</i>
A Ghárbhag ghárraiddh	<i>Savory</i>
Saileid	<i>A Shalot</i>
Sealbhagin, Puinneogin	<i>Sowroks or Sorrels</i>
Am Bloinigén gárraiddh	<i>Spinnage</i>
Lus an tshíúcair	<i>Succory</i>

XL. *Do Thaobbh mheacanin.* Roots.

Curran buighe, Miuran	<i>A Carrot</i>
A Chnó thalmhiun Bráonan bachlaig	<i>An Earth-Nut</i>
Parsneáp, miuran geal	<i>A Parsnip</i>
Parsneap Deárg	<i>A red Parsnip</i>
Néap, Néip, Túirneip	<i>A Turnip</i>
Buntáte	<i>Potatoes</i>
An Curran Dearg	<i>Raddish or Rifard</i>
Crumagin	<i>Skirrets or Crommacks</i>
Dínsear	<i>Ginger</i>

XLI. *Do Thaobbh Luidhain & Blathain Leighais.* Physical Herbs and Flowers.

A Gheúrog bhilaichi	<i>Agrimony</i>
A Murrdhraidaíthean	
An Aingealag	<i>Angelica</i>
Ainis	<i>Annise</i>
An Afair	<i>Asarabacca</i>
A Ghlúineach, am Persie	<i>Arfsmart</i>
Ic, Baim	<i>Balm</i>
Lus mhic Beathag	<i>Betony</i>
Currag na Cúaig	<i>A blue Bottle or blue Blawart</i>
Am Boglus	<i>Bugloss</i>
Mac an Dogha	<i>The Burdock</i>

Cliathdan, Clādan	<i>A Bur</i>
An Loisgéan	<i>A Burnet or Pimpernel</i>
A Chamemhil	<i>Camomil</i>
Carabhi	<i>Caraway or Carvy</i>
An Ceannruadh	<i>Celandine</i>
A Chead Bhiolach,	<i>Centaury</i>
Seintori	
Lus a Chalumáin	<i>Columbin</i>
An Gállan Greannachair	<i>Colts-foot or Tussilago</i>
Lus a Choire	<i>Coriander</i>
Lus mhic Cuimen	<i>Cumin</i>
Lus a Chromchinn	<i>Daffodil</i>
Díthen Gárridh, Noínen	<i>A Daizy</i>
An Díthen Fiadhaich,	<i>A Wild-daizy or Gowen</i>
Nóinen Fiadhaich	
An Bearnan Brioghide,	<i>Dandelion</i>
Fiacuill Léoghuinn	
Díthen Boighc an Arbhair	<i>Darnel</i>
Dile	<i>Dill</i>
Lus a Phiobbair	<i>Dittany</i>
Copag, Copagach	<i>A Dock or Docken</i>
An Ailliunn	<i>Elecampane</i>
Soilse na Súl, Rinn an	<i>Eye-bright</i>
Ruisc	
An Fheandag Ghréugach	<i>Fenegreek</i>
Lus an tshaoi	<i>Fennel or Finkle</i>
An Deatach Thalmhann	<i>Fumitory</i>
An Darag Thalmhann	<i>Germannder</i>
Lus Leth an Tshamhraidh	<i>A Gilly-flower</i>
Grunnis	<i>Groundsil</i>
Cas Moidhaiche	<i>Hares-foot</i>
An Elibair, non Fu-	<i>Hellebore</i>
dair Sron	
An Dthéodha	<i>Hen-bane</i>
Ob	<i>Hops</i>
A Nórpa	<i>House-leek or Fowes</i>

Isop	<i>Hyssop</i>
A Ghlúineach Bheg	<i>Knot-grass</i>
An Lothair	<i>Lavender</i>
Lile	<i>A Lilly</i>
Lus na Síthchaimh	<i>Loose-strife</i>
Luidh an Liguir	<i>Lavage</i>
An Gropis	<i>Mallows</i>
Codalian	<i>The Mandrake</i>
Lusmári, a Bhilich	<i>Marygold</i>
Chuighc	
An Tshetbhag	<i>Marjoram</i>
A Mórfhliogh	<i>Master-wort</i>
An Err-thalmhuinn, a	<i>Milfoil or Yarrow</i>
Chathairthalmuinn	
Mionnt, an Cartil	<i>Mint</i>
Mirr	<i>Myrrh</i>
Dénntag no Feantag	<i>A Nettle</i>
Lus na Hoidhche	<i>Night-shade</i>
Earbuill an Eich	<i>Horse-tail or Paddock-pipe</i>
Lus na Spáinne	<i>Pellitory of Spain</i>
Lus a Bhalla	<i>Pellitory of the Wall</i>
A Phinne-ríoghoil	<i>Penny-royal</i>
Lus Phoinnc	<i>Piony</i>
A Chuach Phádrig	<i>Plantane</i>
An Cromalus	<i>Poppy or Chess-bow</i>
A Mhbeilbhag, an	<i>Corn-poppy or Cock-head</i>
Cochcifoide	
An Tshobhrach	<i>The Primrose</i>
Am Buaghallan Baighe	<i>Rag-wort</i>
Rurgoid	<i>Rhubarb</i>
Rós	<i>A Rose</i>
Rúgh	<i>Rue</i>
Cróch	<i>Saffron</i>
Amarich, Ascurbhi	<i>Scurvy-Grass</i>
Lus na Smalag	<i>Smallage</i>
Meathchalltuinn	<i>Southern-wood</i>

Lus an Fhúcadair	<i>Teasel or Fuller's-thistle</i>
Foghannan	<i>A Thistle</i>
Ambog Ghíogan	<i>Sow-thistle</i>
Tiome	<i>Thyme</i>
Lus Mhic Rígh Breittuinn	<i>Wild-thyme</i>
An Mhongach Mhear	<i>The Hemlock</i>
Tombachce no Tombace	<i>Tobacco</i>
An Tsheamair, Antshe- amarag	<i>Trefoil or Cleaver</i>
Tuliop	<i>Tulip</i>
Trombhod, Bherbhain	<i>Vervain</i>
Fuath amhadidh	<i>Wolves-bane</i>
An Gorman	<i>Woad</i>
Buramaid	<i>Wormwood</i>
Líon	<i>Flax or Lint</i>
Córcach, Cainabe	<i>Hemp</i>
Luachair, Brignack	<i>Rush, or Bullrush</i>
Cuile, Gilc	<i>Reed</i>
Cuile réamhar, Crann	<i>Cane</i>
Culce, Céan	
Féur	<i>Grass</i>

*XLII. Do Thaobb Luibhain Neamhionnlán. Im-
perfect Herbs.*

Balag Losguíunn, fás na haon Oidche	<i>A Mushroom or Paddock- stool</i>
Bolgan béisach	<i>A Fuzball</i>
Raithneach	<i>Fearn or Break</i>
Móinteach, no Cóinnach	<i>Moss or Fogg</i>
Fáilgeán, Cluaran	<i>A Spunge</i>
Feamánuinn	<i>Wrack</i>
Duiliosg	<i>Dilse</i>
Slat-mhara, Stamh	<i>A Tangle</i>
Aít a fás Staimh	<i>A Place where Tangles grow</i>
Aít a fás Raithneach	<i>A Place where Fears grow</i>
Aít a fás Lilichan	<i>A Place where Lillies grow</i>
	<i>Aít</i>

Aít a fas Uinnenin	<i>A Place where Onions grow</i>
Cuilcharrnach	<i>A Place where Reed grows</i>
Luachairnach	<i>A Place where Rushes grow</i>
Aít a fas Sailchuach	<i>A Place where Violets grow</i>

XLIII. Do Thaobb Preashairnaich no Raschraann.
Of Shrubs

Preasfarnach, Raschraann	<i>A Shrub</i>
Preas na n Geardhhearca	<i>The Birberry-bush</i>
Fraoch nò Lns na n dearcag	{ <i>The Belberry or Blaeberry-</i> { <i>bush</i>
Dreis na Smiar	<i>The Bramble</i>
Draighionn Condreis	<i>The Brier or Thorn</i>
A Sciothach	{ <i>The White-thorn or Haw-</i> { <i>thorn</i>
Beali, A mheali	<i>Broom</i>
Conis, Conhisg	<i>Furze or Whins</i>
Preas na Capar	<i>The Caper-bush</i>
Preas na Spónntagg no na andearc francaich	{ <i>The Curran or Rizar-bush</i>
Fiodh na n Gróisead	{ <i>The Gooseberry or Grozar-</i> { <i>bush</i>
Fraoch	<i>Heath or Heather</i>
Bainnegamhnach, Lus na Mela	{ <i>Honey-suckle</i>
A Seasamin	<i>Jessamine</i>
Aitiol, An tuibair beinne	<i>Juniper</i>
Eidhionn	<i>Ivy</i>
A Maide milis	<i>Liquorish</i>
Mirtiol	<i>The Myrtle</i>
Am Priobait	<i>Privet</i>
Preas Subh Craoibh	<i>The Raspberry-bush</i>
Preas na Rós	<i>The Rose-bush</i>
Mar Rós	<i>Rosemary</i>
A Samhan	<i>The Savin</i>

Preas

Preas na Suithag	<i>The Strawberry or Arbutus tree</i>
Fionchrann, Fion eamhuinn	<i>The Vine</i>
Preasnach	<i>A Place where Shrubs grow</i>
Dreisnach	<i>A Place where Brambles grow</i>
Miortuillnach	<i>A Place where Myrtles grow</i>
Rósarnach	<i>A Place where Roses grow</i>
Fíoneamhnach	<i>A Place where Vines grow</i>
Fraochurnach no Sliabh	<i>A Place where Heather grows</i>

XLIV. *De Thaobb Chrannabbmeasa.* Of
Fruit-Trees.

Crann, Craobh	<i>A Tree</i>
Craobh Amoin	<i>The Almond-Tree</i>
Craobh Abhaill	<i>An Apple-Tree</i>
Crann Apricoc	<i>An Apricot-Tree</i>
Crann Siris no Silin	<i>A Cherry-Tree</i>
Craobh gheanm Chno	<i>A Chestnut-Tree</i>
Crann Sitroin	<i>The Citron-Tree</i>
Crann Córneil	<i>The Cornel-Tree</i>
Crann Daite, no Pailm	<i>The Date-Tree</i>
Crann Fioguis, no Fiogog	<i>The Fig-Tree</i>
Craobh Fllibeirt	<i>A Filbert-Tree</i>
Crann Calltinn	<i>The Hazel-Tree</i>
Crann Limoin	<i>The Limon-Tree</i>
Crann na Maoldhearc	<i>The Mulberry-Tree</i>
Crann Neochdair	<i>The Nectarine-Tree</i>
Crann Ola, Olag	<i>The Olive-Tree</i>
Craobh Ola fhiaghain	<i>A wild Olive-Tree</i>
Craobh Orainis	<i>The Orange-Tree</i>
Crann Pheitsachan	<i>The Peach-Tree</i>
Craobh Phéar	<i>A Pear-Tree</i>
Craobh Phlumbis	<i>A Plum-Tree</i>

Crann gráinnabhuill	<i>The Pomegranate-tree</i>
Crann Cuinse	<i>The Quince-tree</i>
Crann áirnag	<i>The Sloe-tree</i>
Crann Gall-chno	<i>The Walnut-tree</i>

**XLV. Do Thaobb Chrann neamhthorrthannach
no aimrid. Of Barren Trees.**

Crann Fearnna	<i>The Alder or Arn-tree</i>
Crann Uinsinn	<i>The Ash-tree</i>
A Chraobh fhiaghain	<i>The Wild Ash-tree</i>
Uinsinn	
An Crann Crithinn	<i>The Aspen or Quaking Asp-tree.</i>
Crann Labhrais	<i>The Bay-tree</i>
Crann Faidhbhile	<i>The Beech-tree</i>
Craobh Bhethc	<i>The Birch-tree</i>
Crann Bucfa	<i>The Box or Bush-tree</i>
Crann Sédair	<i>The Cedar-tree</i>
Crann Airce	<i>A Cork-tree</i>
Crann Canich	<i>A Cotton-tree</i>
Crann Cuphair	<i>A Cypress-tree</i>
Crann Eboin	<i>The Ebony-tree</i>
Craobh Dhromain	<i>An Elder or Bore-tree</i>
Craobh Leamhain, no Ailmog	<i>An Elm-tree</i>
Crann Giubhis	<i>A Fir-tree</i>
Crann Túise	<i>The Frankincense-tree</i>
Crann Cuilinn	<i>The Hollin-tree</i>
Crann Dearg Labhrais	<i>The Laurel-tree</i>
Crann Teile	<i>The Lime-tree</i>
Crann Mhalpis	<i>The Mapple-tree</i>
Crann Meidil	<i>The Medlar-tree</i>
Crann Daruich	<i>The Oak-tree</i>
Crann Tuilm	<i>The Holm Oak-tree</i>
Píon-chrann	<i>The Pine-tree</i>
Píon-chrann fiaghain	<i>The Wild Pine-tree</i>

Crann Pleintri	<i>The Plane-tree</i>
Crann Pobhiull	<i>The Poplar-tree</i>
Crann Seilich	<i>The Sallow or Saugh-tree</i>
Craobh Chaoirrthuinn	<i>The Service or Ran-tree</i>
Crann Sice	<i>The Sycamore-tree</i>
Crann Sheilaich fhrancach	<i>The Willow-tree</i>
Craobh Uibhair	<i>A Yew-tree</i>
Coill	<i>A Wood</i>
Fríoth, Foraos	<i>A Forrest</i>
Garran	<i>A Grove</i>
Cóille Shéunta	<i>A sacred Grove</i>
Doire no Baid	<i>A Thicket or Bush</i>
Fiodh	<i>Wood or Timber</i>
Garrán do chrannuibh fearnna	<i>A Grove of Alder-trees</i>
Garran do chrannuibh Uinsinn	<i>A Grove of Ash-trees</i>
Garran do chrannuibh Labhrais	<i>A Grove of Bay-trees</i>
Garran do chrannuibh Bucsa	<i>A Grove of Box-trees</i>
Garran do chrannuibh Geamn-chno	<i>A Grove of Chestnut-trees</i>
Garran do chrannuibh Cuphair	<i>A Grove of Cypress-trees</i>
Garran do chrannubh Pailm	<i>A Grove of Date-trees</i>
Garran do chrannuibh Dromain	<i>A Grove of Elder-trees</i>
Garran do chrannuibh Leamhain	<i>A Grove of Elm-trees</i>
Garran do chrannuibh Fioguis	<i>A Grove of Fig-trees</i>
Garran do chrannuibh Caltuinn	<i>A Grove of Hazel-trees</i>

Garran

Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Holm-trees</i>
Tuilme	
Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Oak-trees</i>
Daraich	
Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Pine-trees</i>
Píone	
Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Plane-trees</i>
Pleintri	
Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Poplar-trees</i>
Pobhuill	
Garran do chrannuibh	<i>A Grove of Willows</i>
Seilich fhrancaich	
Lios, óirfcaid, Measghort	<i>An Orchard or Place where Fruit-trees grow</i>
Oilearch, Mathairshiól	
Gárradhi oileiniche	<i>A Nursery of Trees</i>
chraoibh	
Garradh	<i>A Garden</i>
Garradh Bhláth, Flourlann	<i>A Flower-garden</i>

XLVI. *Do Thaobb Mease.* Of Fruits.

Meas	<i>Fruit</i>
Darcan, Dúirce daraich	<i>An Acorn or Mast</i>
Amon	<i>An Almond</i>
Ubhall	<i>An Apple</i>
Apricot	<i>An Apricock</i>
Dearc	<i>A Berry</i>
Airnag, Bulistair	<i>A Bullace or Sloe</i>
Capaireadh	<i>Capers</i>
Siris, Silin	<i>A Cherry</i>
Geanm-chno	<i>A Chesnut</i>
Ubhull fitroin	<i>A Citron</i>
Dearc Corneil	<i>A Cornel-Berry</i>
Culuran	<i>A Cucumber</i>
Spíontagan, Dearca fra- ncaich	<i>Currans</i>

Dailog	<i>A Date</i>
Fíoguis	<i>A Fig</i>
Fíoguis uaine	<i>A green Fig</i>
Gróiséad	<i>A Gooseberry or Grozar</i>
Gúrde	<i>A Gourd</i>
Dearc fhíone Fiondhearc	<i>A Grape</i>
Sceachog	<i>A Haw</i>
Mucog	<i>A Hep</i>
Dearc Eidhuinn	<i>An Ivy Berry</i>
Limon	<i>A Limon</i>
Milog	<i>A Melon</i>
Maoldhearc	<i>A Mullberry</i>
Ubhull neachdair	<i>A Nectarine</i>
Cnó, Cnú	<i>A Nut</i>
Eitne no Eitnen	<i>The Kernel of a Nut</i>
A chno Neadmuc	<i>A Nutmeg</i>
Dearc ola no Olog	<i>An Olive</i>
Oirinis	<i>An Orange</i>
Peitfeog	<i>A Peach</i>
Pear	<i>A Pear</i>
Plumbis	<i>A Plumb</i>
Plumdaimeis	<i>A Damask Plum</i>
An Gráinnubhall	<i>A Pomegranate</i>
Pepoc	<i>A Pompion</i>
Cno chanaich	<i>A Quince</i>
Reisaidin	<i>Rafins</i>
Suthcraoibh	<i>Raspberry</i>
Caoirin	<i>Service-berries or Rodins</i>
Suidhag, Subhtalmhuinn	<i>A Straw-berry</i>
Caineal	<i>Cinnamon or Cannel</i>
Mes	<i>Mace</i>
Clomhis	<i>Clovis</i>
Píobir, Spíosfri	<i>Spice or Pepper</i>

XLVII. Do Thaobb phártin Phálntidbin.
Parts of Plants.

Fréamh, Fréamhach,	}	The Root
Meakan		
Stoc no Cráoibhe		The Stock or Trunk of a Tree
Carrfhiadh, Carruig		A Knot or Knurle
Máothan, Faillean		A Sucker or Shoot
Meangan óg		A Graff or Imp
Stoc an Suichair maothan		A Graff-stock
Bunsog, Slatag		A Twig, Rod or Wand
Cairt		The Bark
An Gloadhan, Laodhan		The Pith or Heart
Menglan na Géuge		A Branch or Bough
Géug marbh		A dead Bough
Menghlan úr		A green Branch
Menghlan fíoneamhuinn		A Vine-branab
Menghlan ola		An Olive-branch
Scathach chraoibhe		The Loppings of Trees
Bir, na Dreaghuinn		A Prickle or Thorn
Snodhach, Suidhbheat-	}	The Juice or Sap
thach		
Bíth chraoibh		Gum
Róisoid		Rosin
Pic, Bíth ar a Bruich		Pitch
Téarr		Tar
Cuifhag, Lúrga		The Stalk or Shank
Uros, Gucag		A Sprout or Bud
Flúr, Bláth		A Flower or Bloom
A Bhunchuiflach		The Foot-stalk
Siol, Fras		The Seed
Cuairsegin		The Core
Achlach ambroinn meas		The Stone of Fruit
Baguita, Badan, Triopull		A Cluster or Bunch
Plaoic cnodhan		A Nut-shell

Meangan

Meangan maoth *A Tendrel or Clasper*
 Snáithéiné éaolsan fhiodh *The Fibres or small Strings*

Mú Ainbheaidbin. Of ANIMALS.

XLVIII. Do Thaòbh Pheistoige. Of Insects.

Péistoigin	Insects
Sengan	An Ant or Emmot
Beachann	A Bee
Seillen mór	A Bumble-bee
Seillen díomhain	A Drone
Daol, Dubhdhaol	A Beetle
Daolag breac	A Lady-cow
Cuilag	A Fly
Mennubhchuilag	A Gnat or Midge
An Dealan dé, an Dearubidán	{ A Butter-fly
A Fionnan Feóir, an Dreallan Teasbhith	{ A Grasshopper or Locust
Buail a Chràgg, an Gabha Dubh	{ A Cigal or Baulm Cricket
Grullan	A Cricket
Coinspeach	A Wasp
An Gaspidan	A Hornet
Míol	A Louse
Deargann	A Flea
Sniodh, Sneadh	A Nit
An Gleithaire	A Gad-bee or Gleg
Seilluinn, Míolchaorach	A Sheep-tick or Ked
Fínag	A Mite
Léumuinn	A Moth
Croidhog, Durrog	A Maggot
Béistoig	A Worm
Féoilchroidhag	A Flesh-worm or Mauchs
Croidh fhíoda	A Silk-worm
Cuilag Shionnnachain	A Glow-worm
Burris, Luschuach	A Caterpillar

Deal	<i>A Leech</i>
Seilchaig	<i>A Snail</i>
Réudan	<i>A Timber-worm</i>
Corra cósach, Cailleach	<i>A Sow, Cheeseflip, or Sclater</i>
Chósach	
Míol Balla	<i>A Wall-louse</i>
An Dabhan Eallaich	<i>A Spider or Eddercap</i>
Daunsarin Dubha a Nuisge	<i>The Water-spiders</i>
Líon an Dabhain Eallaich	<i>A Cobweb</i>
Beachlann, Tighsheillein	<i>A Bee-house</i>
Scaioth Sheilleín	<i>A Swarm of Bees</i>
Sceip Sheillein	<i>A Hive or Beeskep</i>
Cíor mhealc	<i>A Honey-comb</i>
Mile	<i>Honey</i>
Céir sheillen no Bheachainn	<i>Bees-wax</i>
Gathseillén	<i>A Bee's Sting</i>

XLIX. *Do Thaobh Eise.* Of Fishes.

Jasg	<i>A Fish</i>
Miniasg	<i>A Little Fish</i>
Mucmhara	<i>A Whale</i>
Léamidair, Doilphin	<i>A Dolphin</i>
Sórnán, Scat	<i>A Scate</i>
Stirin	<i>A Sturgeon</i>
Trosg, Bodach Ruadh,	<i>A Cod-fish, Codling, or</i>
Céiliunn	<i>Keeling</i>
Adag	<i>An Haddock</i>
Rionnach	<i>A Macrel</i>
Muilleit	<i>A Mullet</i>
Scadan	<i>A Herring</i>
Sardill	<i>A Sprat</i>
An Ancobhi	<i>An Anchovy</i>
Dubhbreac	<i>A Smolt or Spirling</i>
Am Brodiasg	<i>A Needle-fish or Green Bowle</i>
Léabog	<i>A Flounder or Fluke</i>

Leabag

Leabag Chéarr, Anpac-	} A Sole-fluke
cair Céarr	
An Turbait	A Turbot
Eiscunn, Eusgunn	An Eel
Carrancreige, Creigag	A Conger
Buarach na Béidhaidh,	} A Lamprey
Langerílach	

L. *Do Thaobh Jasg Aibhnichin.* River Fishes.

Bradan	A Salmon
A Phic Uisge, Gedos	A Pike
Cregag Uisge	A Pearch
Breac, Briocen	A Trout
Carmhanach Uisge	A Carp
A Bhrónag	A Gudgeon
Breachedi	A Loach
Scildaimhne	A Minnow
A Bhirag Lodain	A Bandstickle

LI. *Do Thaobh Mbaorich no Jasce Sliogaiche.*
Shell-Fishes.

Jasg no Maorach Sliogach	A Shell-fish
Giomach	A Lobster
Crúban	A Crab
Carrthan no Cloithag	A Shrimp or Prawn
Coillag, Sruban	A Cockle
Jasgan, Maorach	A Mussel
Giollafuinbrinn, Faochag	A Periwinkle or Welk
Báirnnach	A Limpet
Eiseirin	Oysters
Muirscionn	A Spout-fish
Slioge Neamhuinn	Mother of Pearl

LII. *Do Thaobb Partin Eisc.* The Parts
of Fishes.

Lann.	<i>A Scale</i>
Iotách éisce	<i>A Fin</i>
Iuchair	<i>A Rown or Spawn</i>
Mealg	<i>The Milt</i>
An Giuran	<i>The Gills</i>
Cár, Sliogard	<i>The Crust</i>
Slioge	<i>The Shell</i>
Ionga, Laoghar	<i>A Claw</i>
Adhaircin, Féasog, no Jarratichin, Lisg,	<i>The Feelers</i>
Shliogaich	{

Mu Eanabb. Of BIRDS

LIII. *Do Thaobb Ean Feoil-itbeach.* Carni-
vorous Birds.

Ean	<i>A Bird or Fowl</i>
Ean mór	<i>A Great Bird</i>
Iolair	<i>An Eagle</i>
Sgriachan criofach, Fang	<i>A Vulture</i>
Seabhadhag, Séothig	<i>A Hawk</i>
A Ghós Sheabhog	<i>A Gos-hawk</i>
Speir Sheabhog	<i>A Sparrow-hawk</i>
Fácon	<i>A Falcon</i>
Méirneal	<i>A Merlin</i>
An Deargan Alt	<i>A Kestrel or Stenchel]</i>
Clamhan, Croman	<i>A Kite or Glad</i>
Cuach, Cúag	<i>A Cuckow</i>
An Búidseir	<i>The Butcher-bird</i>
Caillach oidhche, Cum- hachag	<i>An Owl or Owlat</i>
Fiach	<i>A Raven or Corbie</i>
Feannag	<i>A Crow</i>
K	Rócis

<u>Rócis</u>	<i>A Rook</i>
<u>Cnáimhfhíach</u>	<i>A Jackdaw</i>
<u>Cathag</u>	<i>A Kay</i>
<u>Piaid</u>	<i>A Pyot</i>
<u>Scriachag</u>	<i>A Jay</i>
<u>Snag</u>	<i>A Wood-picker</i>
<u>Pioraid, Parracait</u>	<i>A Parrot</i>

LIV. *Do Thaobb Ean Lusitbeach.* Phytivorous Birds, or Birds feeding on Vegetables.

<u>Coilach</u>	<i>A Cock</i>
<u>Cearc</u>	<i>A Hen</i>
<u>Cábon</u>	<i>A Capon</i>
<u>Isean</u>	<i>A Chicken</i>
<u>Pébhchailach, Pécóc</u>	<i>A Peacock</i>
<u>Turcaire, Coilach no Cearc fhrancaich</u>	<i>A Turkey or Brasil Fowl</i>
<u>An Easag</u>	<i>A Pheasant</i>
<u>Cearc Fhraoich, no Coilach Ruadh</u>	<i>A Heath-hen or Muir-cock</i>
<u>Peirlog, Cearcthomain</u>	<i>A Partridge</i>
<u>Eun no Isean Péirtoige</u>	<i>A Partridge-Powt</i>
<u>Gearrogort</u>	<i>A Quail</i>
<u>Tréan ri Tréan, Treu- bhna</u>	<i>A Rail or Corn-craik</i>
<u>Colum, no Caluman</u>	<i>A Pigeon or Dove</i>
<u>Ean Columain</u>	<i>A young Pigeon</i>
<u>Struthchámhull</u>	<i>An Oistrich</i>
<u>An Turtuir</u>	<i>A Turtle-dove</i>
<u>Smudan, Caluman Coilladh</u>	<i>A Ring-dove or Cushto-dove</i>
<u>A Sméorach</u>	<i>The Mavis</i>
<u>A Liatruiig</u>	<i>A Field-fare</i>
<u>Truid</u>	<i>A Starling</i>
<u>Lon</u>	<i>A Black-bird</i>

An

An Glaséan, Gealbhan	A Sparrow	fine
Riabhag, no Uisag,	A Lark or Laverock	
Gealag-Bhuachair	A Bunting	
A Bhuidhag Bhuachair	The Yellow Hammer	
Bricéin bethe, an Gealan-lióne	A Linnet or Lint-white	
A Lasaír Choille	A Gold-finch or Gold-spink	fine
An Glaisean darach	A Green-finch	
An Dearganfraoch, An Corcan Coille	A Bull-finch	
Ean Canari	A Canary-bird	
Colman Cathaiche	A Hoop	
Biorra an Tiasgar, Ga-bha Uisge	A King's Fisher	
An Capul Coille	The Caperkaily	

**LV. Do Thaobb Ean Chroidhitbeach, no thig
beo ar Chroithamb no ar Phéistlóigin.** Infectivorous Birds.

Ainlog, Gobhlan gaoithe	A Swallow
Ainlog mharath	A Black-Martin or Swift
Gobhlan Gainmhich	A Bank-Martin
Spidéog	A Nightingale
An Ceanndeargan	A Redstart
Am Bruinndeargan	The Robin-red-breast
An Dreathann donn	The Wren.
Breac-an-tshiol, Bricéin-bainntighearn	A Wagtail
Gochcan	A Titling
Cailchag cheanndubh	A Cole-mouse or Cole-hood
Ciochan	A Tit-mouse

LVI. Do Thaobb Eun Uisge, Aquatick Birds.

Adhaircan, Curracaig	A Lapwing or Touchet
Feidag	A Green-plover
	Triollachan

Triollachan	<i>A Gray-plover</i>
An Tamadan móntich	<i>A Dotterel</i>
Bóag, no Luatherein	<i>{ A Sea-Lark or Sandy-</i>
Ridghuilaneach, Cam- glas, GobLabharrtha	<i>{ laverock</i>
Uddacagg, Crom na nduilloig	<i>{ A Red-shank</i>
Eanghobhrag, Léano- dhrag, Gobhairoidh- che, Mennan aidhair	<i>{ A Wood-cock</i>
Corramhóna, Corragh- riodhach,	<i>{ A Snipe Book scie</i>
Corrabháne	<i>A Cran</i>
Corraghlas	<i>A Stork</i>
Stearneall	<i>A Heron</i>
Ean Snamhthe	<i>A Bittern</i>
Eala	<i>A Coot</i>
Géadh	<i>A Swan</i>
Súlaire	<i>A Goose</i>
Lach	<i>A Soland-goose.</i>
Siolta, Darcan	<i>A Duck</i>
An Pelican, Pelag	<i>A Teal</i>
Scarbh	<i>A Pelican</i>
Farfpag	<i>A Cormorant</i>
Faoiliunn	<i>A Gull</i>
	<i>A Sea-maw</i>

LVII. *Ma Phartin Eane.* Parts of Birds.

Ite	<i>A Feather</i>
Ite bhog	<i>A soft Feather</i>
Clodheach, Cluimh	<i>Down</i>
Ite Sceithaidh, Cleite	<i>A Quill</i>
Sciath	<i>A Wing</i>
Earbull	<i>A Train</i>
Gob	<i>A Beak or Neb</i>

Ciren	<i>The Comb or Tuft</i>
Rumpull, Cibein, Feam	<i>The Rump</i>
Ionga	<i>A Talon or Claw</i>
Spor, Culspor	<i>A Spur</i>
An Ciaban	<i>The Gbizzard</i>
A Scróban	<i>The Crop</i>
Eallta	<i>A Flock of Birds</i>
Líonne Ean, no Gur	<i>A Brood or Clecking of Birds</i>
Nead	<i>A Nest</i>
Eanadan	<i>A Bird-cage</i>

LVIII. *Do Thaobb Bheathaichm.* Of Beasts.

Beathach, Biast	<i>A Beast</i>
Beathach mor	<i>A great Beast</i>
Beathach oibraidh	<i>A work Beast</i>
Beathach fiaghuich	<i>A wild Beast</i>
Beathach calla	<i>A tame Beast</i>
Beathach ar a challachadh	<i>A tamed Beast</i>

LIX. *Do Thaobb Bheathaich nach roinn an Ionga.* Whole-footed Beasts.

Each	<i>A Horse</i>
Láir, Capull	<i>A Mare</i>
Serrach	<i>A Fole</i>
Biriche, Loth	<i>A Filly</i>
Póni	<i>A Nag or Powny</i>
Gearran	<i>A Gelding</i>
Stalon, Graidhach, Meidhach	{ <i>A Stallion</i>
Fálaire	<i>An ambling or pacing Horse</i>
Each Trottain, Tro- taire, Soddaire	{ <i>A Trotting Horse</i>
Affal	<i>An Ass</i>
	<i>Affal</i>

Affal fiadhuich	<i>A wild Ass</i>
Máoiluinn	<i>A Mule</i>
Cáimhíll	<i>A Camel or Dromedary</i>
Oilabhan	<i>An Elephant</i>

LX. *Do Thaobbh Bheathachin Ladbraiche,*
no a roinnis an ionge. Cloven-footed Beasts.

Damh	<i>An Ox</i>
Mart, Bo, Bou	<i>A Cow</i>
Coilpach	<i>A Heifer, or young Cow</i>
Tarbh	<i>A Bull</i>
Laodh	<i>A Calf</i>
Caora	<i>A Sheep</i>
Reath, Rúta	<i>A Ram</i>
Molt	<i>A Wedder</i>
Uan	<i>A Lamb</i>
Boc, Gabhair fhiorann	<i>A He-Goat</i>
Gabhair bhainnionn	<i>A She-Goat</i>
Laosboc Éairunnach	<i>A libbed Goat</i>
Meann	<i>A Kid</i>
Damh féidh	<i>A Hart or Red-Deer</i>
Adhféidh, Eilit	<i>A Hynd</i>
Laodh Féidhe, no meann Earba	<i>A Fawn</i>
Dádhais, no Maosach	<i>A Fallow-Deer or Doe</i>
Earba	<i>A Roe</i>
Muc	<i>A Hog or Sow</i>
Cullach, Torc	<i>A Boar</i>
Uircén	<i>A Pig or Grice</i>

LXI. *Do Thaobbh Bheathaichin Jonguinn-*
naiche. Clawed Beasts.

Apa	<i>An Ape</i>
Apag	<i>A Monkey</i>

Moidh.

Moidhtheach, Gearr-fhiadh	} A Hare
Coineinach, Coinein	
Gráinoig	A Conny or Rabbet
Féoirag	A Hedge-Hog or Urchin
Fath	A Squirrel or Conn
Luch	A Mole or Moldewart
Luch fheóir, Dallog fheóir	} A Dormouse
Raddun, Roddan	A Rat or Rotten
Dialltag, Ialltag	A Bat or Flitter-mouse

LXII. *Do Thaobb Bheathàichin Jongunna-che Creachaiche, a bbios re solar an Comhartaich ar Eiginn.* Rapacious Clawed Beasts.

Léoghan	A Lyon
A Bhannleóghan	A Lyonesse
Mathghamhan	A Bear
Tiógair	A Tyger
Leopard, Liobard	A Leopard
Ampainter, Paindel	A Panther
Lincse	An Ounce
Cat	A Cat
Nios abhag, Ferraid, Coinneas	} A Ferret
A Féocullan	A Polecat or Fowmart
Nias, Neas	A white Rat or Weasel
Douran Leafleathuinn	A Beaver
Douran no Dobhran, Biasfdubh	} An Otter
Maddadh, no Galla	A Dog or Bitch
Cuilen	A Puppy or Whelp
Miolchú	A Gray-bound
Cu éanich	A Spaniel

Masdith	<i>A Mastiff</i>
Measan, Crannchu	<i>A Lap-dog or Messon</i>
Mac tíre, maddidh allaidh	<i>A Wolf</i>
Sionnach, Maddidhruagh	<i>A Fox or Tod</i>
Cuilen Sionnaich	<i>A Vixen or young Fox</i>
Brochc, Túiten	<i>A Brock, Badger or Gray</i>
Rón, Béist mhaol	<i>A Sea-calf or Selgh</i>

LXIII. *Do Thaobh Bheathaichin a gheinis an uighaibh.* Oviparous Beasts.

Cróghall, Cróchcadil	<i>A Crocodile</i>
An Tortoise	<i>A Tortoise</i>
Losgann buighe	<i>A Frog or Paddock</i>
Mágán, Losgann dubh	<i>A Toad</i>
Ceann-simide	<i>A Toadpole or Powat</i>
Dercluachrach	<i>A Lizard, Esk or Ask</i>
Nathair	<i>A Serpent, Adder or Snake</i>
Nathair neimhe	<i>A Viper</i>
Ríoghnathair, Suil- mhalari	<i>A Cockatrice</i>
Dreagon	<i>A Dragon</i>
A Gríríongnach	<i>A Gryffon</i>
An Arpag	<i>A Harpy</i>
An Ainnamhag	<i>A Phenix</i>
Maidin mhara	<i>A Mermaid</i>
Aonbheannach, Buamhall	<i>An Unicorn</i>

LXIV. *Do Thaobh Pairtin Bheathaichin.*
Parts of Beasts, &c.

Gaosid, Fionnadhbh	<i>Hair</i>
Olunn, Clóidh	<i>Wool</i>
Lomradhbh, Rúsc	<i>A Fleece of Wool</i>
Bian	<i>A Fur or Skin</i>

Fridhan, Gáoisid	<i>A Bristle or Birfe</i>
Muing, no Gathnuinge	<i>A Mane</i>
Adharc	<i>A Horn</i>
Crumhe, Brog, Croidhean	<i>A Hoof</i>
Seiche	<i>A Hide</i>
Earbull, Rumpull	<i>A Tail or Rump</i>
Cliob-uend	<i>A Dew-lap</i>
Féusag Gaibhre	<i>A Goat's Beard</i>
Soc Oilabhaint	<i>An Elephant's Snout</i>
Fiacaill Oilabhaint	<i>Elephant Teeth or Ivory</i>
Uth	<i>An Udder</i>
Uth Muic	<i>A Sow's Udder</i>
Blonaig	<i>Grease</i>
Ith, Geir	<i>Sewet, Tallow</i>
Fédoil, áirnéis, Eallach	<i>Cattle</i>
Táin, Scann criodh	<i>A Herd or Drove</i>
Tréud	<i>A Flock</i>
Tréud Chaorach	<i>A Flock of Sheep</i>

LXV. *Do Thaobb Catbrach no Baile mbóir.*
Of a City.

Bailmór	<i>A City</i>
Cathair	<i>A chief City</i>
Baile	<i>A Town</i>
Bailebeg	<i>A little Town</i>
Bailemargaíd	<i>{ A Mart-town or Market-town</i>
Frithbhaitlin, Fou-chathair	<i>The Suburbs, or Suburb</i>
Sráid	<i>A Street</i>
Sráid chumhang, Bothair	<i>A Lane or Wynd</i>
A Chrois	<i>The Cross</i>
Pilloir, Stol-na-méarlaich	<i>The Pillory or Tron</i>
Port Baile	<i>A Port</i>
Tigh-curte, no Tigh-moid	<i>A Court-house</i>
Tollabhúth, Tigh-cánach	<i>A Custom-house or Tolbooth</i>

Carcuir, Prioson	<i>A Prison</i>
Tigh-cronthaiche,	<i>A Correction-house</i>
Riagh-lann	
Spidal, no Tigh Eiridin	<i>An Hospital for old People</i>
Shean-daoine	
Spidal, na Tigh Eiridin	<i>An Hospital for poor Men</i>
Dhaoine bochda	
Tigh Eiridin Dhaoine tinne	<i>An Hospital for sick People</i>
Tigh na Párlameinte	<i>The Parliament-house</i>
Tigh a Chúinnidh	<i>The Mint-house</i>
Tigh cluiche, Scafal Súgraídh	<i>A Theatre or Play-house</i>
Aite Márgaídh	<i>A Market Place</i>
Márgadh na Feóile	<i>The Flesh-market or Shambles</i>
Márgadh a Chruidh	<i>The Cattle-market</i>
Margadh an Eisc	<i>The Fish-market</i>
Margadh a Mhiose	<i>The Fruit-market</i>
Margadh na Luidhan	<i>The Herb-market</i>
Tigh ósda, Tái-bheirne	<i>An Inn or Tavern</i>
Stéarnail Tigh ósde, Sop-reac	<i>A Tavern Sign</i>
Tigh Cofi	<i>A Coffee-house</i>
Paipair Nuadhachd	<i>A Gazette</i>
Bocse Thombaca	<i>A Tobacco-box</i>
Píob Thombacá	<i>A Tobacco-pipe</i>
Staipel	<i>A Tobacco-stopper</i>
Búth	<i>A Shop or Booth</i>
Búth Cocaire	<i>A Cook's Shop</i>
Clach Ghuiteir	<i>A Gutter-stone or Kennel</i>
Dam, Piób-uisge, Guiteir	<i>A Conduit</i>
An Gútteir-niór, Car- ftadh-cummonte	<i>A common Sink</i>

LXVI. *Do Thaobb Pairtin Tighe.* Of the
Parts of a House.

Tigh	<i>A House</i>
Aitribh	<i>A Building</i>
Luthchuirt, Tigh Righ,	<i>A Palace</i>
Paileis	
Cotta, Bothag	<i>A Cottage</i>
Stéighé, Bunáit	<i>A Foundation</i>
Balla	<i>A Wall</i>
Talonte, Ball-Tarsuing,	<i>A Partition-wall</i>
Oisinnin Balla, Céarnag,	<i>The Coins or Quinzies</i>
Clach-oisin	
Tulchuijn, Céarnn	<i>A Corner</i>
Colmh, Posda, Carrtha	<i>A Pillar</i>
Barrabhaile, Barramhaise	<i>A Cornice</i>
Farthota, no Farrbhalla	<i>A Butress</i>
Urlar	<i>A Floor</i>
Urlar Cloichith, Pabhail	<i>A Pavement or Stone-floor</i>
Bouta, Ceannstuadh	<i>A Vault or Pend</i>
Staighir, Dréimer, Faradh	<i>A Stair or Ladder</i>
Céim Staighire	<i>A Step of a Stair</i>
Sail, Sparr	<i>A Balk, Rafter or Joist</i>
Déile, Plance	<i>A Deal or Plank</i>
Déilag	<i>A Lath</i>
Ceann an Tighe	<i>The Roof</i>
Ceann comhnart Tighe	<i>A flat Roof</i>
Ceann Cas	<i>A steep Roof</i>
Barr-baile	<i>The Battlements or Bartisan</i>
Drim an Tighe, mullach	<i>The Ridge or Rigging of</i>
an Tighe	<i>a House</i>
Líonanigeadh an Tighe	<i>The Ceiling</i>
An Coilach-gaoithe	<i>A Weather-cock or Fane</i>
Póirtse, Orrar	<i>A Porch</i>
Dorás	<i>A Door</i>
	Fathdorus,

Fathdhorus, Tolltorain	<i>A Wicket</i>
An Glagan Doris	<i>A Clapper or Ringle</i>
Doirsin no Comhla	<i>Folding-doors</i>
Luthaidh	
Glas	<i>A Lock</i>
Eochaír	<i>A Key</i>
Sparran, Cloidhean,	<i>The Bar, Bolt or Snaket of a Door</i>
Dealan Dorais.	
Lughdagan, Bacan Dorais	<i>The Hinge of a Door</i>
Stairseach	<i>The Threshold</i>
Ursann	<i>A Door-post</i>
An Tárd-doras	<i>The Lintel</i>
Uinneog	<i>A Window</i>
Faruinneog, Téudlíonan	<i>A Lattice or Tirles</i>
Uinnoige	
Similer	<i>A Chimney</i>
Teintein	<i>The Hearth</i>
Pronnag Smúr, Cossumail	<i>Rubbilb</i>

**LXVII. Do Thaobbh Shéomraichin no Thigibb
Ceirde no Oébridke. Of Rooms, Office-
Houses, &c.**

Séomar	<i>A Room or Chamber</i>
Talla, Tighmor	<i>A Hall</i>
Seomar na Drotta,	<i>A Dining-room or Parlour</i>
Pronnlios	
Seomar Codail, Codaligh	<i>A Bed-chamber</i>
Clósaíd	<i>A Closet or Study</i>
Ait-a-ghleithadhfa- thuirmachad aodaich,	<i>A Wardrobe</i>
Truseáros	
Tigh-mullich, Garaid	<i>A Garret</i>
Gailerí, Póiese	<i>A Gallery</i>
Uinneogchliath, Foruinneog	<i>A Balcony</i>

Seileir	<i>A Cellar</i>
Pantri no Seile.-biodhe	<i>A Pantry</i>
Buttri no Seiler-diobhe	<i>A Buttery</i>
Amri	<i>An Ambry</i>
Séomar na Feoile	<i>A Larder or Ladner</i>
An Chearnn, Cistin	<i>A Kitchin</i>
Séomar na Fear	<i>The Men's Chamber</i>
Séomar-árich, no Seomar na Cloinne	<i>The Women's Chamber or Nursery</i>
Tigh-togalach	<i>A Brew-house</i>
Tigh-bainne	<i>A Milk-house</i>
Tigh-nidhadairachd	<i>A Washing-house or Laundry</i>
Tigh-guail	<i>A Coal-house</i>
Tigh-choluman	<i>A Dove-coat</i>
Tigh-chearc	<i>A Hen-house</i>
Stabull Each	<i>A Stable for Horses</i>
Amir-siol Each, Maifair	<i>A Manger</i>
Praifach-each, Eachliath	<i>A Hack</i>
Lotta-saoidhe	<i>A Hay-loft</i>
Tigh-eoidse	<i>A Coach-house</i>
Bathigh no Staull	<i>A Stall or Byre</i>
Cotta-chaoirach, Cró-chaoirach	<i>A Sheep-coat</i>
Tail-mhuc	<i>A Swine-sty</i>
Tail-chon, Conbhair	<i>A Dog-kennel</i>
Tigh-cac, Tigh-diomhairachd	<i>A House of Office or Jakes</i>
Dunan, Sittig, Otrach, Dunaoilich	<i>A Dung-hill or Midding</i>
Eintri, an raid go ait	<i>An Avenue or Entry</i>
Aite Spaidfoirachd, no Srádachd,	<i>An Alley</i>
Faiche, Raon	<i>A Green</i>
Lanngléuta, Iomdhruiddadh	<i>An Inclosure</i>
Fálgleúta	<i>A Hedge</i>

Páirc, Fiadhfhala, Beo-	}	A Park
fhal, Gárradhdíona		
Poll Iascaigh		A Fish-pond
Cuirt no Clamhsé		A Court or Closs
A chuit as faide asteach		An Inner-court

LXVIII. *Do Thaobh Goirais no Airneis Tighe.*
Of Household-Furniture.

Airneis Tighe		Household-furniture
Bord		A Table
Córnchlar, Cupcei		A Cup-board
Tubhailte Búirde		A Table-cloath
Searadair		A Table-napkin or Serviter
Stól, Furm		A Seat or Stool
Sedhair, Cathair		A Chair
Stól-coise		A Foot-stool
Stól-lubdhaidh		A Folding-stool
Cushion		A Cushion
Míos		A Dish, Charger or Plate
Míos bheg		A little Dish
Cluaifin		A Porringer
Trínser		A Trencher
Sailler		A Salt-fat
Spain		A Spoon
Scian		A Knife
Faodhbhar		The Edge
Cas na Sceine		The Haft of a Knife
Dúille Sceine		The Sheath of a Knife
Bótigar, Forc		A Fork
Gloine Ola		An Oil-glass
Gloine Minicair		A Vinegar-glass
Cupe, Cuppan, Córñ,	}	A Cup or Quaigh
Cuach		
Bíceir no Bula, Sgalan,	}	A Beaker or Bowl
Crumba		

Canna, Tancair	<i>A Cann or Tankard</i>
Calis	<i>A Chalice</i>
Soithach-creádhadh, Muge	<i>A Mug</i>
Gloine óile no Dibhe	<i>A Drinking-glass</i>
Stóp	<i>A Stoup</i>
Pige, Crogan	<i>A Pitcher</i>
Plachiaid, Flacgon	<i>A Flagon</i>
Searrog, Urach	<i>A Bottle</i>
Searrog Ghloine	<i>A Glass-bottle</i>
Arcan, Corcan, Staipeal- Seártoige	<i>A Cork-stopple</i>
Tuibraid	<i>A Cistern</i>
Bascaid, Cisan-Arain	<i>A Bread-basket</i>
Leabba	<i>A Bed</i>
Leabba luthaidh, no Thogaliche	<i>A Folding-bed or Long-saddle</i>
Leabba Shéistoir	<i>A Resting-bed or Pallet</i>
Creithull	<i>A Cradle</i>
Stoc, Colbh, no Cran- nghail Leafbaidhe	<i>A Bed-stead</i>
Leabba Iottig	<i>A Feather-bed</i>
Leabba Chilóimhe, Coleach	<i>A Flock-bed or Quilt</i>
Cearchuill, Boustair	<i>A Bolster</i>
Aidhartan, Cluasag	<i>A Cod or Pillow</i>
Cuirtin, Córais	<i>A Curtain</i>
Aodach Leapa	<i>Bed-cloaths</i>
Brálion	<i>A Sheet</i>
Plaide, Cubhruinn, Plancaid	<i>A Blanket</i>
Ruge, Straille	<i>A Rug</i>
Ainfhuail, Fualphoit, Séomarpote	<i>A Chamber-pot</i>
Bocse Séomair	<i>A Chamber-box</i>
Simileir Iaruinn, Grata	<i>An Iron-chimney or Grate</i>
Clodha, maide-briste	<i>A Pair of Tongs</i>

Sluasid Ghríosach,	} A Fire-shovel
Cromman Luatha	
Cainnil	A Candle
Mórchoinnil, Toírtse,	} A Flambeau, Link or Torch
Blincéan	
Cainnleir	A Candlestick
Buaicean Cainnle	The Wick of a Candle
Smál Cainnle	The Snuff of a Candle
Sináladair	A Pair of Snuffers
Cruiscean, Lochrann,	} A Lamp or Cruse
Lampe	
Lainteir, Tríllséin	A Lantern or Bowet
Crochaodach Leapa	Hangings
Brat Urlair, &c. Tapeis	} A Carpet
Straille	
Cabinaid	A Cabinet
Ciste	A Chest
Cófar, Dronc	A Trunk
Baisin-ionluid, Forshoid-	} A Basin
haich	
Padhal, Soithach-uisge	An Ewer
Túailte-lámh, Searadair	A Hand-towel
Scathan	A Looking-glass

LXIX. *Do Thaobb Goiras Cistin.* Kitchin-Furniture.

Soithach	A Vessel
Soithach Teine, Poit, Prais	A Pot
Poitog Praishag	A little Pot
Cluaileán na Poite	A Pot-handle or Pot-lug
Drolla, Búla, Búllasc	A Pot-book or Pot-bowls
Faircle no Brod na Poite	A Pot-lid
Maide-stiuraidh	A Pot-stick or Thivel
Cliath-iaruinn a bhios sou Phoit ar Teine	} A Trivet or Cran

Odhann,

A Pan

Odhann, Panna	<i>A Frying-pan</i>
Odhann príduinich, no scregaidh	
Panna filidh	<i>A Dripping-pan</i>
Teóiteachan Mhiás	<i>A Choffing-dish</i>
Tostair, Iarunn boch- dacadh no rostaith	<i>A Tosting-iron</i>
Bior, no Róis-iarunn	<i>A Spit</i>
Rachcuise	<i>A Cob-iron or Rack</i>
Liadh	<i>A Laddle</i>
Scúmadair	<i>A Scummer</i>
Grammiche, Greimaiche	<i>A Flesh-book</i>
Síoflachan, Cóchcaire	<i>A Colander or Strainer</i>
Sgríobadair	<i>A Grater</i>
Braundair	<i>A Grid-iron or Brander</i>
Graídil, Greidle	<i>A Girdle</i>
Poit-phronnaidh, Mortair,	<i>A Mortar</i>
Teanga Mortair, Pistil	<i>A Pestle</i>
Buchcaid, Cuinnagj	<i>A Bucket</i>
Ballan	<i>A Trough</i>
Breid shoithachin no Mhiás	<i>A Dish-clout</i>
Scuab-úrlair	<i>A Besom</i>
A Scuabadh	<i>The Sweepings</i>
Pascart, Cliamhan	<i>A Twig-basket or Creel</i>
Bascaid, Cisan	<i>A Hamper</i>
Luchair, Fiadhchat,	<i>A Mouse-trap or Rat-trap</i>
Catluch	
Airneis Tighe gan fhéim	<i>Lumber, or useless Household-stuff</i>

*LXX. Do Thaobb Shoitheachin Grudair,
Brewing-Vessels, &c.*

Coire, Coire-togalach	<i>A Caldron</i>
Coire, Coire-beg, aidheann	<i>A Kettle</i>
Damhach	<i>A Fat</i>

Baruille, no Sort-soithaich	A Barrel or Punction
mhóir a chumis 28	
Galoin	
Toucfaid no Tunna	A Hogs-head or Tun.
Sorachan-ligidh	A Gauntree
Fáiscgéan, Preas-fiona	A Wine-press
Tubag-silidh no Ligidh	A Dropping-tub
Soithach-fuariche	A Cooler.
Líonadair, Tunnadair	A Tunnel or Filler.
Goch Baruille	The Cock or Tap of a Barrel
Pinne, Ligidair, Spicaid	The Spigot or Peal
Am Beúl-mór	The Bung-hole
Pluc no Bunce a Bhéoli-	The Bung
mhóir	
Cuach bhloïdhain	A Milk-pail or Cog
Muidhè, Stópe	A Churn or Kirn
Ballan-binntiche	A Cheese-fat
Fiodhan, Fáscodair-cáise	A Cheese-fat or Cheese-back
Tub, no Ballan-nitha-	A Washing-tub
daireachd	
Siabunn	Soap
Stuiffin, Stalcadair	Starch or Stiffen

LXXI. Do Thaobb Acfuin a fhéumar go deanubb Aodich, agus ma shoirtin Aoidich.
Of the Instruments of Cloath-making, and
Kinds of Cloath.

Lámhfhuinglidh,	A Swingle-staff
Maidesuinglidh	
Séicle	A Hatchel or Heckle
Ascárd, Escárd	Hards
Sgrióban, Cárd	A Wool-card
Cuigel	A Destaff or Rock
Fearsid	A Spindle
Rothlein	A Whirle

Cuidhill,

Cuidhill, Shníomha	<i>A Spinning-wheel</i>
Crois-thachris, Crois-iarna	<i>A Reel or Yarn-windles</i>
Sná Lín	<i>Linnen-yarn</i>
Sná Oluinn	<i>Woolen-yarn</i>
Snáith-daodach	<i>A Threed of Cloth</i>
Ceirtle Shnáthe	<i>A Clue of Yarn</i>
Dlúth Aodich	<i>The Warp of Cloth</i>
Tannoidh no Uachdar-	<i>The Woof or Waft</i>
aodich	
Anurt	<i>Linnen-cloth</i>
Aodich Oluinn	<i>Woolen-cloth</i>
Tólanta	<i>Holland-linnen</i>
Cameric, Anurt-fínealte	<i>Cambrick, Lawn or Fine-linnen</i>
Bustin, Anurt-canich	
Canabhas, Culaidh-sheoil	<i>Fustian or Busten</i>
Róinnéadach	<i>Canvas</i>
Aodach Gibbach	<i>Hair-cloth or Sack-cloth</i>
Cait-tenach, no ar a fhúcadh	
Aodach-lom	<i>Shagged-cloth</i>
Scarpe	<i>Bare-cloth</i>
Oluin-bhéathrtha	<i>Creap</i>
Cottan, Canach no	<i>Shear-wool or Flocks</i>
Caoinich	
Stuth-síode	<i>Cotton</i>
Taifeid	<i>Silk-stuff</i>
Taibin, sort Síode	<i>Taffetae</i>
Sétin	<i>Taby</i>
Melibhaid	<i>Sattin</i>
Scarloid	<i>Velvet</i>
Cállico	<i>Scarlet</i>
	<i>Callico</i>

**LXXII. Do Thaobbh uigham marcachd, agus
Neithe a bheanas do Ghastair no Thrial.** Of
Horse-Furniture, and Things relating to
Travelling.

Srian	<i>A Bridle</i>
Fari, no Arannach Sréine	<i>A Bridle-rein</i>
Claiguinnach Sréine	<i>The Head-stall</i>
Aodunnach Sréine	<i>The Front-stall</i>
Muinelach Sréine	<i>The Throat-band</i>
Coppan na Sréine	<i>The Boss of a Bridle</i>
Bialunnach no Míreannach Sréine	<i>The Bit of a Bridle</i>
Adhaftair, Taod	<i>A Halter</i>
Diallaid	<i>A Saddle</i>
Dialluid Mná	<i>A Pad</i>
Aodach Dialta	<i>A Saddle-cloth</i>
Bearst-uchda no Thoisfaiche	<i>A Poytrel or Tea</i>
Bearst-dheiridh	<i>A Curpel or Crupper</i>
Girste, Tárrthach, Bronnfhach	<i>A Girth</i>
Daga Dialta	<i>A Holster</i>
Crúbha no Brog Eich	<i>A Horse-shoe</i>
Each-chíor, no Cíor-coch	<i>A Horse-comb</i>
Uigham Eich	<i>Horse-trappings</i>
Summag, Srathair	<i>A Pack-saddle or Sodds</i>
Clocbag	<i>A Mail or Cloak-bag</i>
Golog no Bolg	<i>A Budget</i>
Turas no Béidse	<i>A Journey or Voyage</i>
Biadh-siubhail, Bádse	<i>Provision for a Journey</i>
Báir, Ród-mór, Each-fhlighe	<i>A beaten Path</i>
Róid-cumhang	<i>A narrow Path</i>
Róid-mór an Ríogh	<i>The King's High-way</i>
Utraid, no Aisfair-cruidh	<i>A Way for Cattle</i>

Ráid-cairtaidhe	<i>A Cart-way</i>
Carbad no Coidse	<i>A Coach</i>
Carbaid-cogaidh	<i>A Chariot</i>
Carbad beg fousgáoilte	<i>A Calesh</i>
Cróchar, Eachloinn	<i>A Horse-litter</i>
Cathair iomachair	<i>A Chair or Sedan</i>
Fearsiubhail	<i>A Traveller</i>
Companách siubhail	<i>A Fellow-traveller</i>
Steafag Spaidfoirachd	<i>A Walking-staff</i>
Lorg no Bacan Cruip-	<i>Scatches or Stilts</i>
lich, Casbheart	
Lorg	<i>A Footstep</i>

LXXIII. *Do Thaobb Feristighe, no Treabbh-thacbd.* Of Husbandry:

Fearistighe	<i>Husbandry</i>
An Duthich	<i>The Country</i>
Feirm na Gadhail-	
fhearuinn	<i>A Farm or Room</i>
Fearunn no Talamh	<i>Land or Ground</i>
Talamh-treabhtha	<i>Tilled Land</i>
Glaf-talamh, Bán-talamh	<i>Ley-land</i>
Fearunn comhnart	<i>A plain Field</i>
Sean-talamh, Fiadhaire	<i>A fallow Field</i>
Croite	<i>A Croft</i>
Acaire Fearuinn	<i>An Acre of Land</i>
Iomaire	<i>A Ridge</i>
Bailc no Bonncart	<i>A Balk</i>
Clais	<i>A Furrow</i>
Méadoir, Mínfhéur	<i>A Meadow</i>
Ait-inaltridh	<i>A Pasture</i>
Crann-aruir	<i>A Plough</i>
Corrag a Chruinn	<i>A Plough-handle or Stilt</i>
Drim a Chruinn	<i>The Plough-tail or Beam</i>
Soc	<i>A Plough-share or Sock</i>

An

An Coltair	<i>The Coulter</i>
A Spadil	<i>The Plough-staff</i>
A Langaire	<i>The Soam</i>
A Chuing	<i>The Yoke</i>
A Cheannchunn, Slat-airen	<i>A Goad</i>
A Chliachliata	<i>The Harrow</i>
Am Brod	<i>The Brod</i>
Corran-gartghlanidh	<i>A Weed-book</i>
Corran buane	<i>A Sickle or Hook</i>
Fál, Speal	<i>A Sythe</i>
Crannforca	<i>A Prong or Fork</i>
Scuab-arbha	<i>A Sheaf of Corn</i>
Adag-arbha	<i>A Stukle or Stouk</i>
Fásbhuán	<i>Stubble</i>
Mulan, Cruach-arbháir	<i>A Stack of Corn</i>
Curracag Shaoidhe	<i>A Cock of Hay</i>
Féur, Saoidhe	<i>Hay</i>
Boiten Saoidhe	<i>A Bottle of Hay</i>
Síolchónlach, Fodir	<i>Fodder</i>
Ailen, Fáladair, Bunféoir	<i>Orts</i>
Cárn, Cairt	<i>A Cart</i>
Féani, fort Cairte	<i>A Wain</i>
Cárn-slaoide, Losgunn	<i>A Slead or Dray</i>
Sac-cúirnne	<i>A Cart-load</i>
Cat-cúirnn	<i>The Draught-tree or Trams</i>
Cuimhüill, Rotha	<i>A Wheel</i>
Cairtcheap, Crúb	<i>The Stock or Nave of a Wheel</i>
Spócis no Tarsinnain an Rotha	<i>The Spokes</i>
Cuairsgéan, no Cuairsgenin Rotha	<i>The Jelly or Felly</i>
A Bhann Iaruinn	<i>The Iron-band</i>
An Deiltharuinn, an Trícair	<i>A Trigger</i>
Aifil an Roth, Acastair, no Mul	<i>The Axle-tree</i>

An Taruinn-aifil	<i>A Linch-pin</i>
Uilladh Cairtaich	<i>Cart-grease</i>
Slaodan, Lorg no - sgriob Cuirne	<i>The Tract of a Wheel, or Cart-rut</i>
Braighdich no Bráid	<i>A Horse-colar or Brachum</i>
Cuip, Slat-mharcaichd	<i>A Whip</i>
Summag, Srathair	<i>A Cart-saddle</i>
Teadhair, Ceannrach	<i>A Tether</i>
Súisde, Buailtean	<i>A Flail</i>
Guite, Fascnag	<i>A Fan or Weicht</i>
Criathair no Riddil	<i>A Sieve or Riddle</i>
Sabhul	<i>A Barn</i>
Gránchiste, Gaoirneler, Gearnel	<i>A Garnary or Girnel</i>
Soithra, poca, Saic	<i>A Sack</i>
Ciosan	<i>A Corn-skep</i>
Sluasid	<i>A Shovel</i>
Mátag, Búriche, Crom- man ionnoirache	<i>A How or Mattock</i>
Bara-roth	<i>A Wheel-borrow</i>
Bara-láimhe	<i>A Hand-barrow</i>
Gobhlag-ionnoiraidh, Grápe	<i>A Dung-fork or Grape</i>
Buachar, Ionnoir, Aolach	<i>Dung or Muck</i>
Aimfair-antfhíolchuir, no na Curighachd	<i>The Seed-time</i>
A Foghmhar	<i>The Harvest</i>
Dioghlum, Diasradh, Tional	<i>Gleaning</i>
Treabhthicé, Feirmer	<i>A Farmer or Husband-man</i>
Tuathanach	<i>A Tenant</i>
Airéun	<i>A Plough-man</i>
Ceannairéin	<i>A Plough-driver or Goad-man</i>
Cairteir	<i>A Carter</i>
Fear Cúirnn no Cartach	<i>A Wain-man</i>
Buaniche	<i>A Reaper or Shearer</i>
	<i>Spealadair</i>

Spealadair	<i>A Mower of Hay</i>
Buailteir	<i>A Thresher</i>
Gráinfair	<i>A Greeve</i>
Aodhairc, Buachaille	<i>A Cow-herd or Neat-herd</i>
Bochaille Tréude, Lorg	<i>{ A Sheep-book or Shep-</i>
Buachaille	<i>{ herd's-crook</i>
Mucair	<i>A Swine-herd</i>

LXXIV. *Do Thaobb Muiluinn.* Of a Mill, &c.

Muiluinn	<i>A Mill</i>
Muiluinn-uisge	<i>A Water-mill</i>
Muiluinn-gaoith	<i>A Wind-mill</i>
Each-muiluinn, Muil- uinn a chuiris Each	<i>{ A Horse-mill</i>
ma ncuairt	
Brá, Muiluinn-láimhe	<i>A Hand-mill</i>
Dam, no Amar-uisge	<i>{ A Mill-dam</i>
Muiluinn	
Clach-mhuilinn	<i>A Mill-stone</i>
Meile, Lamhchrann	<i>{ A Mill-handle</i>
Muilinn	
An Treabhailte	<i>The Happer</i>
An Glagan, an Clabir	<i>The Mill-clapper</i>
Mouldaire	<i>Moultter</i>
Saddach	<i>Mill-dust</i>
Córlach, Garbhan	<i>Bran</i>
Muilleir	<i>A Miller</i>
Atha	<i>A Kiln</i>

LXXV. *Do Thaobb Scoiltbe, &c.* Of a School, &c.

Scoil, Tighfólum	<i>A School</i>
Maidhaistair-scoile	<i>A School-master</i>
Scoiler	<i>A Scholar</i>

Maidhaistair

Maidhaistair fo Mhaid-	} <i>An Usher or Doctor</i>
haistair-scoile, Frith	
Mhaidhaistair-scoile	
Comhfhoghlumiche	<i>A School-fellow</i>
Companach-séomair	<i>A Chamber-fellow</i>
Companach-búird no	} <i>A Fellow-tabler or Fellow-boarder</i>
Bíodh	
Fear-croniche	<i>A Censor</i>
Fear-croniche diómhair	<i>A secret Censor</i>
Crannag, Dasga	<i>A Desk or Pulpit</i>
Reang-fcoleirín, no	} <i>A Class or Form</i>
Aite-suidhe	
Preaf-leabhrichin, Daisgín	<i>A Press for Books</i>
Litir	<i>A Letter</i>
Goth, Litir do ni fuaim	<i>A Vowel</i>
Comhfhoghar, Confain,	} <i>A Consonant</i>
no Litir nach déan	
Goth	
Dófhogharach	<i>A Diphthong</i>
Siolladh	<i>A Syllable</i>
Focull	<i>A Word</i>
Cialtradh, Seinsós	<i>A Sentence</i>
Oraíd	<i>A Speech</i>
Stopadh no Stad	<i>A Pause or Stop</i>
Ceannsigure	<i>A Period</i>
Eidirdháil, Eidirdheala-	} <i>An Interval</i>
chadh	
Línne	<i>A Line</i>
Earrunn ar leth	<i>A Paragraph</i>
Gerradh no Rann an	} <i>A Section</i>
Caibidel, &c.	
Duillthaobh, no Taobh	} <i>A Page or Side</i>
Duilloig ann a Leabhar, &c.	
Duilllog	<i>A Leaf</i>

Marbhan Leabhair,	} The Margin
Lethoir Duilloige	
Caibidil	A Chapter
Rann	A Verse
Leabhar	A Book
Leabhran, Glacleabhar, no Leabhar beg	A little Book
Rola, Bhólam	A Volume
Meobhrunnach, Leabhar Cuimhnachain	A Book of Remembrance
Leabhar Nótaidh	A Note-book
Cuimhrige no Brat Leabhair	The Cover of a Book
Cromag, no glasbe Leabhair	A Clasp
Peann	A Pen
Scoltadh Pinn	The Cleft of a Pen
Scian Pheann	A Pen-knife
Peannagan, Céis Pheann	A Penner
Dubh, Inc	Ink
Acfuinn Scríobhaidh, no Dubhadan	An Ink-born
Seafard, Seasdubh	A Standish
Bocse Gainache	A Sand-box
Paipér	Paper
Siote, Stuadh no Rola	A Sheet of Paper
Paiper	
Cuair Paipeir, no 24 Rola	A Quire of Paper
Paiper caol no fínealta	Fine Paper
Paiper glas	Gray Paper
Paiper aodíonach, no	
Paiper a ligis roimhe	Sinking Paper
Meanmnunn, Crociunn	
Phaiper	Parchment
Ballscot, Balldubh	A Blot or Blur
Scríobhlochd, Iomarull no Cron-scríobhaidh	A Fault in writing

Seachran, Mearachd	<i>An Error.</i>
Mac-leabhair, Samplair	<i>A Copy</i>
Fios, Litir	<i>A missive Letter or Epistle</i>
Saol, Stampair, no Deilbhin	<i>A Seal</i>
Céir shaoilidh, Glasadh	<i>Sealing Wax</i>
Litrice, Teachdaire a Litrichin noGhnoichin	<i>A Post</i>
Leasan	<i>A Lesson</i>
Tasg, Uallach, Cúram	<i>A Task or Pense</i>
Team, Arguin	<i>A Theme</i>
Iontadh no Iompadh go Cánmuin oilé	<i>A Version</i>
Riaghul	<i>A Rule</i>
Asbheanailt, Creim a ghabhail	<i>An Exception</i>
Tounadh, Toinadh	<i>An Accent</i>
Leabhar ceasnicha	<i>A Catechism</i>
An Bíobla naomhtha	<i>The Holy Bible</i>
Grámair	<i>A Grammar</i>
Leabhar tionsgnaidh, Leabhar foirthéagaise	<i>The Rudiments of Grammar</i>
Riodimen	
Focloir, Leabharainminnín	<i>A Vocabulary</i>
Focull mhínighoir	<i>A Dictionary</i>
Cánamhuin, Teanga	<i>A Language</i>
Beurla-eagair	<i>Jargon or Gibberish</i>
Rosg	<i>Prose</i>
Ranntighachd, Rann- mhifarachd	<i>Verse</i>
Rann	<i>A Verse</i>
Dán, Laoigh	<i>A Poem</i>
Dántuighachd, Fileachd	<i>Poetry</i>
Ealadhan	
File, Fear-dána, Bárd	<i>A Poet</i>
Filin, Bárdin	<i>A Smatterer in Poetry</i>
	<i>Oraid,</i>

Oraid, Duan, Caint ar a cur an Ordo maith	} An Oration
Oradiche, Duanthife	
Briarachás, Urlabhradh	An Orator
Gnáfhocull, Séollabhairt	Oratory or Rhetorick
Spleadh, Fionsgéul	A Phrase
Seanráite	A Table
Tomhsígan, Dubhfocull	A Proverb
Fálgá, Súgradh, Abhcáid	A Riddle
Eachdruinn, Sdair	A Jest
Seanchas, Leabhar Sean- chais no cuntas ar Gnomhichín na sean Aimfaire	A History
Gerrfhoirm	A Chronicle
Tús, Tionsgnadh, Toisach	An Abridgment or Compend
Meadhóin	The Beginning
Leath, Leathchuid, Teismeadhoim	The Middle
Deiridh, Finid	The Half
Fear ar ambi, Tannis- feachd, a Tannis-fallfa	The End
Sciúirse, Tás	A Truant
Pháimeir	A Scourge
Gal, Caoindh	A Palmer
Déür	Weeping
Riobhchlár Ainimlitte	A Tear
Tuarisdil Maighaistair	A Catalogue
Paidhidh Raithe	The Master's Reward
Aimser shaoir	A Quarter-payment
Cluiche	The Vacation or Vacance
LXXXVI. Do Thaobb Ardscoile, no Colaisde.	The Play
Colaisda	Of a College.
Ard Cholaisda	A College
	An Academy or University
	Seansfilair

Seansilair an Ardcholaisde	{	The Chancellor of an University
Fear-inid Sennisileir		The Vice-Chancellor
Riaghlar a Cholaisde	{	The Principal or Head of a College
Fear teagaistg Diadhachd		A Professor of Divinity
Fear aidbhail Teallsanachd		A Professor of Philosophy
Fear aidbhail no theag- a sg na Mattemattigs	{	A Professor of Mathematics
Fear theagaistg Each- druinnein	{	A Professor of History
Fear aidbhail Canmhuiine		A Professor of Language
Fear aidbhail na can- mhuiine Laidinne, &c.	{	A Professor of Humanity
Teallsanach		A Philosopher
Teangcair, no Cánamhneach		A Humanist
Mattematticach		A Mathematician
Fear teagaistg san Cholaisde		A Fellow of a College
Fear stuidirra, Stuidearrach		A Student
Leabhragan, Leabharlann		A Library
Fear glésta Leabraichin		A Keeper of a Library

LXXVII. *Do Thaobb Aimsaire, Of Time.*

Uíne, Aimsair, Tím	Time
Uair	An Hour
Lethuair	Half an Hour
Carteal na Huaire	A Quarter of an Hour
Uair go lethá	An Hour and an half
Minaid	A Minute
Taitog, Tiotadh	A Moment
La, Ló	A Day
Oidhche	A Night
Gairmchaillich	The Cock-crowing
A Chamhanach, Bri- stadh an Ló	{ The Break of Day

Madinn	<i>The Morning</i>
Eridh na Gréine	<i>The Sun-rising</i>
Meadhoin Lá, Tra Nóna	<i>Mid-day or Noon</i>
Roimh mheadhoin La	<i>The Fore-noon</i>
Dé mheadhoin La	<i>The After-noon</i>
Feiscair	<i>The Evening</i>
Luighe na Gréine	<i>The Sun-setting</i>
Eatair-sholus, Comhír-	<i>The Twilight</i>
thrá-na-hoidhche	
Forair, Caithris	<i>A Watch by Night</i>
Meadhoin-oidhche	<i>Mid-night</i>
Seachmuin	<i>A Week</i>
Didomhnich	<i>Sunday</i>
Diluain	<i>Munday</i>
Dimáirt	<i>Tuesday</i>
Diciadaoine	<i>Wednesday</i>
Diardaoin	<i>Thursday</i>
Dihaoine	<i>Friday</i>
Diasathúirnne	<i>Saturday</i>
Uine dho Lá	<i>Two Days Space</i>
Uine thrí Lá	<i>Three Days Space</i>
Uine cheithair Lá	<i>Four Days Space</i>
Mi, Mios	<i>A Month</i>
Ginmháir, no a Mi-	<i>January</i>
deidhonnach don	
Gheimhridh	
Feabhra, no anciad Mí-	<i>February</i>
don Errack	
A Márt, no an Mí	<i>March</i>
meadhanich don Errach	
Aibrean, no an Mí-deid-	<i>April</i>
honnach don Errach	
A Mádh, a Bheltinn,	<i>May</i>
no an-ciad-mhi-don-	
tshamhradh	

Giuin, Cgmhi, no a Mí-	June
meadhonach an Tshamhraidh	
Buidhe-mhí, no a Mí-deidhannach an Tshamhraidh	July
Ogust, no an ciad Mhí-don Fhóbhar	
A Seachmhí, no an Mi-meadhónach an Fhobhair	September
An Tochdmhí, no an Mi-deidhonnach an Fhobhair	
A Naomhí no an ciad-mhi-don Gheimhraidh	November
An Deichmhi, no an Mi-meadhanach an Gheimhraidh	
Uine a dhá Mhíos	Two Months Space
Uine a thrí Mios	Three Months Space
Uine a shéa Mios	Six Months Space
Am, Seisoin	A Season
An Tearraich	The Spring
An Samhradh	The Summer
An Fothair	The Harvest
An Geamhrídh	The Winter
An Comhfhadhrá Errich	The vernal Equinox
An Coínhfadhrá Fobhair	The autumnal Equinox
An Ghrianstad, no an Seasghrian Samhrídh	The Summer Solstice
An Ghrianstad, no an Se-asghrian Geimhraidh	The Winter Solstice
Bliaghann	A Year
Bliaghna go leth	A Year and a Half
	Bliaghna

Bliaghna a Léuma	<i>A Leap Year</i>
Uine da Bhliagna	<i>Two Years Space</i>
Uine a thrí Bliaghna	<i>Three Years Space</i>
Uine a cheithair Bliaghna	<i>Four Years Space</i>
Uine a chuige Bliaghna	<i>Five Years Space</i>
Uine a shé Bliaghna	<i>Six Years Space</i>
Uine a sheachd Bliaghna	<i>Seven Years Space</i>
Uine a Dheich Bliaghna	<i>Ten Years Space</i>
Aos Duine	<i>A Man's Age</i>
Aos, no Ceudbliaghna	<i>A hundred Years</i>
Annaladh	<i>A Date of Time</i>
A Niu, an Diudh	<i>To-day</i>
A Ne, an Dé	<i>Yesterday</i>
O chuinn trí Lá	<i>Three Days ago</i>
O chuinn cheithair La	<i>Four Days ago</i>
O chuinn chuige La	<i>Five Days ago</i>
O chuinn séa Lá	<i>Six Days ago</i>
An La roimhe	<i>The Day before</i>
An La nadhéidh	<i>The Day after</i>
A chuile Lá, Gach Lá	<i>Every Day</i>
A Máirich	<i>To-morrow</i>
Dá La uaidhe so	<i>Two Days hence</i>
Lá féille, La naomhtha	<i>A holy Day</i>
La oibreach, no Déanadais	<i>A working Day</i>
La seachantich no Córr	<i>A dismal Day</i>
La Aidhnairachd no Tagairtais	<i>A pleading Day</i>
La mishealbhach go Aidhnaraichd no go Tagra	<i>A Day on which it is unlawful to plead</i>
A Nollig	<i>Christmas or Yule</i>
Cáisc	<i>Easter-day</i>
Caingis, Cingis	<i>Whitsunday</i>
An fhéill Mártuinn	<i>Martinmas</i>
Míofachan, Calinder	<i>An Almanack or Prognostication</i>
Uairidair gloine	<i>An Hour-glass</i>
	<i>Uairidair</i>

Uairidair Gréine,	}	A Sun-dial
Grianchloch		
Failéusiche an Ghri-	}	The Stile of a Dial
anuairidair no Clag-		
mhéar		
Uairidair cluig, Clag-	}	A Clock or Knock
uairidair		
Uairidair Láimhe, Bhaitse		A Watch
Clagmhear, Corrag no	}	
Lamh an Uairidair		The Hand of a Clock
Chluig		
Cuðthrim an Uairidair		The Poise or Pace

LXXVIII. *Do Thaoibh Chluichinnin.* Of Plays.

Cluiche		A Play or Game
Caithamhaimsfrach,	}	
Tearischtuidachd		Sport or Pastime
Taisbonadh, Sealladhan-	}	
nosach		A Pageant or Show
Déidag Cloinne bige;	}	
Ailligan no Srannan		Bawbles, or Childrens Rattles
Tape		A Top
Sciurse		A Scourge
Spadag, Smalag, Speach		A Fillip or Penty
Ball-coise, Liaroid-coite		A Foot-ball
Ball-Laimlie, Liaroid-	}	
Láimhe		A Hand-ball
Ball-goufa, Ball-leathair		A Golf-ball
Canman, Bachuill,	}	
uimanaiche		A Club
An Pianair		The Teaz
An Pealistair		The Quoit or Penny-stone
An Cailise		The Keals or Nine-pins
An Teinischúirt		A Tannis-court
Faiche Boularachd		A Bowling-green

Lenabh Liudhach	<i>A Puppet or Baby</i>
Fear Cluich le fearabh Bréige	<i>A Puppet-player</i>
Raccaid	<i>A Racket</i>
Ball, Peiler	<i>A Bowl</i>
Cusbair, Ceannbárách	<i>A Jack</i>
Peiler-iaruinn	<i>An Iron-bullet</i>
Cluiche na Billiardin	<i>The Billiards</i>
Clár-Bhilliardin	<i>The Billiard-table</i>
Camman no Bachuill Bhilliardin	<i>A Billiard-club</i>
Ball-Bhilliardin	<i>A Billiard-ball</i>
Calichárcain, Gleiccen	<i>A Shuttle-cock or Clecking</i>
Clár an Arcchilioch no a Ghleiceain	<i>A Battle-door or Clecking board</i>
Cartin	<i>Playing Cards</i>
Dísne	<i>A Die or Dice</i>
Díslén, an Turachairiche, Bosce Dhísnin	<i>A Dice-box</i>
Taimhlisg	<i>A Pair of Tables</i>
Bord-sheiss	<i>A Chess-board</i>
Fear féoirnna	<i>A Chess or Table-man</i>
Cluich ar Sheiss	<i>The Game at Chess</i>
Cluiche no iomairt nan Dammichin	<i>The Draughts or Damms</i>
Comhchéarrach	<i>A Play-fellow</i>
Gibht, Gibteachos, Gitamis	<i>A Gift</i>
Neodhar-ghift, Sainsel	<i>A Newyear's Gift or Hansel</i>
Crannchar	<i>A Lottery</i>

LXXIX. *Do Thaobb acuin Cíuil.* Of Musical
Instruments, &c.

Céol	<i>Musick</i>
Comsheirm	<i>Harmony</i>
Binnis, oirfid	<i>Melody</i>

Oran	<i>A Song or Ballad</i>
Búrdan	<i>A Lampoon</i>
Fedan no Fluit	<i>A Flute or Pipe</i>
Fidaig, Fedag no Gaill-	<i>A Flagellet or Whistle</i>
fhedan	
A Phib Hoboi	<i>A Hoboy</i>
Píb mhálaid	<i>A Bag-pipe</i>
Stoc, Trompaid	<i>A Trumpet</i>
Cruit, Tiompan	<i>A Cymbal</i>
Oragain	<i>A Pair of Organs</i>
Bíornileis, Oidhchéol	<i>Virginals, or Pair of Vir-</i> <i>ginals</i>
Dulcimar	
Sacbhútis	<i>A Dulcimer</i>
Cláirsach	<i>A Sackbut</i>
Fídhall	<i>A Harp</i>
Béis	<i>A Violin or Fiddle</i>
Troumpé	<i>A Bass Viol</i>
Téud	<i>A Trump</i>
Bogha fíole	<i>A Lute, Harp, or Fiddle-</i> <i>string</i>
Pinne no Cochair fíole	
Fear Cúil	<i>A Fiddle-stick</i>
Píbaire	<i>A Fiddle-pin</i>
Píhaire píbe mailaidh	<i>A Musician</i>
Stocair Trompadair	<i>A Pipe</i>
Cláirseír	<i>A Bag-piper</i>
Cláirseír a sheinnis óran,	<i>A Trumpeter</i>
no churis le Cláirsich	
Fiodhler	<i>A Harper</i>
	<i>A singing Harper</i>
	<i>A Violer or Fiddler</i>

LXXX. *Do Thaobb Urrachin & Inide naomoth,*
&c. Of Sacred Persons, Places, &c.

Faighe	<i>A Prophet</i>
Sagart	<i>A Priest</i>

Ardshagart

Ardshagart	<i>A High Priest</i>
Lebhitach	<i>A Levite</i>
Easball no Absdal	<i>An Apostle</i>
Sosgealiche	<i>An Evangelist</i>
Príomhathair	<i>A Patriarch</i>
Easbuig	<i>A Bishop or Prelate</i>
Príomhaigh	<i>A Primate</i>
Ardeasbuig	<i>An Archbishop</i>
Deadhan	<i>A Dean</i>
Prebendar	<i>A Prebendary</i>
Pearson	<i>A Parson</i>
Minisdeir	<i>A Minister</i>
Seiplin	<i>A Chaplin</i>
Preasbitair	<i>A Presbyter</i>
Foirfach, Eilteir	<i>An Elder</i>
Déicin	<i>A Deacon</i>
Fear a sheinn no thogail	<i>A Precentor or Reader</i>
Shalm	
Cléirach Eaglais	<i>A Sexton or Beadle</i>
Páp, Easbuig Cathrich	<i>A Pope</i>
na Roímhe	
Cardinal, togha, an Pápe	<i>A Cardinal</i>
Abba	<i>An Abbot</i>
Manach	<i>A Monk</i>
Brathair Bochd	<i>A Frier</i>
Caillach dhubbh	<i>A Nun</i>
Díthreimhach	<i>A Hermite</i>
Fear turis, Turusan	<i>A Pilgrim</i>
Eáglais, Téampull	<i>A Temple or Church</i>
Mainistéir Chailllich dubha	<i>A Convent or Nunnery</i>
Caibal	<i>A Chappel</i>
Inid na seirbheise san	<i>The Chancel or Quire</i>
Eaglais	
Abbaíld	<i>An Abbey</i>
Altair	<i>An Altar</i>
Cubaid, Crannag	<i>A Pulpit</i>
	<i>Suighechan</i>

Suighechan no Inid	A Desk or Pew
Suigheann an Eag-lais; Dasce	
Beistrí, Naomhthaifse	A Vestry
Troraid no Stiobol	A Belfry or Steeple
Clag mor	A great Bell
Clag beg, Lámhchlag,	A little Bell
Cluigin	
Teanga a Chluig	A Bell-clapper
Gárradh na Heaglais an	A Church-yard or Burial-place
tinid aullige, cladh, rélic	
Uaidh	A Grave
Leac Uadhach	A Grave-stone
Tunga, Tuamba	A Tomb
Crócharbid, Cisde mairbh	A Bier, Coffin or Dead-chest
Corpléin, Taishéadach	A Winding-sheet
Líoneadach	
Brónbhrat, Bratbróin	A Hearse-cloth, or Mort-cloth
Lámhspeic	
Tórrthadh, Tíolacadh	A Funeral or Burial
ollanachadh	
Marbhroinn, Tuirthamh	An Epitaph
Uirnaigh, no Séirbheis	A Liturgy
choitcheann na Heag-lais	
Searmoin	A Sermon
Grund an teaguisg	A Text
Uirnidh	A Prayer
Alltachadh, Tabhirtbuichis	A Grace
Oran naomhtha, no Salm	A Psalm
Fona naomhtha no Ledan	A Hymn or Litany
Ainteim	An Anthem
Jobairt	A Sacrifice
Sacrumeid	A Sacrament
Baistadh	Baptism

Suipeir an Tiegherna	<i>The Lord's Supper</i>
An Deachamh	<i>The Tithes</i>
Bàchuell Easbuig	<i>A Crozier or Bishop's Staff</i>
Ceannbhárr Easbuig	<i>A Mitre</i>
Casog	<i>A Caffock</i>
Léin eiffrinn, Surplis	<i>A Surplice</i>
Parroiste, Sgiorachd	<i>A Parish</i>
Parroiste Easbuige	<i>A Diocese</i>
Comhaírlé ghenerailte	<i>A General Council</i>
Ardsheanadh	<i>A General Assembly</i>
Seanadh	<i>A Synod</i>
A Phreasbitri, a seanadh is íosle	<i>A Presbytery</i>
Scissóin Eaglais no Sgíorachd	<i>A Kirk-Session</i>

LXXXI. *Do Thaobbh Luingis* Of Shipping.

Long	<i>A Ship</i>
Camhlach, Plod	<i>A Fleet or Navy</i>
Longchogidh	<i>A Man of War</i>
Frigairt	<i>A Frigat</i>
Long Spúinnidh no Comhairtich	<i>A Privateer</i>
Longinharfontachd	<i>A Merchant-man</i>
Longfhada	<i>A Galley</i>
Longfhada an Admirail	<i>The Admiral Galley</i>
Scothlong	<i>A Yacht or Fly-boat</i>
Barca	<i>A Bark</i>
Pinais no Blíte aighair	<i>A Barge or Pinnace</i>
Ethair, Calidh, no Coitte	<i>A Boat or Coble</i>
Ethair iasgcair	<i>A Fisher-boat</i>
Scuileir no Cúri	<i>A Sculler or Wherry</i>
Scoth Géola	<i>A Skiff or Yoal</i>
Ethair aishig	<i>A Ferry-boat</i>
Drim diorich na Luinge	<i>The Keel of a Ship</i>

Biordhubh

Biordhubh na Luinge	<i>The Stem</i>
An Toisach, no Caistel toishich na Luinge	<i>The Prow or Fore-castle</i>
An Tilidh, Deiridh, an Caistel deiridh	<i>The Poop or Stern</i>
A Stiuir, a Falbhadar	<i>The Rudder or Helm</i>
Undais na Luinge	<i>The Capstan or Wind-beam</i>
An Tuimpe, a Phib- thaosgaidh	<i>The Pump</i>
An Loutta no Clar uachd- rach na Luinge	<i>The Deck</i>
A Saitse	<i>The Hatches</i>
Na Totanna	<i>The Rowers Seat</i>
A Seólchrann, an Crann	<i>The Mast</i>
An Crann Spreeide	<i>The Bolt-sprit</i>
Séol	<i>A Sail</i>
An tshlatshúile	<i>A Sail-yard or Roe</i>
A Chrannag	<i>The Round-top or Orlap</i>
A Suaichintis	<i>The Flag or Streamer</i>
Acfuinn Luíngé	<i>The Tackling of a Ship</i>
Staidhinnin Luíngé	<i>The Stayes of a Ship</i>
Róp, Ball, Coilpen	<i>A Rop or Tow</i>
Cábla, Muirtheúd	<i>A Cable</i>
Ball cluaise no Sgóide	<i>A Sheat-rope</i>
Ball Langaistiche, no Langais	<i>A Towing-rope</i>
Ulog	<i>A Pulley</i>
Acair	<i>An Anchor</i>
Fleodruinn	<i>A Buoy</i>
Creigair	<i>A Grapple</i>
Fáridh	<i>A Ladder</i>
Rámh	<i>An Oar</i>
Liodh ráimhe	<i>The Blade of an Oar</i>
Bac no Baché	<i>A Thowl or Thaw</i>
Alach rámhe	<i>A Bank of Oars</i>
Geadha	<i>A Beat-pole or Sting</i>

Leabba fhairge, no	}	A Hammock or Sea-bed
Leabba chroichte		The Space between the Oars
Eidarbhacain		A Seaman's Compass
Bechd no Compais Marich		The Seaman's Shout
Gáirchath na Marichin		A Dock for Ships
Nós Luingais		A Sea-fight
Cath no Blár fairge		A Ship-wreck
Bristidh Luingis		A Ship Loading
Luchd Luingidh		The Master of a Ship
Maighistair Luinge		Ballast
Balaifde		A Mariner or Seaman
Marich		The Ship Crew
Scibbadh na Luinge		The Pilot or Skipper of a Ship
Scibber Luinge na fear íuil		The Captain of a Ship
Caiptin Luinge		A Ship-wright
Saor Luinge		A Rower
Rámhiche		A Ferry-man
Fear Aishig		A Passenger
Fear ata gabhail Aishig		Fraight for Passage
Faridh		Sea-Soldiers
Soighdaire fairge		

LXXXII. Do Thaobb Soighdairachd no Cogaidh. Of Warfare.

Neithe a bheanis do	}	Warfare
Chogadh		War
Cogadh		Peace
Sith no Siochainmh		
Einach, Oinach Fossadh,	}	A Truce
no Stad ré uaire o		A short Truce
Chogaidh		A League
Einach goirid		
Comhcheangil, Léig		A Broil or Quarrel
Comhstrith, Tuasaid,	}	
Taboid		Buscaid

Buscaid, Broiladh	}	
Culmhútairachd, Erieghe		
amach go huaignach		
an adhaigh dhaoin		Mutiny
ata os bhur Cionn		
Litir ghrinniche, no	}	
Shaleinse		
Comhrig Deise, Combat		
Larum, Caisamachd	}	
fairichadh go dul a		An Alarm
Narmabh		
Sceirmis		
Blár no Machaire		
Buaidhlárich, Lamha-	}	
nuachdar, Lathair		
Sásfhort, Cosgrach		
Craobhchofsgair		
Cathreim		
Teichadh, Maim		
Tearmun, Diduinn		
Couthartach, Plundruinn		
Spúinnadh Argain		
Séife, Uimedhruidadh	}	
Léigeis		
Striocadh		
Príosonach gioll, Braigh-	}	
den táiris		
Námhid, Biodhbhe		
Tír-námhad		
Pas no Fórluch		
Focull an Airme, Ciall	}	
chogair		
Sluaidh, Neart an Ríghe		
Armailt		
Lámh dheas an Airm		
Lámh chlí an Airm		

Corp an Airm	<i>The main Body</i>
A Fronta, no Toisach an Airm	<i>The Front</i>
An Rídhir, no Deiradh an Airm	<i>The Rere</i>
Taobh no Slios an Airm	<i>The Flank</i>
Sluadh-coise	<i>The Infantry or Foot-forces</i>
Marcshluadh	<i>The Cavalry or Horsemen</i>
Bragáade	<i>A Brigade</i>
Réisimaid	<i>A Regiment</i>
Brattailloín choifaichin	<i>A Battalion of Foot</i>
Cuidach choifaichin	<i>A Company of Foot</i>
Trúp Each	<i>A Troop of Horse</i>
Sreath no Renc	<i>A Rank</i>
A foil, no an Tshreathe- air Daimhnid	<i>A File</i>
Feachd Baile mhóir ata ga noilenachadh ar Laimhsichadh Arme	<i>The trained Bands</i>
Cúlearolis Sluaidh	<i>A Reserve</i>
Fór líonadh Airm	<i>A Recruit</i>
Déachínn Arma, Sáridh Arma	<i>A Muster or Rendezvous</i>
Aite mustair, Aite dféachuinn no go tarruing suas Airm	<i>A Mustering-place</i>
Togail Shoighdarin	<i>A Levy</i>
Fúdair as Luaidhe, Storas Cogidh	<i>Ammunition</i>
Innlidh no biadh Each	<i>Forrage</i>
Bagaisde, Airnis	<i>Baggage</i>
Paidhidh Soighdeir	<i>A Soldier's Pay</i>
Frecidan	<i>A Guard or Watch</i>
Gáird personta an Rígh	<i>The Life-guard</i>
Bráitch, Meirghe	<i>A Banner or Standard</i>
Drumma	<i>A Drum</i>

Galla-dhrumma	<i>A Kettle-drum</i>
Airm	<i>Arms</i>
Armighachd	<i>Armour</i>
Ceann-bheirt, Clogid	<i>An Helmet or Head-piece</i>
Lúirich chogidh	{ <i>A Brigandine or Coat of Mail</i>
Cóta-Buffa	<i>A Buff-coat</i>
Eididh uchda	<i>A Breast-plate</i>
Góirfeid, Eididh müinel	<i>A Gorget</i>
Eididh Calape	<i>Greaves</i>
Lamhunn iarainn,	{ <i>A Gauntlet</i>
Eididh lámh	
Sgiath, Targaid	<i>A Shield or Target</i>
Crún, Copan, no Ubhull	{ <i>The Boss of a Shield</i>
na Sgéithe	
Cóta Soighdair	<i>A Soldier's Caffock</i>
Crap-faic	<i>A Knap-sack</i>
Ball-airm	<i>A Weapon</i>
Batta	<i>A Staff or Batton</i>
Gath no Sleadh	<i>A Dart or Javelin</i>
Sleadh chorranach	<i>A barbed Javelin</i>
Claodhamh, no Cloidhamh	<i>A Sword</i>
Cloidhamh crom, Siapla	<i>A Scimitar or Shabble</i>
Duille no Truaille	<i>A Scabbard</i>
Cramhbard, no Crampaid	<i>The Chape or Crampet</i>
Gearrascian, Cuinfeir no	{ <i>A Dagger, Whinger or Durk</i>
Bidag	
Roibhne, Lanse, no Gath	{ <i>A Lance</i>
Cogidh	
Albard, Tailebairt	<i>A Halbert</i>
Píc, no Gath	<i>A Pike or Spear</i>
Crann píce, no Gatha	<i>A Pike or Spear-staff</i>
Rinn no calg aim	<i>The Point of a Weapon</i>
Eachghuin	<i>Caltrops</i>
Bogha	<i>A Bow</i>
Sreng bogha, Taiféid	<i>A Bow-string</i>

Cuibhrinn bogha	<i>A Bow-case</i>
Saighad	<i>An Arrow</i>
Balg Saighad	<i>A Quiver</i>
Eidadh Gáirden	<i>A Bracelet</i>
Crann Tábhuiill	<i>A Sling</i>
Croisbhogha	<i>A Cross-bow</i>
Gunna	<i>A Gun</i>
Gunna mór, Canon	<i>A great Gun or Canon</i>
Moscaid, Guna farfuing	<i>A Musquet</i>
Carabin, Gunna Marcaich	<i>A Carbine</i>
Daga, Piostil	<i>A Pistol</i>
Bóma	<i>A Bomb</i>
Peleir	<i>A Bullet or Ball</i>
Fúdair Gunna	<i>Gun-powder</i>
Fadadh cluaife, maitse	<i>A Match</i>
Scroðha, no beast gunna	<i>A Worm or Drawer</i>
Campa	<i>A Camp</i>
Campa geimhridh	<i>A Winter-camp</i>
Cartealin geimhridh	<i>Winter-quarters</i>
Búth-cogidh, Pubull, Pailliun	<i>A Tent or Pavilion</i>
Pailliun an Tshenerail	<i>The General's Tent</i>
Rampair no Badhon	<i>A Rampier or Bulwark</i>
Trainse	<i>A Trench</i>
Gariston, Daingionn	<i>A Garrison</i>
Caistéal	<i>A Castle</i>
Drochaid thógalich, no tharruinge	<i>A Draw-bridge</i>
Eircchomhla	<i>A Portcullis</i>
Obair-uchde	<i>A Parapet or Breast-work</i>
Arm-thaisge, Tigh stóris an Airm	<i>A Magazine</i>
Crann togbhalach	<i>A Crane</i>

LXXXIII. *Do Thaobb Urrachin Soighdairoil.*
Military Persons.

Seneral Airm	<i>A General of an Army</i>
Seneral Each	<i>A General of the Horse</i>
Lieutennant Seneral	<i>A Lieutenant General</i>
Maidfor Seneral	<i>A Major General</i>
Cóirneal	<i>A Colonel</i>
Lieutennant Cóirneil	<i>A Lieutenant Colonel</i>
Maidfor	<i>A Major</i>
Caiptin	<i>A Captain</i>
An Caiptin a sine	<i>The eldest Captain</i>
Lieutennanta	<i>A Lieutenant</i>
Fear brattich	<i>An Ensign</i>
Fear brattich ar Eachibh	<i>A Cornet</i>
Siársfair	<i>A Serjeant</i>
Corpiler	<i>A Corporal</i>
Drummair	<i>A Drummer</i>
Saighdeair	<i>A Soldier</i>
Saighdeair cummonte	<i>A common Soldier</i>
Comh-shaighdeair	<i>A Fellow-Soldier</i>
Saighdeair coise	<i>A Foot-Soldier</i>
Marcugheach, no Trúpair	<i>A Horseman or Trooper</i>
Saighdear ina uile	<i>A Soldier in compleat</i>
Armabh	<i>Armour</i>
Sean Saighdear	<i>An old Soldier</i>
Saighdear ar faotinn a cheáda	<i>A discharged Soldier</i>
Saighdear ar a Bhristidh	<i>A disbanded Soldier</i>
Saighdear gan fholum	<i>A raw Soldier</i>
Gille Saighidair	<i>A Soldier's Boy</i>
Saighdear Singilte	<i>A Sentinel or Centry</i>
Spíther, Sgúd	<i>A Spy or Scout</i>
Fear a rith as o narm gan-chead	<i>A Deserter</i>

Mustír mhaighistair	<i>A Master-maſter</i>
Fear a fhaotinn chairte- lin don Arm	<i>A Quarter-maſter</i>
Cámpair, Fear shuid- hachadh Campa	<i>A Camp-maſter</i>
Fear Páidhadh Airm	<i>A Pay-maſter</i>
Fear Intleachd ar obair chogidh, no Enſenier	<i>An Engineer</i>
Gunnair	<i>A Gunner</i>
Moscatiche, Fear Moscaide	<i>A Musqueteer</i>
Fear-píchce	<i>A Pike-man</i>
Fear bogha	<i>An Archer</i>
Fear Crainn tábhuiill	<i>A Slinger</i>
Mínner no fear chlod- hach fhloc go féidadh	<i>A Minor</i>
fuas fúdair	
Fou tholladair, Fear Clodhaich fou bhalla	<i>A Pioneer</i>

LXXXIV. *Do Thaobb Marſointachd.* Of Mer-
chandise.

Marsontachd, Malairt	<i>Merchandise</i>
Gnodhach	<i>Business</i>
Barigan	<i>A Bargain</i>
Prís	<i>A Price</i>
Airlis, Peinn Airlife	<i>An Earnest-penny or Arles</i>
Geallbarondis, Geall	<i>A Pledge or Pawn</i>
Airgid ullamh, Airgid Láimhe	<i>Cash or ready Money</i>
Bann cheangail	<i>A Bond Obligatory</i>
Fiachan, Ainbhfhiach	<i>Debt</i>
Féicheadhnach	<i>A Debitor</i>
Fear na Bhfíacha	<i>A Creditor</i>
Riabh airgid	<i>Annualrent or Interest</i>
	<i>Toirtfairis</i>

Toirtfairis	Ainbhsioch	<i>An Acquittance or Discharge</i>
Buannachd		<i>Gain or Advantage</i>
Call		<i>Loss</i>
Cuntis		<i>An Accompt</i>
Leabharcuntis		<i>A Compt-book</i>
Factoir		<i>A Factor</i>
Pártiche, fear párté		<i>A Partner</i>
Aonmhargadh		<i>A Monopoly</i>
Pachcair, Peidileir		<i>A Pedler or Chapman</i>
Paca, Pachca		<i>A Fardel or Pack</i>
Pascan no Paggaid		<i>A Bundle or Bunch</i>
Lionnsach thrusidh		<i>A Pack-cloth</i>
Aodich-pachcidh		
Snáith trussidh, Snáith cainibe		<i>A Pack-threed or Skaingzie</i>
Margad, Féill, Aonich		<i>A Fair or Market</i>
Meid, Cudtrom, Balaiste		<i>A Ballance</i>
Scálan, Slioge, Clár tomhis		<i>The Scale of a Ballance</i>
An Lámh-lúb		<i>The Handle of a Ballance</i>
Maide meidhe an Crann cobhthromiche		<i>The Beam of a Ballance</i>
Teanga meidhe		<i>The Tongue of a Ballance</i>

LXXXV. *Do Thaobbh Cúinnidh.* Of Coins.

Airgid		<i>Money</i>
Da-pheidhinn		<i>A Bodle, Turner or Two-pennies</i>
Doid, Fáirdin		<i>A Farthing</i>
Bonniséa		<i>A Báubie</i>
Scillinn albannach, Da-pheidhinn déug		<i>A Penny, Sbillng or Twelve-pennies</i>
Trí buinn a Séa		<i>Three half-pence</i>
Tri Scillinnin		<i>Three-pence</i>
Séa Scillinnin		<i>Six-pence</i>

Marig	<i>A Merk</i>
Punt	<i>A Pound</i>
Dolor	<i>A Dollar</i>
Crún	<i>A Crown</i>
Ducaid	<i>A Ducat</i>
Tallan	<i>A Talent</i>
Beartis, Maoin, Saidh-bhrios	<i>Riches</i>

LXXXVI. *Do Thaobb Chudtromichin, no Chomb-thromichin.* Of Weights.

Gráinne	<i>A Grain</i>
Scrupill	<i>A Scruple</i>
Draum	<i>A Drachm</i>
Unse	<i>An Ounce</i>
Dá Unse	<i>Two Ounces</i>
Tri Unsachin	<i>Three Ounces</i>
Punt ar Cudrim	<i>A Pound Weight</i>
Ceithair Unsachin	<i>Four Ounces</i>
Cuig Unsachin	<i>Five Ounces</i>
Sea Unsachin	<i>Six Ounces</i>
Seachd Unsachín	<i>Seven Ounces</i>
Ochd Unsachin	<i>Eight Ounces</i>
Naoi Unsachin	<i>Nine Ounces</i>
Deich Unsachin	<i>Ten Ounces</i>
Aon Unse deug	<i>Eleven Ounces</i>
Leth Unse	<i>Half an Ounce</i>
Unse ga leth	<i>An Ounce and a Half</i>
Clach ar Cudrim	<i>A Stone-weight</i>

LXXXVII. *Do Thaobb mhisoir Fadthoibhsich.*
Measures of Length.

Oirleach	<i>An Inch</i>
Léad na Boise	<i>A Hand-breadth</i>

Réis

Réis	<i>A Span</i>
Troidh	<i>A Foot</i>
Leth-throidh	<i>Half a Foot</i>
Troídh ga leth	<i>A Foot and a Half</i>
Bannlámh, Lámh-choille	<i>A Cubit</i>
Slat	<i>An Ell or Yard</i>
Aithamh	<i>A Fathom</i>
Céim	<i>A Pace</i>
Stáid	<i>A Furlong</i>
Míle	<i>A Mile</i>
Péirse	<i>A Pearch</i>
Léig, no trí míle	<i>A League</i>

**LXXXVIII. *Do Thaobb mhisoir chongbhalacha,*
no *Gabbalacha.* Measures of Capacity.**

Siola	<i>A Jill</i>
Bodach	<i>A Mutchkin</i>
Seipinn	<i>A Chopin</i>
Pinnt	<i>A Pint</i>
Galon	<i>A Gallon</i>
Féoirlan, no Cearabh	<i>A Firlet</i>
Peic	<i>A Peck</i>
Líbin, no an Séthamh	
Cuid déug don	
Fhéoirlan	
Bolla	<i>A Boll</i>
Stráichce, no Stráice	<i>A Strickleless or Streak</i>

**LXXXIX. *Do Thaobb na Fréimbuimhair o bhuit*
na huile uimbairin a Sruthadh The Cardinal Numbers.**

A Haon	<i>One</i>
A Dhá	<i>Two</i>
A Trí	<i>Three</i>
	A Ceithair

A Ceithair	<i>Four</i>
A Cúig	<i>Five</i>
A Séa	<i>Six</i>
A Seachd	<i>Seven</i>
A Thochd	<i>Eight</i>
A Naoiadh	<i>Nine</i>
A Deich	<i>Ten</i>
A Haon déug	<i>Eleven</i>
A Dhád héug	<i>Twelve</i>
A Trí déug	<i>Thirteen</i>
A Ceithair déug	<i>Fourteen</i>
A Cúig déug	<i>Fifteen</i>
A Séa déug	<i>Sixteen</i>
A Seachd déug	<i>Seventeen</i>
A Hochd déug	<i>Eighteen</i>
A Naoigh déug	<i>Nineteen</i>
A Fichid	<i>Twenty</i>
Tríochad, no Deich ar fhichid	<i>Thirty</i>
Cearachad, no Da fhíchid	<i>Forty</i>
Caogad, no Deich & Da fhichid	<i>Fifty</i>
Sesgad, no Trí Fichid	<i>Sixty</i>
Seachdbhad, no Deich & trí Fichid	<i>Seventy</i>
Ochdbhad, no Ceithair Fichid	<i>Eighty</i>
Nóchad, no Ceithair Fichid sa Deich	<i>Ninety</i>
Céad	<i>A Hundred</i>
Dá Chéad	<i>Two hundred</i>
Trí Chéad	<i>Three hundred</i>
Ceithair Chéad	<i>Four hundred</i>
Cuig Céad	<i>Five hundred</i>
Séa Céad	<i>Six hundred</i>
Seachd Céad	<i>Seven hundred</i>
	Ochd

Ochd Céad	<i>Eight hundred</i>
Naoi Céad	<i>Nine hundred</i>
Míle	<i>A thousand</i>

XC. Do Thaobbh na Nuimbire egarthá.
Of Ordinal Numbers.

An Cead duine, no rud	<i>The First</i>
An dara duine, no rud	<i>The Second</i>
An treas rud	<i>The Third</i>
An Ceathrabh rud	<i>The Fourth</i>
An Cuigabh rud	<i>The Fifth</i>
An Seafabh rud	<i>The Sixth</i>
An Seachdabh rud	<i>The Seventh</i>
An Tochdabh rud	<i>The Eighth</i>
An Naothabh rud	<i>The Ninth</i>
An Deichamh rud	<i>The Tenth</i>
An Taona rud déug	<i>The Eleventh</i>
An dara rud déug	<i>The Twelfth</i>
An treas rud déug	<i>The Thirteenth</i>
An Ceathrabh rud déug	<i>The Fourteenth</i>
An Cuigabh rud déug	<i>The Fifteenth</i>
An Séathabh rud déug	<i>The Sixteenth</i>
An Séachdabh rud déug	<i>The Seventeenth</i>
An tochdamh rud déug	<i>The Eighteenth</i>
An Naothabh rud déug	<i>The Nineteenth</i>
A Fichida rud	<i>The Twentieth</i>
An Deichamh né fichid	<i>The Thirtieth</i>
An Da fhichida rud	<i>The Fortieth</i>
An Deichabh rud far dha fhichid	<i>The Fiftieth</i>
An Trí Fichida rud	<i>The Sixtieth</i>
An Deichamh rud far thri fichid	<i>The Seventieth</i>
An Ceithair fichida rud	<i>The Eightieth</i>
An Deichamh rud far a cheithar fichid	<i>The Ninetieth</i>

An Céadamh rud	<i>The Hundreth</i>
An Dá cheada rud	<i>The Two Hundreth</i>
An trí cheada rud	<i>The Tbree Hundreth</i>
An Ceithair chéada rud	<i>The Four Hundreth</i>
An Cuig Ceada rud	<i>The Five Hundreth</i>
An Séathabh céada rud	<i>The Six Hundreth</i>
An Seachdabh Céada rud	<i>The Seven Hundreth</i>
An Tochdabh Céada rud	<i>The Eight Hundreth</i>
An Naothabh Céada rud	<i>The Nine Hundreth</i>
A Míle rud	<i>The Thousand</i>

XCI. *Do Thaobbh na Nuimbire Réimbbriathbrach.*
Adverbial Numbers

Aon Uair	<i>Once</i>
Dá Uair	<i>Twice</i>
Tri Uairin	<i>Thrice</i>
Ceithair Uairin	<i>Four times</i>
Cuig Uairin	<i>Five times</i>
Séa Uairin	<i>Six times</i>
Seachd Uairin	<i>Seven times</i>
Ochd Uairin	<i>Eight times</i>
Naoth Uairin	<i>Nine times</i>
Deich Uairin	<i>Ten times</i>
Aon Uair déug	<i>Eleven times</i>
Da Uair dhéig	<i>Twelve times</i>
Trí Uairin déug	<i>Thirteen times</i>
Ceithair Uairin déug	<i>Fourteen times</i>
Cuig Uairin déug	<i>Fifteen times</i>
Séa Uaire déug	<i>Sixteen times</i>
Deich Uaire fichid	<i>Thirty times</i>
Da fhiehid Uair	<i>Forty times</i>
Deich Uairin far dha fhichid	<i>Fifty times</i>
Tri fichid Uair	<i>Sixty times</i>
Deich Uairin far thrífichid	<i>Seventy times</i>

Ceithair

Ceithair fichid Uair	<i>Eighty Times</i>
Deich Uairin far a cheathair fichid	<i>Ninety Times</i>
Céad Uair	<i>A hundred Times</i>
Míle Uair	<i>A thousand Times</i>

**XCII. Do Thaobb uimhir in Reimbbbriathbrach
Egair. Adverbial Numbers of Order.**

Ar Tús	<i>First</i>
San dara Aite	<i>Secondly</i>
San treas Aite	<i>Thirdly</i>
San chethrabh Aite	<i>Fourthly</i>

**XCIII. Do Thaobb na Nuimhre iolmhbodbach,
no iolgleusach. Multiplicative Numbers.**

Singulte, no aon filte	<i>Single or Onefold</i>
Dá filte	<i>Twofold</i>
Tri filte	<i>Threefold</i>
Ceithair filte	<i>Fourfold</i>
Cuig filte	<i>Fivefold</i>
Céad filte	<i>A Hundredfold</i>

**XCIV. Do Thaobb na Nuimhre combtbromach.
Proportional Numbers.**

Singulte, no Aon	<i>Single or One</i>
Dúbilte, no dha urad	<i>Double</i>
Trípilte, no Thri urad	<i>Triple</i>
A cheithair urad	<i>Quadruple</i>
Séa Uairin na hurid	<i>Six Times as much</i>
Seachd Uairin na hurid	<i>Seven Times as much</i>
Deich Uairin na hurid	<i>Ten Times as much</i>
Céad Uairin na hurid	<i>An hundred Times as much</i>

XCV. *Do Thaobb na Nuimbire roinnphartich.*
Distributive Numbers.

Líon fear is fear	One by One
Líon días is días	Two by two
Líon triur is triur	Three by three
Líon ceathrar is ceathrar	Four
Líon cuigair is cuigar	Five
Líon seisair is seisair	Six
Líon seachdnar is seachdnar	Seven
Líon deichnar is deichnar	Ten
Líon fíochid is fíochid	Twenty
Trioched, no deich ar fíochid	Thirty
Céad	A Hundred
Da Chéad	Two Hundred
Trí Chéad, &c.	Three Hundred

XCVI. *Do Thaobb Ainiminnin Dhaoine.*
Names of Men.

Adhamh	Adam
Ailen	Allan
Alisdair	Alexander
Aindra	Andrew
Aonghis	Angus
Gillasbuig	Archibald
Art, Arst	Arthur
Bartolemi, Partholan, no Parlan	Bartbolomew
Bearnard	Bernard
Tearlach	Charles
Gillecriosd	Christopher
Calen	Colin
Donuill	Daniel
Dábhi	David

Domhnall

Domhnall	<i>Donald</i>
Eidard	<i>Edward</i>
Eoghan, Euin	<i>Ewen</i>
Frainc	<i>Francis</i>
Freideric	<i>Frederick</i>
Séoris, na Deórse	<i>George</i>
Gide-eon	<i>Gideon</i>
Gillebríde	<i>Gilbert</i>
Gilliósa	<i>Gilles</i>
Eachann	<i>Hector</i>
Eanric	<i>Henry or Harry</i>
Aoidh	<i>Hugh or Hew</i>
Sémis	<i>James</i>
Eoin, no Ien	<i>John</i>
Íoseph	<i>Joseph</i>
Cainnach	<i>Kenneth</i>
Laubhrinn	<i>Laurence</i>
Lodi, Luais	<i>Lodowick</i>
Colum, no Gillecalum	<i>Malcolm</i>
Marcus	<i>Mark</i>
Martuinn	<i>Martin</i>
Mattha	<i>Mattbew</i>
Mattias	<i>Mattbias</i>
Michel	<i>Michael</i>
Mungan	<i>Mungo</i>
Murchadh	<i>Murdoch</i>
Neachcal	<i>Nicol</i>
Niall	<i>Niel</i>
Ringein	<i>Ninian</i>
Tormod	<i>Norman</i>
Oilibhéris	<i>Oliver</i>
Pádricc	<i>Patrick</i>
Páil, no Pául	<i>Paul</i>
Pedair	<i>Peter</i>
Philip	<i>Philip</i>
Cuintin, Caoinein	<i>Quintin</i>

Ruishard	<i>Richard</i>
Roibert, Rob	<i>Robert</i>
Ruairi	<i>Roderick</i>
Somhairle	<i>Samuel</i>
Sim, no Simon	<i>Simon</i>
Steaphan	<i>Stephen</i>
Tómas	<i>Thomas</i>
Bhaltir	<i>Walter</i>
Uilliam	<i>William</i>
Sachair	<i>Zachary</i>

XCVII. *Ainiminnin Bhan.* Names of Women.

Agnes	<i>Agnes</i>
Aimil	<i>Amely</i>
Anna	<i>Anne</i>
Barbara	<i>Barbara</i>
Beitres	<i>Bettrice</i>
Caristian	<i>Christian</i>
Sifil	<i>Cicely</i>
Diormhorguill	<i>Dorothy</i>
Ealisaid	<i>Elizabeth</i>
Deadhainm	<i>Eupham</i>
Francag	<i>Frances</i>
Girsal	<i>Griffel</i>
Elin	<i>Helen</i>
Sine	<i>Jean</i>
Séonaid	<i>Janet</i>
Iosibel	<i>Isabel</i>
Catrice	<i>Catharine</i>
Lucreis	<i>Lucretia</i>
Magdilen	<i>Magdalen</i>
Mariraid	<i>Margaret</i>
Marsili	<i>Marjory</i>
Mári	<i>Mary</i>
Rachuill	<i>Rachel</i>

Rebeca

Rebeca	<i>Rebecca</i>
Sibil	<i>Sibilla</i>
Sophia	<i>Sophia</i>
Siusan	<i>Susanna</i>
Teodosia	<i>Theodosia</i>
Mór	<i>Marion or Zara</i>
Emhair	<i>Vear</i>
Beathag	<i>Bewk</i>

COMHCHNUASACH and *Fearnbhriathairfin* is gnághbhuichde.

A COLLECTION of the most common *Adjectives*, together with their most usual *Abstracts* and *Adverbs*.

Tabbair fa ner, Ga bhuil na Fearnbhriothairfin ata ar en luaidh annsna Duillbaobhbitb 28, 29, 30, ar a ligadh seachid ann so

Nota, That such Adjectives as are mentioned Pages 28, 29, 30, are omitted.

Maith	<i>Good</i>
Olc	<i>Evil</i>
Beg	<i>Little</i>
Naomhtha	<i>Holy</i>
Mi-naomtha, Amsgi	<i>Profane</i>
Ceart	<i>Just</i>
Mi-cheart, aine-ceart	<i>Unjust</i>
Glan, Fíor-ghlan	<i>Pure</i>
Neamh-ghlan	<i>Impure</i>
Diadha	<i>Godly</i>
Neamh-dhiadha, mi-dhiadha	{ <i>Ungodly</i>

Cóir, Béusach, no sub-hailcach	} Honest or virtuous	
Ainignith		Wicked
Sona, Beannuighe, Adhmhór	} Blessed or happy	
Malluichte		Cursed
Dílios, nó Creidfach		Faithful
Mí-dhilios, ainn-dílios, ana-creidfach	} Unfaithful	
Traiterich, meallta		Treacherous
Malla, macanta		Modest
Geanmni		Chaste
Bras		Wanton
Gnúis-narach, aidh-narach		Bashful
Measarrtha		Sober
Air mhiosg		Drunk
Coinoil, caomhnoil, caomhneasach	} Kind	
Doirbh, doriarthichde		Surly
Fuighanndach, tobhartach		Liberal
Stróthoil, anacaitach		Prodigal
Santach		Covetous
Gionach		Greedy
Míthur		Niggardly
Foghlumte		Learned
Neamh-fhoghlumte		Unlearned
Fiosrach		Knowing
Aineolach		Ignorant
Deanadach		Active
Dúbhrachdach, diochiollach	} Diligent	
Luddirrtha		Sluggish
Leafc, aidheseach		Lazy
Diomhaonach		Idle
Codiltach		Sleepy
Cinnta, Cinntach		Sure

Neamh-chinntach	<i>Unsure, uncertain</i>
Teagmhach, agamhail	<i>Doubtfull</i>
Deasfhoclach, deadh-chaintach	<i>Eloquent</i>
Béulach	<i>Fair-spoken</i>
Caintach, bruidhneach	<i>Talkative</i>
Pronnghloirach, brisaghloirach	<i>Pratling</i>
Tlachdmhór	<i>Pleasant</i>
Siothchaintach	<i>Peaceable</i>
Ruainach	<i>Foward</i>
Gaisgoil	<i>Valiant</i>
Gealltach, Tais	<i>Cowardly</i>
Miosnachoile, no CruaghDALACH	<i>Stout or courageous</i>
Meata, no Lag-chriodhach	<i>Dastardly or faint-hearted</i>
Faicleach	<i>Warry</i>
Obuinn	<i>Rash</i>
Neamh-bhruailleanach, Feúamhuil	<i>Calm</i>
Neamh-shuidhichte, Roimb-chel	<i>Discomposed</i>
Aimidach, Górrach	<i>Foolish</i>
Gan Mhuthichadh, gan Tuigse	<i>Blockish</i>
Fabhairach	<i>Favourable</i>
Mi-fhabharach	<i>Unfavourable</i>
Cairdoil	<i>Friendly</i>
Mi-cháirdoil	<i>Unfriendly</i>
Grádhach, Dilis	<i>Dear</i>
Cliutach	<i>Famous</i>
Ainimoil, Alloil	<i>Renowned</i>
Morr-aghalach	<i>Majestick</i>
Foghaintach, Fiachach, Luachach	<i>Worthy</i>
Suarrach, no Drochari	<i>Unworthy</i>

Sliogach,

Sliogach, Ligach,	}	Sly, Subtile
Slidhach		Crafty
Cealgach, géurchuisach		
go mealladh		
Cuirteisach, Cuirtoil		Courteous
Tuaitoil, Bodachoil		Clownish
Barbirra		Barbarous
Suarce, Siofolt		Civil
Feargach, angrach		Angry
Aithghearr, Frithaire,	}	Passionate
Friotalach		
Aidhairach, Aoibhnach,	}	Glad
Eibhinn		
Dubhach, trom, muladach		Sad
Tursach, Cianoil		Lamentable
Mear, Súgach, Mira-	}	Merry
gach, Macnafach		
Fuathach, Gráinoil		Hateful
Ní ar a faodair a bhith	}	Ridiculous
magadh, ata na ari		
maguidh		
Iongantach		Wonderful
Farmadach, Tnúthoil		Envious
Ardanach, Uaibhreach		Proud
Iriosil, Umhail		Humble
Diomhain		Vain
Glóir-mhiannach, mian-	}	Ambitious
nach ar Onoir		
Uafil		Generous
Eudor, Eudmhor		Jealous
Soiller, Sgiamhach,	}	Fair
Maisach		
Grannda, Duaichni		Ugly
Musach, Salach		Nasty
Deas, Gafta		Pretty
Eirachdoil, Ciatoch		Graceful

Soitheamh	Comely
Laidair	Strong
Lag, Anbhann	Weak
Ard	Tall
Dirach	Straight
Fiar, Cam, Crom	Crooked
Scairtoil, Beochonta	Vigorous
Beathoil, Béodha	Lively
Ullamh	Ready
Maidhenach mall, mall- triallach	Slow
Ruittach	Ruddy
Glasdi, Glaf-neulach	Pale
Fallain	Sound or whole
Sabhailte	Safe
Eceruaidh, Tinn, Eislanta	Sick
Bréoite, Eislaintich	Sickly
Réibta, ar a Lot	Wounded
Fad-shaoghalach	Long lived
Béo	Alive
Marbh	Dead
Nochti, Rúisce, Lomnochd	Naked
Acrach	Hungry
Saidhbhair, Pait, Beartach	Wealthy
Aimbeartach, Bochd	Poor
Tiugh	Thick
Tana	Thin
Fada	Long
Leathuinn	Broad
Ard	High
Domhuinn	Deep
Fás, Cósith, no falamh as a Bhroinn	Hollow
Suighuite, Dogh- luaise, Tailoil	Solid
Daingionn	Firm

Rag	<i>Stiff</i>
Comhnárd, Réith	<i>Plain</i>
Mór, Farsuing	<i>Ample, large</i>
Aimhleathuinn	<i>Narrow</i>
Fuascaolta, Sgaoilte	<i>Loose</i>
Lán	<i>Full</i>
Falamh	<i>Empty</i>
Iomchubhidh	<i>Fit</i>
Mí-iomichubhidh	<i>Unfit</i>
Goirisach	<i>Convenient</i>
Ana-ghoirisach	<i>Inconvenient</i>
Soilleir	<i>Bright</i>
Soluste	<i>Lightsome</i>
Dealrach, Lonnach	<i>Glittering</i>
Taitneach re amharc air	<i>Pleasant to behold</i>
Soiller, Glan	<i>Clear</i>
Doilleir, Dorcha	<i>Dark</i>
Duatharach, Dubhtharach	<i>Shady</i>
Grianach	<i>Sunny</i>
Díomhair, Uaigneach	<i>Secret</i>
Ceart, Fíor	<i>True</i>
Fallsa	<i>False</i>
Lánfhoilleir	<i>Evident</i>
Follaifach, Taisbeanach	<i>Manifest</i>
Teagmhach, Agoil	<i>Doubtfull</i>
Glan	<i>Clean</i>
Salach	<i>Foul</i>
Géur	<i>Sharp</i>
Anaghéur	<i>Blunt</i>
Appich	<i>Ripe</i>
Lobhtha, grod	<i>Rotten</i>
Amh	<i>Raw</i>
Oilenichte aig an Tígh	<i>Home-bred</i>
Coimheuch, Coigrachoil	<i>Foreign</i>
Coitchionta, Follaifach	<i>Publick</i>
Díomhair	<i>Private</i>

An Taobh a muidh, an lethamuidh	Outward
An Taobh a stidh, hal- lastigh	
Ar Chriochamh áite, san chomhchrioch	Inward
Fagisg do Láimh	
Fad o Láimh	Bordering upon
Meadhanach	
Deighiannach	Near at hand
Arfsi, aosda	
Ur, nuadh	Far off, distant
Tímoil	
Neo-thímoil	Middle
Amoil, san ám cheart	
Laithoil	Last
An coinne gach Míos	
An coinne na Bliaethna	Ancient
Marrthunnach, buan	
Buan-mharrthunnach,	New
Bith-bhuan, Siorruidhe	
Bióchionta	Timely
Seargach	
Teichmhach	Untimely
Ní bhunis do Fheruinn	
Ní bhunis do Arbhair	Seasonable
Ní bhunis do Aoidichaibh	
Ní bhunis do Leabhrichabh	Daily
Ní bhunis do Theine	
Sneachdi	Monthly
Teinti	
Uisgi, no Uisgoil	Yearly
Ní bhunis don Aigher,	Lasting
Ailionta	
Neamhgha	Everlasting
Céiroil, na do Chéir	
	Perpetual
	Fading
	Fleeting
	Belonging to Land
	Belonging to Corn
	Belonging to Closets
	Belonging to Rooks
	Belonging to Fire
	Snowy
	Fiery
	Watery
	Airy
	Heavenly
	Of Wax
	Mealach,

Mealach, na do Mhile	<i>Of Honey</i>
Bainnach	<i>Of Milk</i>
Do Ghloine	<i>Of Glass</i>
Clochmhar, Clachach	<i>Of Stone</i>
Fuilichdach, Fuiltach	<i>Bloody</i>
Don Uir, don duslach	<i>Dusty</i>
Orrgha, Orrthi	<i>Of Gold</i>
Do Airgaid	<i>Of Silver</i>
Do Unga	<i>Of Brass</i>
Do Fhiodh	<i>Of Wood</i>
Do Uinsfionn	<i>Of Ash</i>
Do Phinfhiodh	<i>Of Pine</i>
Do Thaidhbhíll	<i>Of Beech</i>
Do Chraoibh-fhige	<i>Of the Fig-tree</i>
Do Ghiubhas	<i>Of Fir</i>
Do Fhiodh-mhalpis	<i>Of Maple</i>
Do Dharach	<i>Of Oak</i>
Do Challtinn	<i>Of Haste</i>
Do Phaiper	<i>Of Paper</i>
Do Mheanmnunn, no do Mhembrum	<i>Of Parchment</i>
Ar a Bhoutadh	<i>Vaulted</i>
Ar a Bhóitinnachadh	<i>Booted</i>
Ar scedachadh am Purpi	<i>Clad in Purple</i>
Ar a scedachadh an Er- radh Státa no Righ	<i>Clad in a Robe of State</i>
Air a sgailadh, Aodhán ar fholach	<i>Masked</i>
Gaothar	<i>Windy</i>
Fearrthuinach, Uisgeoil	<i>Rainy</i>
Céóthor	<i>Misty</i>
Clochach	<i>Stony</i>
Róimhe achéil le poll, aig a bhuiil poll no Lathach ar fheadh	<i>Muddy</i>
Deachor, Deachmhór	<i>Smoaky</i>
	<i>Cudthromach,</i>

Cudthromach,	trom le	} Burden-some
heire no le huallach		
Cunntortach,	cunnortach	Dangerous
Spleidhach,	fionnsgéulach	Fabulous
Gainifith,	do ghainim-	} Sandy
hich,	lán do ghainimhich	
Uisgi		Watery
Beantach,	cnocach	Hilly
Coilltach,	coillteamhuil,	} Woody
lán coille		
Corporrha,	sultmhor,	} Gross or fat
reamhar		
Súidhor,	lán snoidhaich	Sappy
Ni a ghaodair	ithche	Eatable
Ni a ghaodair	ól, fo-thólte	Drinkable
Ar mhioic le	Fion	Drunken with Wine
Glan,	foiller	Clear
Fuilachdach,	fuilach,	} Bloody
fuiltuinnach		
Caol,	anaculach,	} Lean
feoil-theircach		
Tuarasdalughte		Hired
Air a dhealbh	go fallsa	Forged
Air a chur	a riochd	} Counterfeit
rud eil,	no ar a dheilbh	
a cuim	Duine féin	
Tuitimach,	ni thig le	} Casual
tuitimis		
Do Bhric		Of Brick
Ar a ghuibhlan	fairis	Transferred
Grásor		Gracious
Do Chloich	Adamaint	Of Adamant
Do Chriostil		Of Crystal
Do Chaddos		Of Lawn
Ni bhunis	do Mhoiltf heoil	Of or belonging to Mutton
Ni bhuinis	do Laodhf heoil	Belonging to Veal

Ní bhuinis do Uanfheoil	<i>Belonging to Lamb</i>
Ní bhuinis do Mhennfheoil	<i>Belonging to a Kid</i>
Ní bhuinis do Each	<i>Belonging to a Horse</i>
Ní bhuinis do Affil	<i>Belonging to an Ass</i>
Ní bhuinis do Léoghuinn	<i>Belonging to a Lion</i>
Ní bhuinis do Ghiolaire	<i>Belonging to an Eagle</i>
Ní bhuinis do Ghiadh	<i>Belonging to a Goose</i>
Gle-gheal	<i>Pretty and white</i>
Gle iollagach is rímheach	<i>Somewhat florid and gay</i>
Deitheinach, greadharra	<i>Dainty</i>
Leth, dheas	<i>Pretty, pretty</i>
Ann an cáiliginn meadachd	{ <i>Somewhat big</i>
Ann an cáiliginn mórid	<i>Somewhat great</i>
Ann an cáiliginn caoildid	<i>Somewhat small</i>
Ann an cáiligin crúais	<i>Somewhat hard</i>
Leth mhall	<i>Somewhat slow</i>
Ar a chaohach, ar buil	<i>Raging</i>
A déánamh Torinn no Tartuir	{ <i>Making a great Noise</i>
Macnasach	<i>Sportive</i>
Smaointinach	<i>Musing</i>
Iotmhóir	<i>Thirsting</i>
Básachadh	<i>A dying</i>
Séanta	<i>Sacred</i>
Bóidhach, tlachdmhor	<i>Fair</i>
Tinn	<i>Sick</i>
Anabhunn	<i>Tender</i>
Garbh	<i>Rough</i>
Saor	<i>Free</i>
Dubh	<i>Black</i>
Mosach, falach	<i>Nasty</i>
Caol, tanna dfheoil	<i>Lean</i>
Mall	<i>Slow</i>
Tric, minic, líonmhóir	<i>Frequent</i>
Deas, Sianfoir	<i>Right or lucky</i>

Cearr, toisgeul, cli, mi-shianfor	}	Left or unlucky
Slan, iomlan		Intire
Min, fleamhain, flím		Smooth
Molthach, neamhlióbhtha		Rough
Sraicte, réubta		Torn
Marbhthach		Deadly
Pláidhoil, plaidhach		Pestilent
A bheir Slainte, Fallain		That brings Health
A bheir Cómhnudh no Cuidichadh	}{	That brings Help
A ghuibhlanis Eochriche		That carrieth Keys
A ghuibhlanis Cloidh no Olann	}{	That bears Wool
Sgiathach		That bears Wings
Adhaircach		That bears Horns
Lionta, fáithach		Full

Soirte Fheartbhriathaire oile. Adjectives of the
3d Declension, i. Of one Termination.

Furacheir		Watchful
Dírich, no cobhthrom		Even or equal
Claon, cam, míchobh- throm	{	Uneven or unequal
Eu-cosmhoil, mí-chosmhoil		Unlike
Aimbeartach, bochd		Poor
Forrthunnach, síolor		Fruitful
Suarrach, mighnéamhoil		Base
Ar teachd go Aois		Ripe of Age
Ar aon Dath		Of the same Colour
Caochlaidach an Dath, Ioldhathach, Neulchurrich	{	Changing Colour
Cuimhnach		Mindful
Tríchorpach		Three-bodied

Callda, no calla	Tame
Beartach	Rick
Míghéur, aimhgheur	Blunt
Luath, siubhlach	Swift
Da Chosach	Two-footed
Fada agus croinn	Long and round
Béo an déidh neach oilé	Surviving
Sábhailte, téaruinte	Safe
Aolaisdach, mairnealach	Lazy
Snasor, sgiolta	Neat
Beadi, leamh	Sawcy
Iochdmhor	Merciful
Cumhachdach, neartmhor	Powerful
Mór	Great
Ur	Fresh
Cuthaichte, míchiallach	Mad
Ciollaeh	Master of
Michiollach	Not Master of
An Coinneamh, cinn le buathadh, ceannri- thach, ceannchlaon	Headlong
Comhphártach, no pártach	Partaker
Féumach, uiresbhach	Needy
Falamh, fas	Void
Gan intleachd, gan déanidas	Dull
Intleachdach, carrach	Crafty
A Comhchórdadh, a cordadh, a réitach re chéile	Agreeing
Aig Míchórdadh	Disagreeing
Trócairach	Merciful
Sean, aosda	Old
Gabhaltach, comasach ar ni fhólum no dheanamh	Capable

Caidhtach,

Caidhtach, enamhthach	<i>Wasting</i>
Measach, síolor, torr-	<i>Fruitfull</i>
thuinnach	
Meallta, failloil	<i>Deceitfull</i>
Sluggach, míolltach,	<i>Devouring</i>
fgriosach	
Ceannlaidair, ragmhui-	<i>Stubborn</i>
elach	
Eafachdach	<i>Effectual</i>
Dannarrdha, diòrrasach,	<i>Froward</i>
doirbh	
Sona	<i>Happy</i>
Luath, díor	<i>Swift</i>
Buadhach, buadhoil	<i>Victorious</i>
Aniochdor, míthlusor	<i>Cruel</i>
Ruainach, garg	<i>Fierce</i>
Siubhlach	<i>Swift</i>
Fiadhich, coillteamhuil	<i>Savage</i>
Cinealta, suairc	<i>Gentle</i>
Soirbh, chum bhith caint	<i>Affable</i>
ris, sochomhradhach	
Neamhpriosil, beg-	<i>Cheap or vile</i>
luachach	
Goirrid, gearr	<i>Short</i>
Mór	<i>Great</i>
Caol, fanlonta	<i>Small</i>
Milis, blasda	<i>Sweet</i>
Ar dul a mutha, lotha	<i>Rotten</i>
Dubhach, tromdha	<i>Sad</i>
Laidair	<i>Strong</i>
Mall	<i>Slow</i>
Lag	<i>Weak</i>
Séamh, ciunn	<i>Mild</i>
Tómonta, midhealbhach	<i>Rude</i>
Aniocor, borb, fultach	<i>Cruel</i>
Tarbhach	<i>Profitable</i>

Lúthor, iomfhuasgaoil- }
tach } Nimble

Sotheaguisgte	<i>Docile</i>
Furaſda, foirbh	<i>Easy</i>
Fanlonta, cneisni	<i>Slender</i>
Cosmhoil, coltach	<i>Like</i>
Iofil	<i>Low</i>
Grannda, duaichni	<i>Ugly</i>
Falamh, fas	<i>Empty</i>
Anacneasda, aidbhoil	<i>Cruel</i>
Sailmhír	<i>Cheerfull</i>

Inchomharrichte,
infhaicfinach } Notable

Téaruinte	<i>Safe</i>
Neamhgha	<i>Heavenly</i>
Talmhi	<i>Earthly</i>

Gaoalach, grádhach,
árrighaoil } Lovely

Iongantach, néonach	<i>Wonderfull</i>
Gan Choimhmeas	<i>Incomparable</i>

Brónach, dubhach,
gulach } Mournfull

Ailltoil, fuathasach,
uamhinnach } Terrible

Géur, goirt

Criodhoil, inntinach,
aigaintach } Cheerfull

Iomraitach, mórchliutach

Fallain

Luath, gléusda, siubhlách

Ni bheanas do Thalamh } Of or pertaining to plain
comnart } Fields

Ni bheanas do Mharc- } Of or belonging to Horse-
fhluaidh } men

Ni bheanas do Choisichin } Of or belonging to Foot-men

Ni bheanas do Bhoglach Of or belonging to a bog or fen
 Ni bheanas do Choilltich Of or belonging to Wood

Do Thaobb na Pearsadb no na m Briathaire sin
 is gnáthbhuichte. Examples of the most
 usual VERBS.

Gaol, no grádh a thabhairt To love

An Talamh a threabhadh To till the Ground

Cogadh a dhéanamh to war

Rud a bheannachadh to bless

Ní a chorbhadh, a-
 dhualadh, no bhre- } to carve
 acadh, no grabhaladh }

Rud a chleath, no cheiltin to conceal

Eidh-amh, glaoidh, no } to cry
 sgartachd a dhéanamh }

Sguir do rud to cease

Curam a ghabhail do rud to care

Neach a choirichadh } to blame
 no achfusanachadh }

Ní a chur ar leth go } to dedicate
 feúm, séanta no }
 coisfrigte }

Ní a thiologadh, no a } to gift
 thabhairt seachad do }
 gheanmaith }

Dul-ar iomral, ar seach- } to wander
 aran, no ar séabhoide }

Rud fhuadach ar falbh to chase away

Rud a bhlasad to taste

Méanan do dhéanamh to gape

Maodhadh a dhéanamh to brag

Mionnachadh to swear

Codhairtich, con-nuail- } to bark
 lich no tafuinn do }
 dheanamh }

Rud a cheangal	<i>To bind</i>
Rud a shiladh no shruthádh	<i>to flow</i>
Ní mhalairt, no imlait-	<i>to change</i>
achadh	
Snámh a dhéanamh	<i>to swim</i>
Rud a chomhtharrachadh	<i>to mark</i>
Go mbf héarr le neach,	<i>to wish</i>
neach órdachadh, no	
ghuidhe ní égínn a bhith	
mar bu mhiann leis	
Uirnni do dhéanamh	<i>to pray</i>
Ní ullamhachadh	<i>to prepare</i>
Ní a chiúnachadh no a	<i>to appease</i>
cheannsachadh	
Gul, no Caoinadh a	<i>to weep</i>
dhéanamh	
Rud a ghiubhlan no	<i>to carry</i>
iomachar	
Ní a lúdhuiinnachadh,	<i>to allow</i>
no aontachdh	
Trod a dhéanamh	<i>to flit</i>
Ní a ghladanadh, no sgiuradh	<i>to clear</i>
Ní a cheithair-	<i>to square</i>
chearnadh	
Ní fhéodhrich, no	<i>to ask</i>
fhaidhnachd	
Ní a ghlasadh	<i>to lock</i>
Rud a gléadhadh, no	<i>to keep</i>
choimhad	
Dóchas, no muinin a bhi	<i>to hope</i>
aig neach	
An Anail a chur amach, &c.	<i>to breath</i>
Neacha bhith cuir Fallais de	<i>to sweat</i>
Rud fhéachuinn	<i>to try</i>
Gluasid no trioblaid-	<i>to disquiet</i>
chur ar neach	

Ni fhalach	<i>To hide</i>
Seachnadh a dhéanamh	<i>to ſhun</i>
Neach a ghairm	<i>to call</i>
Dul ar eatal no iotal	<i>to fly</i>
A bhi fáibhair, paitl,	<i>to abound</i>
no toicach	
Tigh, &c. fhoirgnacg-	<i>to build</i>
hadh, no thogal suas	
Peacachadh	<i>to ſin</i>
Ni' a phríosachadh, no	<i>to value</i>
a mheas	
Iomachda, gluafid, no	<i>to walk</i>
dul ar spaidseorachd	
Meifnaich a chur a n neach	<i>to encourage</i>
Neach onorachadh	<i>to honour</i>
Smuainachadh	<i>to think</i>
Neach a phianadh no	<i>to torment</i>
chésadh	
Sólas, no toilichisintin a	<i>to delight</i>
ghabhail an Rud	
Doth ar neach	<i>to doat upon</i>
Ni a réusonach le deasbud	<i>to dispute</i>
Ni a dhúbladh, no a	<i>to double</i>
dhéanamh a dha urad	
Neach oileamhnachadh,	<i>to bring up</i>
a bheathachadh, no a	
thogbhail suas	
Ni a leasachadh	<i>to amend</i>
Dul ar mharcaidhachd	<i>to ride</i>
Silltann, no fuirach re Rud	<i>to look for</i>
Ne a dheilbh, no a dhéa-	<i>to frame</i>
namh go ceardamhui	
Neach a bhith fáruichte,	<i>to weary</i>
no sgí	
Gein-eamhnadh, no	<i>to beget</i>
clann aoitinn	

Ni a riaghladh, no a stiuradh	} To govern
Támh, no cómhni ann	
Aite	} to dwell
Ni a chuir an agabh, no an teigamh	
A bhi ainéolach, no an- fhiolach	} to be ignorant
Ni aoitinn, no a gno- dnachadh le briathrachis,	
no le ráidolachd eile	} to procure
Ni a thaisbonadh, na a nochdadh	
Ni ath leatachadh, no athdhreachadh	} to shew
Ni a sporadh, abhros- nach, no dhelgadh ar airdhairt	
Ni athiarraidh, no raidha da uair	} to repair
Saoirachadh, no saothair do dhéanamh	
Ni a shaoiradh, fhuasg- ladh no sgaoiladh	} to prick forward
Trod a dhéanamh	
Deithbhar luaitheir, no cafag a dhéanamh	} to repeat
Freatal, no friothaladh a dhéanamh	
Neach a bhith na Shoighideir	} to scold
neach a shiochachadh, no chennsachadh	
Séoladh	} to baste
Rud innse no aithris	
	to labour
	to deliver
	to scold
	to baste
	to serve
	to be a Soldier
	to pacify
	to sail
	to tell

Neach a ghuidhe no	} To beseech
ghachungith	
Ní a tholladh	to pierce
Coire no cionta a dhéan-	} to commit
amh	
Ní fhagail coitcheann,	} to publish
no puiblí	
Luachair no caffag a	} to baste
dhéanamh	
Uras no guag a bhith	} to bud
brisadh amach roimh	
chraonnámh no Lusamh	
Ní a dhiultadh	to refuse
Beannachadh dhó, no	} to salute
fáilte a chur ar neach	
Ní a dheilbh no a dhéan-	} to feign
amh an cosmulachd	
rud eile	
Aisling, no bruadair aicinn	to dream
Argain, sbúinnadh,	} to rob or spoil
plunndrinn no robbunn	
do dhéanamh	
Buaidhthacdha, no lamh	} to overcome
anuachdair aotinn	
Sanais, no cogair a tha-	} to whisper
bhairt	
Tuislidh a thachairt do	} to stagger
neach	
Fulang, gíumhlan, no	} to endure
foighidin a bhi aig	
neach	
Marbhaidh a dhéanamh.	to kill
Neach a bhualadh	to smite
Faire, coibhéad, fora-	} to watch
chras no freicidan a	
dheanamh	

Neach a lot, na chreúch-	} dadh, no a reúbadh	To wound
Dlúthachadh, druid-		acdh, no teachd a foc-
hair, no a fogaisc		} to approach
Ní a phartachadh		to impart
Ní a smaonichadh		to consider
Neach a mhaslachadh,	} onair no creideis, a lot no a thruailladh	to disgrace
Eischinealachadh, cinn-		tin na smise na shinsire } to degenerate
Neach a chomhairlachadh		to advise
Neach a dhéanamh suil-	} bhir, mer, sólasach,	to cheer up
Smaoinachadh, no bar-		mhail a thabhairt } to account of
Ní a dhúbladh		to double
Ní a rannsachadh, no	} a lorg a mach	to search out
Umhla, urram, omoid,		no géill a thabhairt } to obey
seachad		
Ní a chur an geall, no	} an geall barondis	to pawn
Ní a theilgidh síos àn		
coinne no ndiaidhe	} a chinn	to cast head-long
Luidhe		
Ní a chállachadh, no	} chiunachadh	to tame
Fuaim a dhéanamh		to sound
Torinn, no táirneáich	} a dhéanamh	to thunder

Ní a thoirmeasg, a bha-	} To forbid
cadh, no a chrosadh	
Marbhadh a dhéanamh	to kill
Ní a ghearradh	to cut
Neach a chuidachadh, thóirin, no a chong-	} to help
namh	
Ní ól, na a phóite	to drink
Rud a thabhairt do neach	to give
Seasamh	to stand
Ní thuathachadh, gráin	} to abhor
a ghabhail	
Neach a fhresdil le rud	to afford
Tarcais, spíd, tair, no	} to despise
mimheas a thabhairt do ní	
Neach a bhith ar a bhualadh no ar a dhochunn	} to be beaten
Neach a bhith ar a dhí- bairt, ar f hógra	
Meadil, brosgal, no so- dal a dhéanamh	} to flatter
Ní aththarris, no leanait	
A bhi re broilich, thruid	} to brawl
no re sclábhrinn	
A bhi re smaonachadh	to think
Spíd no tair a dhéanamh	} to disdain
ar neach	
Coibhidachd, lean- bhuinn, no bhi a fethabh ar neach	} to attend
Dlothchuill a dhéanamh	
Searmonachadh	to preach
Sholladh, no beachd a	} to view a Thing
ghabhail ar Rud	

Féasda, no bangaid a ghabhail	} To banquet
Neach a choirachadh no imdheargadh	
Dáil, no cáird a chur an ní	to delay
Ní a dhéonachadh, no íocadh	
A bhith re riaghladh, no re maighaifdairachd	} to rule over
tar neach	
A bhith re fleadhachas, no re féasdachd	} to feast
Ní mhollachadh	
Oglachis, no seirbheis a dhéanamh	} to serve
Laithe faore no féile a chongbhail	
Neach a fháilliunnach- adh ma fhocull neach a mhealladh, no bhi ar a mhealladh	} to disappoint
Bráid, gadachd no méirle a dhéanamh	
Glóir a dhéanamh a ni	to boast
Comhgáirdich is a dhéanamh	
Neach a bhith ar a roscghalladh	} to mistake
Iompi, no comhairle a thabhairt	
Ní theilgadh, no chaithabh	to shoot
Luidheachan, no lion a shuidhachadh tiom- chill neacha	
Ní eidirmhinadh	to interpret
Ní áchaidh, no shéanadh	

Ni a gnodhachadh, no	} } }	To gain
bhuanachde		
Gleic, no spáirnn do	} } }	to wrestle
dhéanamh		
Ni a dheilbh go in-	} } }	to contrive
tleachdach		
Ni a smuanichadh		to meditate
Leidhas a dhéanamh		to cure
Ni a cheannaich		to buy
Bagra dhéanamh		to threaten
Iongnadh a ghabhail		to wonder
Ni a riaghadh		to govern
Muille a dhéanamh		to delay
Airleaicaihd, no iasid a	} } }	to borrow
ghabhail		
Uine, no saoithair a chosg	} } }	to trifle
di mhain		
Griosadh, no iarraidh go	} } }	to beseech
hubhail ar son dé no		
duine		
Congnamh, no cuidi-	} } }	to help
chadh a dhéanamh		
Póg a thabhairt seachid		to kiss
Ní f héorich, no fharrid		to ask
A bhi giascach		to f��
Ni fháfachadh, a	} } }	to waste
chreach, no mhillidh		
Uirnith a dhéanamh		to pray
Ni a chuimhnachadh na	} } }	
chongbhail ar		
mheomhair		
A bhi an adhaidh rud		to be against
Rannsachadh, no	} } }	to search
scrúididh a dhéanamh		
Sólas, no comhfhurtachd	} } }	
a thoirt seachad		

Iomachd an léad no an	} ción	To walk abroad
A bhi feargach, no angrach, a bhi ar		to be angry
chorrich		
Amharis no eadóchas a chur an néach	} } } } }	to suspect
Fiaghnis a thoghbhail		to witness
Dul ar féathbhaid, no ar seachran	} } } } }	to ramble
A bhi a fealg		to hunt
Aradh no onoir a tha- bhairt seachid	} } } } }	to worship
A bhi re sgartidhachd,		to bawl
no re liúbhadh		
A bhi teath		to be hot
Dith, no uireasabh a bhi ar neach	} } } } }	to want
Fiachan a bhi ar neach		to owe
A bhi doilghesach		to be grieved
Rud a bhi aig Duine, neach a bhi an feilbh	} } } } }	to have
A bhi nfalach, fo chleith		to lurk
Robhadh, no fairfonadh	} } } } }	to warn
a thathairt seachid		
Urchoid, no cron a dhéanamh	} } } } }	to burst
Ni a bholtinnachadh,		
ni chur an ubhail	} } } } }	to smell
Ni a ghat no bhócadh		to swell
An inntin a chlaoindadh,	} } } } }	
no a legail re ni, a bhi re stuidirrachd		to study
Ni a bhi loiníarah, no aittalach	} } } } }	to shine

Urram, oigham, no umhlachd a	} <i>To obey</i>
thoirt seachad	
Neach a thoilachadh	<i>to please</i>
Neach a bhi na thochd, no tosdach	<i>to be silent</i>
Néach a bhi comasach no neartor	<i>to be able</i>
A bhi easbhídach, no uireasbhach	<i>to lack</i>
Ni bhi an airde a nearte fá sgéimhe	<i>to flourish</i>
Na fiacan a dhrannidh	<i>to grin</i>
A bhi fliuch no tais	<i>to be wet</i>
Dealadaradh, no bhi sgeanmnith,	<i>to shine</i>
glan	
A bhi bánglas, glasneáloch, Uáine	<i>to be pale</i>
A bhi fosgaoilte, foilleir	<i>to lie open</i>
A bhi tosdach, fámhach	<i>to be silent</i>
Ni a theagasc	<i>to teach</i>
Ni a chonghbail	<i>to hold</i>
Ni a mhascadh, no mheascadh	<i>to mix</i>
Ni a rósdadh	<i>to roast</i>
Ni a chur an cleachdadadh, no a	<i>to abolish</i>
ghnathachadadh	
Fás suas	<i>to grow up</i>
Ni ádhreach, a bheathachadadh,	<i>to cherish</i>
no móran a dheanamh do ni	
Ni a ghluaifid no chorichadh	<i>to move</i>
Bóid, móid, no gealladh a	<i>to vow</i>
thabháirt	
Neach a bhi air a choibhéud,	<i>to beware</i>
no ar flaicill	
Fathuir a dhéanamh, touhidh	<i>to favour</i>
a thaifbonadh	
Fiomh, no eagall bhi ar neach	<i>to be afraid</i>
A bhi buighe, na boi	<i>to be yellow</i>
Dúile a chur ann a rud do ríreadh	<i>to desire earnestly</i>
Caoith, na gul a dheanamh	<i>to weep</i>
Ni a líonadh	<i>to fill</i>
Ni a shníobh	<i>to spin</i>

Ni a sgrios amach a Leabhair	To blot out
Dinneir, no díota a dheanamh	to dine
Suidha, no suidha a dheanamh	to sit
Rud fhaicin, fhéachuiñ, no a léirsinn	} to see
Gonag, crimag, no gómag a thoirt a ní	} to bite
Ni a bhearradh, no a lomradh	to shear
Ni a chrochadh	to hang
Gealladh pósda a thabhairt seachid	to betroth
Gáire a dheanamh	to laugh
Ni a chíunachadh, no a cheann- sachadh	} to mitigate
Comhairle a thabhairt seachid	to counsel
Teannochadh, no lenailt re rud	to stick
A bhi a losgadh	to burn
Ni a ghlanadh, no sgiuradh	to wipe
Fuirach, stád, no muidhéan a dhéanamh	} to stay
Ni fhoraill, earbsa, no chur a díochamh ar neach	} to command
Arich fóis, no sóidhbheathachadh a dhéanamh air neach	} to coker
Ni fhásgadh, no a thennachadh	to wrest
Caoi, caoinadh, no tuirfa a dhéanamh	} to bewail
Niamhédichadh, no a leasachadh	to array
Cinntin fuair, a bhi fuair	to be chill
Déarsadh, no dealaradh	to shine
Ni fhagadh, a sparradh, no a thennachadh ar	} to press upon
A bhi fuair	to be cold
A lábhadh, na do mhiosnich a bhi aig neach	} to dare
Eibhnis, gairdichis, no aidhair do dheanamh	} to rejoice

A bhi

A bhi dubhach, tromsanach	<i>To be sad</i>
Ni a ghnáthachadh	<i>to be wont</i>
A bhi comafach	<i>to be able</i>
Gealladh a dhéanamh	<i>to promise</i>
Seolladh, no féachuinn air ní	<i>to bebold</i>
Aidhbail, no fáoisid a dhéanamh	<i>to confess</i>
Ni a thuilltinn	<i>to deserve</i>
Ath truas, no tlus a ghabhail	<i>to pity</i>
Ni a dhéanamh	<i>to make</i>
Ni a theilgadh, no urchuir a thoirt do rud	<i>to throw</i>
Ni bhréugadh, no a mheolladh ar naidhaint	<i>to allure</i>
Ni a chladhach, no a ruabhar	<i>to dig</i>
Teichadh, rith as	<i>to flee</i>
Ni a glacadh, no ghabhail	<i>to take</i>
Ni a bhreith ar éiginn, fhua- dach, no a thabhairt a mach dabhdheoin	<i>to take by force</i>
A bhi glioc, no críonna	<i>to be wise</i>
Clann, no sliochd a bhreith	<i>to bring forth</i>
Ni a chrothadh, no a chrean- thachadh	<i>to shake</i>
Buille a bhualadh	<i>to strike</i>
Ni a ghéurachadh	<i>to sharpen</i>
Neach a dhíobhlaidh, no choiracha dh	<i>to accuse</i>
A bhi cur eaduighadh uime, aodach a chur ar neach	<i>to put on</i>
Neach a dhul as aodach, no cur dhéthe	<i>to put off</i>
Ni ordachadh	<i>to ordain</i>
Rud a thoirbhirt, na a dhíol	<i>to give</i>
Ni a dhéanamh le frointradh,	<i>to rush</i>
fruisadh, no le ruaishadh	
Ni a legadh, no a theilgadh sios	<i>to throw down</i>

Comhaon-

Comhaontachadh	<i>To consent</i>
Scrióbhadh do dhéanamh	<i>to write</i>
A bhi posda	<i>to be married</i>
Básachadh	<i>to die</i>
Ni a ráchdhe	<i>to say</i>
Ni a thréoirachadh	<i>to lead</i>
Buajdh a bhreith	<i>to overcome</i>
Rud a mhaithabh	<i>to spare</i>
Fás	<i>to grow</i>
Fois a ghabhail, Sámhchair a ghabhail	<i>to rest</i>
A bhi ar inilt, ar féarach, no ar bhiathadh	<i>to feed</i>
Ni Fhólum, no uinsachadh	<i>to learn</i>
Ni fharrid, fhoinachd, no fhéorich	<i>to demand</i>
Cintin blá	<i>to grow warm</i>
Cintin fliuch no tais	<i>to become moist</i>
Cintin tirim	<i>to become dry</i>
Cintin uaine	<i>to become green</i>
Cintin aosda, no seannnda	<i>to wax old</i>
A thoirt ar ni lasair, no teine a ghabhail	<i>to kindle</i>
Streap, no re drip	<i>to climb</i>
Rud ithe	<i>to eat</i>
Sriocadh	<i>to yield</i>
Ni a dhúnadh, no a dhruuidadh	<i>to shut</i>
A bhi ri bosgháirdichas, no ri bualadh bhas	<i>to clap Hands</i>
Neach a ghortachadh	<i>to burst</i>
Macnis, cluiche, no imirt do dhéanamh	<i>to play</i>
Iomachd, triall, no falbh do dhéanamh	<i>to go</i>
Ni a sháthadh, no a thennadh	<i>to thrust</i>
Ni a dhórtadh	<i>to pour out</i>
Ni a scoltadh	<i>to cleave</i>

Ni a ghearradh	To cut
Ni a leagadh	to fall
Ni a thomhas le meaidh	to weigh
Ni a riodhagh, no a shionadh	to stretch
Rud a chraggidh, no a shacbhualadh	{ to knock
Rud a chur re rud eile, ni a leafachadh	{ to add
Ni a chreidfin	to believe
Ni a dhlúthadh, a dhruidadh no a thennadh re cheil	{ to join
Triall ar naidhairt, iomachd ar naidhairt	{ to go on
Eirghi	to rise
Ni a ghonadh, a dhelgadh, no a bhruidadh	{ to prick
Ni a thumadh, na bháthadh an uisge	{ to plunge
Ni a leathnachadh, a scaoiladh, no a spreadhadh	{ to spread
Ni a dhéanamh	to do
Léabhadh a dhéanamh	to read
Ni a dhaingnichadh	to fasten
Ni a bhriftadh	to break
Ni a mhothachadh, no beantin do rúd	{ to touch
Ni a chuimdhealbhadh, no dhelbh com duine féin	{ to feign
Ni a liobhdhealbhadh, no a pheintadh	{ to paint
Ni a tharruing	to draw
Ni-iomachair na ghiubhlan	to carry
Bleath a dhéanamh	to grind
Ni tholach	to bide
Ni a ruagadh, no iomain ar falbh	to drive away
Ni a thogbhail, no a athoirt ar falbh	to lift up or take away

Ni a spianadh	To pluck
Beicich, no búirich a dhéanamh	to roar
Cnedhraich, no osnadhach a dhéanamh	{ to groan
A bhi ar chreath, no ar chrith	to tremble
Ni a chíoradh	to comb
Ni a bheanailt as, no dhe	to take away
Ni a tharruing amach	to draw out
Ni a ghlacail, no a ghabhail	to take
Ni a fhásgadh	to press
Seinn do dhéanamh	to sing
Ni a chuir	to put
Ni a cheaddachadh, no fhuilang, no a ligidh	{ to permit
Ni a sgaoiladh sios	to strow
Mágran, no fnámhtire do dhéanamh	{ to creep
Ni a chorbhadh a bhreacadh, no grabhaladh	{ to grave
Faththrim, no tartuir do dhéanamh	{ to make a Noise
Rud a thréigfin, no fhagail	to leave
Rith, no siubhal a dhéanamh	to run
Ni a chaithamh, no a lomadh	to wear
Ni a bhi a losgadh	to burn
A bhi re siolchur	to sow
Fios a chur ar neach	to send for
Neach a bhrofnachadh, no a sporadh	{ to provoke
Dul ar chuairt	to visit
Lúbadh	to bend
Ni a cheangal	to tie
Neach a phinaistachadh	to punish
Ni a bhuan	to reap
Rud no neach a chur ar siubhal	to send
Rud iarraidh	to seek

Rud iontadh	<i>To turn</i>
Ni a sgaoiladh, no a fhuasgladh	<i>to loose</i>
Ni a chórnaadh, a chuarsgadh,	<i>to roll</i>
no a roladh	
A bhi béo, no mairícinn	<i>to live</i>
Rud fhighe	<i>to weave</i>
Ni umghlacail	<i>to embrace</i>
Neach a theachd go toradh a	
mhiannin, no neach a	
fhaoitinn, no bhuiinnig	
uireasamh	<i>to obtain</i>
Neach a bhi ar a bhreth	<i>to be born</i>
Ni fhaotinn	<i>to get</i>
Ni a dhul ar dearmad, no ar	
díthchuimhne	<i>to forget</i>
Margail, no conradh do	
dhéanamh	<i>to bargain</i>
Iomachd, no falbh	<i>to go</i>
Dioghaltais a dhéanamh	<i>to revenge</i>
Sleabhnachadh	<i>to slide</i>
Labhairt	<i>to speak</i>
Ni a leanbhinn, no a leanaitt	<i>to follow</i>
Díochill a dhéanamh	<i>to endeavour</i>
Ni fhulang	<i>to suffer</i>
Gearan a dhéanamh	<i>to complain</i>
Féim a dhéanamh do rud	<i>to use</i>
Neach a chur oifig, no a chéird	
an gníomh, no droch dhuine	
a chur go bás	<i>to execute</i>
Ni a mheltuinn	<i>to enjoy</i>
Teachd béo air	<i>to feed upon</i>
Cadil a dhéanamh	<i>to sleep</i>
Neach a theagasc, no	
ealadhanachadh	<i>to instruct</i>
Neach a bhacadh, a ghribadh,	
nó a thoirmeasg	<i>to hinder</i>

A bhi cudhtaichde, no ar buile	To be mad
Cinntin, no fás druisheabhuil,	{ to wax wanton
no bras	
Ni a bhogachadh, no	{ to soften
anabhannachadh	
Ni a gáird	to guard
Urram, no ubhla a thabhairt	{ to obey
seachad	
Ni a mhínachadh, no a liobhthadh	to polish
Ni a thiosfrachadh	to know
Iotadh, no tart a bhi ar neach	to thirst
Neach a bhréugadh, no a mhealladh go cadil	{ to lull asleep
Ni a dhaingnachadh, no fhág-	{ to establish
ail bunaitach	
Gliogradh, clinncadh, no clag-	{ to tingle
gadh a dhéanamh	
A bhi a casachdaich	to cough
A bhi re caoitharan, no re gul	to cry like an Infant
mar Naoidhean	
Sannt, no déighe a bhi aíg	{ to covet Marriage
neach ar pósadh	
A bhi an obair an saoithair, no	to labour in Child birth
an naodhnach cloinne	
Ni a phosgladh	to open
Ni thaoitinn amach, no a	{ to find
thaidhinn	
Léima, no léim a gherradh	to leap
Imlaid, no malairt a dhéanamh	to exchange
Ni a chlúdadh, a bhréidadh,	{ to patch
no a phaitsaigh	
Ni a fháladh, uimadhruidadh,	{ to hedge
no a chuithadh	
Ni a airichadh, a mhéas a	{ to perceive
bhreathnachadh no a ghlaçail	

Ni a cheangal, no a chuibhrin-	} To bind
nachadh	
Ni adhlacadh, no a chuir an	} to bury
talamh, fós, ní a ligadh ar	
dearmaid	
A bhi re reachcil, no re meac-	} to sob
nich ghuil	
Teachd, riachd	to come
Ni bhi ar a reic, nò ar a dhíol	to be sold
A bhi re broscal, re meadil, no	} to flatter
re giddal	
Ni a bhuilachadh	to bestow
Bréag, no bréug a dhéanamh	to lie
Ni a mhealtin, no a shealbhachadh	to enjoy
Ni a roinn, no fhágail, no er-	} to divide
rannibh	
Ni a thogha le crannchar	to choose by Lots
Ni fhéachuinn	to try
Ni a thobhas le meidh no le miosar	to measure
Fethamh, no fuirach re ni	to wait for
Tionsgnadh, no tóifachadh	to begin
Eirigh suas, fos, tionsgnadh o ni	to arise

F I N I S.



APPENDIX,

CONTAINING some Words and Terms that most frequently occur in Divinity, observed to have been omitted by the Author of the preceding Vocabulary collected from the Irish Confession of Faith, Catechism, Book of Common-Prayer in Irish, and what other Helps I could meet with; all which is done alphabetically.

Containing likewise a Table of Offices and Conditions of Men, of Weights and Measures mentioned in Scripture, and of those Degrees of Consanguinity and Affinity, prohibited Marriage in the 18 Ch. of Levit. with the Names and Order of the Books of the Old and New Testament, with the Number of their Chapters.

Leafachadh, no Fathscriobhadh.

A congbhail cáiligin a Dfhooclubh sdo na Théarmachan Diadhainhsin as stric a tha thaighas an Inntin, no Chuimhne, a thugadh fa near a leigadh seachad le Ughdar an Fhocloir roimhscríobhte, ar a cruinnachadh o Leabhrichin Aidmhail a Chreidimh, n Leabhar Cheasnughe, Leabhar na Noirninin coitchionn san Ghaogheilg, agus o gach Comhnadh oile a chasadhl riom, do chuir me iad se sios do réir Egáir na Haibidil.

A congbhail mar an ceadna Cláir Oifige, & Cháilidheachta Dhaoine, Thoimhsin & Mhiosur ainmnichte fa n Scriptuir, maille ris no nCeimunnin Dáimhe & Cleamhuis da bhfuil Posadh toirmiscthe eatorra san 18 Caib. do Leabhar *Levit.* le Ainimne agus Ordughadh Leabhair an Tseintiomna agus an Tiomna Nuadh, agus Uibhair an Caibidile

A

A Ibidil
Aithne

*The Alphabet
A Commandment*

Athair

Athair	<i>Abba</i>
Aifrionn	<i>Mass</i>
Airtiogal	<i>An Article</i>
Aonfhuirm	<i>Uniformity</i>
Aondachd, no Aonachd	<i>Unity</i>
Anbaisdaich	<i>Anabaptists</i>
Ardcheannas	<i>Supremacy</i>
Aingaichd, no Ana- comhthrom	{ <i>Iniquity</i>
Ardsheanadh, no Comhairle	{ <i>A Council</i>
Adhradh	<i>Worship</i>
Adhnadh	<i>An Advocate</i>
Airc	<i>An Ark</i>
Andligheach	<i>A Transgressor</i>
Anntrom	<i>Grievous</i>
Aoig	<i>A Skeleton</i>
Ní anntromachadh	<i>To aggravate</i>
Aithgheineamhuinn, Nuadhbhreith	{ <i>Regeneration</i>
Andánadas	<i>Presumption</i>
Ardughadh	<i>Exaltation</i>
Aithrich chum Beatha	<i>Repentance unto Life</i>
Athfhusgladh	<i>Redemption</i>
Atharughadh, no comhionladh	{ <i>A Conversion</i>
An miann	<i>Lust</i>
Anmiann Altrum	<i>To cberish Lust</i>
Amhghar	<i>Affliction</i>
Aingaichd	<i>Wickedness</i>
Ar na thabhairt seachad	<i>Exhibited</i>
Aithleasuighadh, no Aithdreachadh	{ <i>A Reformation</i>
Anbhunnachd	<i>Infirmitiy</i>
Arith na Báis-leabtha	<i>Death-bed Repentance</i>
Arsuighachd, no Seannndachd	{ <i>Antiquity</i>
	Aithne,

Aithne, no Ordugh	<i>A Precept</i>
Arguin	<i>An Argument</i>
Aibheirsoir	<i>Mamon</i>
An Ave Mári	<i>The Ave Maria</i>
Alltuchadh	<i>Grace before Meat</i>
Ní Athglanadh	<i>To refine</i>
Andochasach	<i>Presumptuous</i>
Athuamharachd	<i>Abomination</i>
Alach	<i>A Request</i>
Aonranach	<i>Desolate</i>
Aran taisbonta	<i>Shew-bread</i>
Arguin iomlan, no Tanarguin	<i>} A Syllogism</i>
Ard-aingeal	<i>An Archangel</i>
As-tharruing	<i>An Abstract</i>
Athairainimeach, no Túsainimeach	<i>} A Patronimick</i>
Aithred, Athairmhaoin	<i>A Patrimony</i>
Ainticriofd	<i>An Antichrist</i>
Aicighaid	<i>A Symptome</i>
Aniochd	<i>Rigour</i>
Aneogil	<i>Astonishment</i>
Arsadhair	<i>An Antiquary</i>
Aon Eaglais, no Par- raiste a dhéanamh do dhá, &c.	<i>} To unite Churches or Pa- rishes</i>
An Bioth Diadha	<i>The Divine Essence</i>
Athfhuainíar	<i>Odious</i>
Athfhuamhairachd	<i>Abomination</i>
Aigein	<i>An Abyss</i>
B	
Buighachas	<i>Grace after Meat</i>
Bunádhfasach	<i>Fundamental</i>
Baisdidh Tighe	<i>House Baptism</i>
Beannachadh	<i>A Benediction</i>
Béuloidas	<i>Tradition</i>

Briathar	<i>Stile</i>
Bioth-bhuan	<i>Eternal</i>
Beathughad Ministair	<i>A Benefice</i>
Breathamhnas	<i>A Judgment</i>
Brúghabhail, no Bronnghabhail	<i>A Conception</i>
Bunaidach, no Ughdar- rasach	<i>Authentick, having Autbo- rity.</i>
Buanmhaireachduin	<i>Perseverance</i>
Beathughadh Eaglaisach	<i>The Cure</i>
Bunachar	<i>Dependance</i>
Beo iobairt	<i>A living Sacrifice</i>
Beatha mhanachamhuil	<i>A monastical Life</i>
Briodh, no Subsainte	<i>A Substance</i>
Buadhin nadurrdha	<i>Essential or natural Pro- perties</i>
Bruid, no Daoirse	<i>Bondage</i>
Buaidh na Huaighe	<i>The Victory of the Grave</i>
Briathrin	<i>Words</i>
Bruid Cogais	<i>A Check of Conscience</i>
Brat-bróin	<i>A Mortcloth</i>
Buaidhan	<i>Attributes</i>
Beatha shuthuin	<i>Eternal Life</i>
Bronnghabhailte	<i>Conceived</i>
Buairadh	<i>A Temptation</i>
Beannuighadh	<i>A Benediction</i>
Barrachaol	<i>A Pyramid</i>
Biod amhluidhe	<i>Amen</i>

C

Comhbhaidh, no Comhmhothughadh	<i>A Fellow-feeling or Sympathy</i>
Comhdhúnadh	<i>A Conclusion</i>
Calis	<i>A Chalice</i>
Coimhmeas	<i>Coequal</i>
Ar a chur as leth	<i>Ascribed</i>

Céud Bliaghna	<i>A Century, or Age</i>
Cruais Croidhe	<i>Hard-heartedness</i>
Cred	<i>A Creed</i>
Cruthchaochladh,	<i>A Transfiguration</i>
Deilbhchaochladh, no Fuirmchaochladh	
Coisregadh	<i>A Consecration</i>
Corp-chriosd	<i>The Eucharist</i>
Comaone, no Comh-	<i>A Communion</i>
chomunn	
Crois, no Croich	<i>A Cross</i>
Cailtenach	<i>An Eunock</i>
Cailin	<i>A Nymph</i>
Comhan	<i>A Shrine</i>
Ceart-chreidbheach	<i>Orthodox</i>
Caitholaicaich	<i>A Catholick</i>
Caileindeir	<i>A Calendar</i>
Clár	<i>A Table</i>
Comhdhaingnuighadh,	<i>Confirmation</i>
no dul fo u Laimh Easbuig	
Cuairt aig Daoine tinne	<i>The Visitation of the Sick</i>
Claigunn mairbh	<i>A Mort-bead</i>
Cainnilbháthadh, no	<i>Excommunication</i>
Ascaoin-Eaglais	
A Chonfidir	<i>The Confiteor tibi</i>
An Calich Aifrionn	<i>The Mass Bell</i>
Culaidh Aifrionn	<i>The Mass Robs or Orna-</i> <i>ments</i>
Carthannachd	
Comhsheirm	<i>Charity</i>
Comh-leanmhuinn	<i>Consent or Harmony</i>
Comh-fhreagarachd	<i>A Consequence</i>
Conspuid	<i>A Symetry</i>
Ceist	<i>A Controversy</i>
Creidamh	<i>A Question</i>
	<i>Religion or Faith</i>

Criosdithe	<i>A Christian</i>
Corghas, no Carghus	<i>Lent</i>
Comhbhruitachd	<i>Contrition</i>
Culidh-bhroftuidh	<i>An Incentive</i>
Comh-choitchion, gu Huilidhe	<i>Catbolick</i>
Comhcheangal, no Cumhnant	<i>A Covenant</i>
Cealgair	<i>An Hypocrite</i>
Céasadh	<i>A Crucifixion</i>
Creidamh Slainteamhuil	<i>A Saving Faith</i>
Ceaſnughadh	<i>An Examination</i>
Crábhadh	<i>Devotion</i>
Com-phártughadh	<i>A Communication</i>
Coimeaſgadh	<i>Confusion</i>
Cionta	<i>Guilt</i>
Clár ammis	<i>An Index</i>
Comhcheannachd	<i>Commerce</i>
Cuing	<i>A Yoke</i>
Commas togha	<i>Conge de Eſlire</i>
Cumadoirachd Dhaoine	<i>Devices of Men</i>
Cogar an Aidhbhearfoir	<i>The Suggestion of Satan</i>
Comhthional	<i>An Assembly</i>
Companas	<i>Fellowship</i>
Comhcheangal na n Grás	<i>The covenant of Grace</i>
Cóir	<i>Interest</i>
Céim dáimhe Comhfola	<i>A Degree of Consanguinity</i>
Cleamhnas	<i>Affinity</i>
Ceartas	<i>Justice</i>
Comh-mhothuighadh	<i>A Sympathy</i>
Comhbhríodhuighadh, no Comhfhusban- tiughadh	<i>Conſubſtantiation</i>
Comh-chorp	<i>A Corporation</i>
Comh-labhradh deife	<i>A Dialogue</i>
Crait Ministeir	<i>A Giebe</i>

Comhiosg-ghnumh	<i>A Chaos, or confused Mass</i>
Comh-meafgachd	<i>A Composition</i>
Comh-aimsairach	<i>Contemporary</i>
Cánran	<i>A muttering, or grumbling</i>
Coimh-fhreagartis	<i>A Symetry</i>
Commisdair	<i>A Commissary</i>
Comisdairachd	<i>A Commissariot</i>

D

Deasghnath	<i>A Ceremony</i>
Deadhoibrighe	<i>Good Works</i>
Daingniughadh	<i>A Ratification</i>
Deachta leis an Spiorad naomhtha	<i>Given by the Inspiration of God</i>
Dearbheachd	<i>Assurance</i>
Deachamh a shuighadh do réir Ceartis	<i>To modify Stipends</i>
Diadhachd	<i>Theology</i>
Dealughadh	<i>A Divorce</i>
Dílib	<i>A Legacy</i>
Daonnachd	<i>Humanity</i>
Dicéadaon an Luathraiddh	<i>Ash Wednesday</i>
Deachamh a leasughadh	<i>To augment Teinds</i>
Da Eaglais, no da Phar-raiste a dheanamh do aon Eaglais, &c.	<i>To disjoin Churches, &c.</i>
Diadomnich Pailm	<i>Palm Sunday</i>
Damñadh Síorruidhe	<i>Everlasting Damnation</i>
Duine gan díughe	<i>Raca</i>
Do-rannsuighte, na do-scrudhte	<i>Unsearchable</i>
Dia bréige	<i>An Idol.</i>
Dlioghar dhosan	<i>To him is due</i>
Dearmail, no Ro-chúram	<i>Anxiety</i>
Dubhfhócoll	<i>A Parable</i>
Dleasdanas	<i>A Duty</i>

Deisgíobull	<i>A Disciple</i>
Diabhéim, no Blasbhéim	<i>A Blasphemy</i>
Draoi	<i>A Charmer</i>
Dólas	<i>Desolation</i>
Duischill, no Comrig	<i>A Sanctuary</i>
Dul suas, no Diruidh	<i>Ascension</i>
Díolibiche	<i>A Legator</i>
E	
Eiseirigh, aiseirigh	<i>The Resurrection</i>
Eifeachd	<i>Efficacy</i>
Eabhra	<i>Hebrew</i>
Eaglais an Easbuic, am bi a Chathair Easbuic,	<i>A Cathedral</i>
no Cathedra	{ } } <i>An Interpretation</i>
Edirmhinachadh	
Eaglais an Comhshear- menich Eaglaifaich	<i>A Collegiate Church</i>
Easaontas	<i>A Transgression</i>
Edirmheadhonair	<i>A Mediator</i>
Edirghuighoir	<i>An Intercessor</i>
Eiriceachd	<i>Heresy</i>
Eagal urramach	<i>Reverence</i>
Eagal trailleamhuil	<i>Slavish Fear</i>
Eistachd cogaisfach	<i>A conscientable Hearing</i>
Eidirdhealuithe	<i>Distinct</i>
Eaglais chothuighe	<i>The Militant Church</i>
Eaglais neamchdha	<i>The Triumphant Church</i>
Eaglais Phrotestanach	<i>The Protestant Church</i>
Eaglais Romhanach	<i>The Roman Church</i>
Eilightheoir	<i>A Creditor</i>
Eisdachd	<i>Attention</i>
Errun deachamh a dorduigh lagh do	<i>The Annat, or a half Year's Stipend due by Law to a Mi- nister's Widow, or nearest of Kin</i>
Bhann Mhinister an déis a Bhais	{ } } <i>An Art or Science</i>
Eigse	
Y	
	<i>Easfordugh</i>

Easórdugh	<i>Confusion</i>
Eugmhuis	<i>A Defect</i>
Easonoir	<i>A Dishonour</i>
Eiblit	<i>An Interjection</i>
Edirsholis	<i>The Twilight</i>
Easamalair	<i>A Pattern or Sample</i>
Easamplair	<i>An Example</i>
Easaontis	<i>A Dissention</i>
Easbaloid	<i>An Absolution</i>
Easarguin	<i>A Tumult</i>
Eric	<i>Kindred Money</i>
Eadulabhra	<i>A Solecism</i>
Eagsamhlas	<i>A Variety</i>
Eaglais, no Parraiste gan Mhinistoir	<i>A vacant Church or Parish</i>
Eaglais ar gairm fas	<i>A Church declared vacant</i>

F

Foirm	<i>A Form</i>
Fíreunnachadh	<i>Justification</i>
Fioghuir na n Croise	<i>The Sign of the Cross</i>
Forchinntachd	<i>Predestination</i>
Foillsiughadh	<i>A Revelation</i>
Freasdil	<i>Providence</i>
Faoisid, no Aidmhail	<i>A Confession</i>
Foirfeachd	<i>Perfection</i>
Fad-fhulange	<i>Long-suffering</i>
Fear-saoradh	<i>A Redeemer</i>
Feolghabhail	<i>Incarnation</i>
Feartin	<i>Vertues</i>
Fritheoladh	<i>A Dispensation</i>
Filltann	<i>Implied</i>
Foillsiughadh	<i>A Manifestation</i>
Foghlum	<i>Discipline</i>
Fath	<i>An Opportunity</i>
Fhreamhachd	<i>The Original</i>
Fein-fhoghaintach	<i>Self-sufficient</i>

Fear

Fear congbhail suas	<i>A Sustainer</i>
Fáistineach	<i>A Diviner</i>
Fíneamhuin	<i>A Vineyard</i>
Foirbhaitligh, gineamhuil	<i>Acceptable</i>
Foiriomalach	<i>Formal or outward</i>
Piorghloine	<i>Sincerity</i>
Fonnin Diadha	<i>Hymns</i>
Fréamhabhuil	<i>Radical</i>
Féillire, no Cailidair	<i>A Kalendar</i>
Fathsgríobhadh	<i>An Appendix</i>
Foirdhealbh	<i>A Scheme</i>
Fréamhfhocull	<i>An Etymology</i>
Foriongantas	<i>A Prodigy</i>
Fortheagasc	<i>Rudiments</i>
Fuagradh, no Rabhadh	<i>An Edict</i>
Eaglais	
Fearuinn Eaglais	<i>Kirk Lands</i>

G

Glóir	<i>Glory</i>
Grás	<i>Grace</i>
Grásmhur	<i>Gracious</i>
Géurleanbhuinn	<i>Persecution</i>
A Ghairm éifeachdach	<i>The Effectual Calling</i>
Gath an Bháis	<i>The Sting of Death</i>
Gairm-pósaidh	<i>A Proclamation of Banns</i>
Genteilich	<i>Gentiles</i>
Gerr-fhoirm	<i>A Summary</i>
Gréigis	<i>Greek</i>
Galig Albanach	<i>The old Scots Language</i>
Galig Erinach	<i>The Irish Language</i>
Giobht, no Tiodhlacadh	
ar ainimnughad do	<i>Corban</i>
Dhia	
Guidhachan	<i>Imprecations</i>
Geasdoir	<i>An Exorcist</i>
Grianchrios	<i>The Zodiack</i>

Gradh lasamhuil, no Dealis	} Zeal	
Gairm Ministoir		<i>A Minister's Call</i>
Gairm a dhúsgadh is or- dughadh ar Presbitri	} To supervise a Call	
Gairm ullamhughadh san Pharraiste	} To moderate a Call	
Gibht, no Presan a thabhairt sechad	} To present	
Gealldaingnighe		<i>An Earnest</i>

I

Inid(do réir macmenmna Rómhanach) ina chomhnuith anamuinn, na n athrach naomhtha & naoide gan bhaif- tadh go teachd Chriosd	} Limbus Patrum	
Irisluighadh		<i>Humiliation</i>
Idholadhradh		<i>Idolatry</i>
Iarritas, no Achongith		<i>A Petition</i>
Imréusón		<i>A Controversy</i>
Inbhear		<i>A Pasture</i>
Ice		<i>Balm</i>
Imadughadh		<i>A Multiplication</i>
Inid uimith do náomh, no Céis go ngleíd- hadh Rélig naoimh	} A Sbrine	

L

Ladh na Heaglais	} The Canonical Law, or Law of the Church	
Ladh na modhannan		<i>The moral Law</i>
La na Sáboide		<i>The Sabbath</i>
Leadán, no Liottan		<i>A Litany</i>
Leadán na Naoimh		<i>The Litany of the Saints</i>
Leadán Mhuire Oidh	} The Litany of the Virgin Mary	

Litir

Litir, no Epiostil	<i>An Epistle</i>
Léin Aifrionn	<i>A Surplice</i>
Laidduinn	<i>Latin</i>
Luidhach	<i>A Reward</i>
Lá Nollig	<i>Christmass Day, Decem. 25.</i>
Lá Cáisge	<i>Easter Day</i>
Lá cead Fheill Muire	<i>The Purification, Feb. 2d.</i>
Erráich	
Lá Fheill Briode	<i>The 1st of Feb.</i>
Lá Beltinn	<i>The 1st of May</i>
Lá Luanistain	<i>Lammas Day, or August 1st.</i>
Lá Samhna	<i>Hallowmas Day, or Nov. 1.</i>
Lá na 3 Ríogh	<i>The Epiphany, 6th January</i>
La na Nuile Naoimh	<i>All Saints, November 1st.</i>
La iontadh an Absdail	<i>The Conversion of St.</i>
Phóil	
La Mhartiorachd Rígh	<i>King Charles Martyrdom,</i>
Téirluigh 1st.	
La Naoimh Mhatt.	<i>January 30th.</i>
La dara Fhéill Muire	<i>The Annunciation,</i>
Erraich	
La Naoimh Marc an	<i>St. Mark the Evangelist,</i>
Soisgéulaich	
La Philip & Jacob	<i>St. Phil. and Jacob, May 1.</i>
La Fhaotinn amach na	<i>The Invention of the Cross,</i>
Croise	
La aisaig Righ	<i>K. Ch. 2d's Restoration,</i>
Téirluigh 2d.	
La Naoimh Barnabas	<i>St. Barn. Apostle June 11th.</i>
Abfdail	
La Fheill Eoin Baisduigh	<i>St. John Baptist, June 24th.</i>
La Fheill Pedir Abfdail	<i>St. Peter Apostle, June 29th.</i>
La Mári Magdalín	<i>Mary Magdalen, July 21st.</i>
La Naoimh Shémuis	<i>St. James, July 25th.</i>
La an Chruthatharraugh	<i>Transfiguration, August 6th.</i>
La an ainim Iosa	<i>Name of Jesus, August 7th.</i>

La naoimh Laubhruinn
 La naoimh Bartholomi
 La Breth Muire
 La na Croise naoimhtha
 La fheill Mhícheil
 La naoimh Luc
 La Shimoin agus Juide
 La fheill Martuinn
 La fheill Ainndräe
 La Torruchuighachd
 Muire Oigh
 La naoimh Thomais
 La naoimh Steiphain
 La fheill Eoin
 Laithin feille
 Litir dhomhnuich
 Lathadh, no
 Maitheamhnaas

Leannan Siothe
 Leac, no Tuam
 Lethiomalach
 Laimhdeachas
 Luighachd, Cluain
 Lán Ghuin, no Ponc
 Leafughadh
 Leacentachd
 Lón, no biadh siubhuil
 Lamhchéardamhuil
 Leabhar Psalm
 Leabhar Uirnith
 Leabhar Láimhe na Uirni

M

Messia, no Ar Ungcadh,
 ioninn e agus an
 Focull Criod
 Misdéri

St. Laurence, August 10th.
 St. Bartholomew, Aug. 24th.
 Mary's Nativity, Sept. 8th.
 Holy Cross, Sept. 14th.
 St. Michaels, Sept. 29th.
 St. Luke, October 18th.
 St. Simon and Jude, Oct. 28.
 St. Martins, Nov. 11th.
 St. Andrews, Nov. 30th.
 } *The Conception of the Virgin Mary, Decem. 8th.*
 }
 St. Thomas the Apostle
 St. Stephens, Decem. 26th.
 St. John's, Decem. 27th.
 Festivals
 The Dominical Letter

P

Pardon
 A Familiar Spirit
 A Grave-stone
 Outward or formal
 Captivity.
 An Ambush
 A Point
 An Appendix
 Preciseness
 A Viaticum
 Mechanical
 A Psalm Book
 A Prayer Book
 A Manual

T

The Messiah
 A Mystery

Maitheamhnas

Maitheamhnas	<i>A Remission</i>
Moralachd	<i>A Majesty</i>
Muinghin	<i>Confidence</i>
Muir-óigh	<i>The Virgin Mary</i>
Móid	<i>A Vow</i>
Mionnnin geallaith	<i>A promissary Oath</i>
Mallochd	<i>A Curse</i>
Martior	<i>A Martyr</i>
Marbhdroithachd	<i>Necromancy</i>
Ministeir a chur as a Bheathughadh	<i>To depose a Minister</i>
Marbhrinn	<i>An Elegie</i>
Ministeir a thabhairt o Pharruist go Pharruist oile	<i>To transport a Minister</i>
Ministeir Parraiste	<i>A Parish Minister or Incumbent</i>
Ministeir tha a fethamh re Beathughadh	<i>A Candidate</i>
Mollughte go teachd an Tighearna	<i>Anathema Maranatha</i>
N	
Neamhthachd	<i>Heavenliness</i>
Neamh-thutimachd	<i>Infallibility</i>
Neamh-mhiofaradhachd	<i>Immenseness</i>
Neamh-fhaicfionachd	<i>Invisibility</i>
Neamh-chriochnuigthe	<i>Infinite</i>
Neamh-thuigseanach	<i>Incomprehensible</i>
Neamh-chlaochladhachd	<i>Immutability</i>
Neamh-chiontais	<i>Innocence</i>
Naomh-thughadh	<i>Sanctification</i>
Neamh-scarthamhuil	<i>Inseparable</i>
Nadur eidardhealuithe	<i>A distinct Nature</i>
Nadur fóirfe	<i>A perfect Nature</i>
Nadur Diadha	<i>Divine Nature</i>
Nadur Spioradoil	<i>A spiritual Nature</i>
	Nadur

Nadur Aingli	<i>An angelical Nature</i>
Nadur Daonna	<i>Human Nature</i>
Naomhthachd	<i>Holiness</i>
Neamh-churam féolmhor	<i>Carnal Security</i>
Neamh-chreidamh	<i>Infidelity</i>
Neamh-scrughte, no do rannsuighte	<i>Unsearchable</i>
Neamh-mheadhonach	<i>Immediate</i>
Neamh-chrochte, no Neamh-cheanguilte ris	<i>Independent</i>
Neamh-rannphartuighe	<i>Incommunicable</i>
Naomhghoid, no Ceallshlad	<i>A Sacrilege</i>
Nuadh-bhrioghughadh, no Tarshusban- tuighadh	<i>Transubstantiation</i>
Neach da féidair é fein a dherbhodh in a fholum	<i>A Probationer</i>
O	
Ordugh	<i>A Decree</i>
Obair na Héginn agus na Trocaire	<i>Works of Necessity and Mercy</i>
Oifig	<i>An Office</i>
Orduigha	<i>Ordinances</i>
Oilbhéim	<i>An Offence</i>
Oirchiseachd	<i>Gifts of Bounty</i>
Oide Muinte	<i>A Schoolmaster</i>
Oilithre	<i>A Pilgrimage</i>
Ola Bháis, no Ola Leafuighe	<i>Extream Unction</i>
Oschromaisgthe	<i>A Meteor</i>
Oscriobhadh	<i>A Superscription</i>
Oibrigh-bharrachd, no Obair is anabhárr	<i>Works of Supererogation</i>
Oran Moluidh do Dhia	<i>Halelujah</i>
OranSabhalaidh do Chriosd	<i>Hosanna</i>

Peacadh	<i>A Sin</i>
Poball	<i>People</i>
Páis	<i>Passion</i>
Pian, Dóbhruinn	<i>A Torment</i>
Peacadh geine	<i>Original Sin</i>
Peacadh gniomha	<i>Actual Sin</i>
Peacadh marbhtha	<i>A mortal Sin</i>
Peacadh solagha	<i>A venial Sin</i>
Peacadh beg	<i>A Peccadillo</i>
An Peacadh an adhaigh an Spioraid naomhtha	<i>The Sin against the Holy Ghost</i>
Peacadh colnach	<i>An incestuous Sin</i>
Pósadh colnach	<i>An incestuous Marriage</i>
Purgadoir, no Fúrneis Anamuinnin	<i>A Purgatory</i>
Pearsa	<i>A Person</i>
Person	<i>A Parson or Minister</i>
Pósadh diómhair mi- laghoil	<i>Clandestine Marriage</i>
Pósadh	<i>Matrimony</i>
Psalim	<i>Psalms</i>
A Phríomheaglais	<i>The Primitive Church</i>
A Phaidir	<i>The Lord's Prayer</i>
Painteir, Rib, no Dul	<i>A Snare or Ginn</i>
Párthais	<i>Paradise</i>
Portos	<i>The Mass Book</i>
Príomhúghdar	<i>An original Author</i>
Príomhachd	<i>A Source</i>
Plantadh Eaglaisin	<i>Plantation of Kirks</i>
Príosughadh, no meas Dechamh	<i>Valuation of Teinds</i>
Pianus Eaglais	<i>Church-censure</i>
Rún-díomhair	<i>A Mystery</i>
Riaghail Eaglais	<i>A Canon</i>
R	
Z	
Réhte	

Réihte	<i>A Reconciliation</i>
Rún-fíorruighe	<i>An eternal Purpose</i>
Réumh-ordughadh	<i>A fore-ordining</i>
Rún	<i>An Intention</i>
Rún-phártuighe	<i>Communicable</i>
Roimh-raite	<i>A Preface</i>
Rinn	<i>A Point</i>
Relic, na Cladh	<i>A Church-yard</i>
Reach dhaingnaidh	<i>A Decree or Sentence</i>
Reachd, no Bith	<i>A Law enacted</i>
S	
Scannail fholluisach	<i>A publick Scandal</i>
A Soisgéul	<i>The Gospel</i>
Solumnachadh	<i>A Solemnization</i>
Scriobtúr	<i>The Scripture</i>
A Seintiomna	<i>The Old Testament</i>
Soidhach creághadh go n congbhail luatha no	<i>Urns</i>
Cnamhan na marbh an déis an losgaidh (a measg na Romhanach)	
Slánuchadh	<i>Salvation</i>
Seachadaighe	<i>A Tradition</i>
Sothuigfthe	<i>Intelligible</i>
A Spiorad díomhair	<i>The private Spirit</i>
Seadh	<i>Sense</i>
Staid na nGras	<i>The State of Grace</i>
Saoirse	<i>Freedom</i>
Siorgheanmnachd	<i>Perpetual Chastity</i>
Sochar	<i>A Benefit</i>
Solus nadurdha	<i>Natural Light</i>
Slighe réidhe	<i>Free Access</i>
Samhlughadh faicsionach	<i>A visible Representation</i>
Sáboid	<i>The Sabbath</i>
Saobhchrábhadh	<i>Superstition</i>
Smuantighe	<i>Thoughts</i>

Sólas	<i>Consolation</i>
Slainte	<i>Salvation</i>
Só-réite	<i>A Propitiation</i>
Soisgeulaich	<i>An Evangelist</i>
Slánuighoir	<i>A Saviour</i>
Seirbheis Diadha, no Adhradh	<i>Divine Service</i>
Staid	<i>A State</i>
Seach-labhradh	<i>An Allegory</i>
Seansfir	<i>A Presbytery</i>
Simanachd, no Naomhcheannthachd	<i>Simony</i>
Síor-chleachdad	<i>An Exercise</i>
Snas	<i>Elegance</i>
Sisma, no Sgaradh	<i>A Schism</i>
Síor-bhuanas	<i>A Perseverance</i>
Staid Patruin	<i>A Patronage</i>
Sealbhughadh	<i>Institution</i>
Sauldair	<i>A Chalder</i>
Soidhach go losgadh Neithe deadhbholtrach ann an Onoir Diadha	<i>A Censer</i>

T

Toil shaor	<i>Free-will</i>
Tiodil onorach a bhoinadh do Dhocto- rin teagaisc Lagh no Juiduigh	<i>Rabbi</i>
Togha	<i>An Election</i>
Teiftas	<i>A Testimony</i>
Teagaisg	<i>A Doctrine</i>
Tobair-baifidh	<i>A Font</i>
Tubaisde	<i>Adversity</i>
Trébh-dhirachd	<i>Sincerity</i>
Truailladh	<i>Corruption</i>

Trosgadh

Trosgadh	Fasting
Taisginnintin, no Cillin-inntin	} An Equivocation
Tadhordughadh	Predestination
Tarbhi ioghughadh, no Nuadbhrioghughadh	} Transubstantiation
Tiomnthoir	A Testator
Tréoiruighthoir	A Guide
Teanga choitchionn	A vulgar Tongue
Tiomchuillghearradh	Circumcision
Tráchdadh, no Beuloidis	A Tradition
Tairigshean Patruin do Easbuic Clerich, no Minister a shealbhughadh in a Ghift do	} A Presentation
Tha an Eaglais fás	The Church vaiks
Tigh comhni Minister	A Manse
Teistunnis	A Certificate
U	
Uan Cásgca	The Passover
Uchdmhacachd	Adoption
Uchdmhac	An adopted Son
Ughdar	An Author
Ughdarrach	Authoritative, or authentick
Ughdarras	Authority
Uile radharcach, no Uileléirfinnach	} All-seeing
Uilechumhachdach, no Uilechomafach	} Omnipotent, or Almighty
Uilefhirosfrach	Omniscient
Uileláthair	Omnipresent
Uileionidach	Ubiquity
Uiledhiongbhalta	All-sufficient
Uachdaran saoghalta	A Civil Magistrate
Uirnith an Tioghearna	The Lord's Prayer
Uirnith Maidne	Mattins, or Morning Prayer
	Uirnith

Uirnith Nóna	<i>Vespers, or Evening Prayer</i>
Uirnithe na Hinntine	<i>Mental Ejaculations</i>
Uachdarachd árd-thioghearnoil	<i>Sovereign Dominion</i>
Uile bhith	<i>All-being</i>
Uathbhafach	<i>Terrible</i>
Uamhuinn	<i>Horror</i>
Ungcthe	<i>Anointed</i>
Uachdarachd choit-chionte	<i>Universal Sovereignty</i>
Urchofg	<i>A Preservative</i>
Urchoid	<i>Hurt</i>
Uisge coisrichte	<i>Holy Water</i>
An Uibhair Oir	<i>The golden Number</i>
An Uile Chléir a bheanas do aon Chathair Easbuig	<i>A Chapter</i>
Umpair, no Fear da ndabhrair commas Cúis chonspoid a reitach no an Forshuighthoir san Phresbitri	<i>A Moderator</i>
An Uine a bhios an Eaglais, &c. gan Mhinisteir	<i>The Vacancy</i>

CLAR Oifige agus Chailidbeachta Daoine.

PATRIARCA, no Aithremuintire, mard o bhi Abraham, Isaac, Jacob, agus 12 Mhic.

Breitheamhuin, Arduachtaruin aimsiorrdha, ordughte re Beúl De oscionn Chleanna Israel.

PATRIARCHS, or Fathers of Families, such as Abraham, Isaac and Jacob, and his 12 Sons.

Judges temporary, supreme Governors, immediately appointed by God over the Children of Israel.

Righthe,

Righthe, donRigheachd Kings, and they either of uile (no deis Claonadh no the whole Nation, or, after 10 Treabha) ar Judah no the falling of the ten Tribes Israel. of Judah or Israel.

Seannoire, Comhairligh, Elders, Senators, the 70, na Hard Chomhdhala, an or Sanhedrin. 70 Sean, no Sanhedrin.

Oifigigh, Cinn Caithreann Officers, Provosts, Shecha, Siorram, Luchd-ba- riffs, or Executioners. suighe.

Breitheamhuinoile, Ria- Judges, inferior Rulers, ghlorigh Iochtracha do such as determined Contro- réitighadh imrésoin na versies in particular Cities. Mbailte ar leith.

Israelitigh, Eabhrughe, Israelites, Hebrews, De- do Ghineadh o Jacob. scendants from Jacob.

Eabhruidh na n Eabhrugheach, Israeliteach o An Hebrew of Hebrews, Shinnfiorachd, do thaobh Extraction.

Athair agus Mathair.

Proselitigh an Chunradh A Proselyte of the Cove- Eachtrunnaigh timchill- nant, who was circumcised, ghearrtha, agus cenguite and submitted to the whole re Reachd Mhaoise uile. Law of Moses.

Proselitigh an Dorais, A Proselyte of the Gate, Coigrigh daghair an aon or Stranger, who worshiped Dia, ach gan bheith tim- one God, but remained un- chillghearrtha.

Oifigigh fo Mhonarcachacbh Assiria & Phercia.

Officers under the Assyrian or Persian Mo- narchs.

Tirshatha, Uachtaran Tirshatha, or Governor or duigteleis na Righthibh appointed by the Kings of sin.

Cinn

Cinn an Bhraighdion-nais, Cinn-fheaghna gach the Chief of each Tribe or Treabh, no Muintire do Family who exercised a pre-riaghluigh orra, gan a n- carious Government during togha re am no Bruid. Heads of the Captivity, the Captivity.

Oifigigh Uachtarach fo Mbonarcaibh na Gréige.
Superior Officers under the Grecian Monarchs.

Maccabéigh, Uachtarin thanig an Lorg Judas of Maccabeus; Ard-shagart ag a raibh Cumhachd rio- ghamhail. Maccabees, the Successors of Judas Maccabeus, High Priests who presided with kingly Power.

Faoi na Nimpiri Romhanach. Under the Roman Emperors.

Presidentigh, no Riagh-lorigh, do chuiridh on Róimh iad le Impéri. Presidents, or Governors, sent from Rome with imperial Power.

Impiri.

Tetrarc, ag a raibh Cumas Ri ar 4 Chuigibh Ferainn. Tetrarchs, who had king- ly Power in four Provinces.

Proconsul, Biocair no Deapoid na Ccuigeadh. Proconsuls, or Deputies of Provinces.

Oifigigh iochtarach. Inferior Officers.

Puiblicanigh, no lucht togbhail Chiosa & Chanachuis. Publicans, or Tax-gatherers.

Centurio, Caiftin ar ched Fer. Centurion; a Captain of 100 Men.

Legion, Bann, no 6666 Pearfa. A Legion, or Band, 6666 Persons

Oifigigh

Oifigigh na Heaglaise & Sligheacha Crabhoidh.
Ecclesiastical Officers, or Sects of Men.

Ardshagairt, reachadh amhain asteach do Nionad ro Naomhtha. *High Priests, who only might enter the Holy of Holies.*

Athshagart, no Sagan, Fear ionaid an Ardshagairt da mbiadh Eúgcruas air. *Second Priests or Sagan, who supplied the High Priests Office, in case he were disabled.*

Priomh-shagairt ar son an chogaidh do fheithmheadh ar an Tsluadh. *High Priests for the War, set apart for the Occasion of an Expedition.*

Sagairt, Lebhítich do Shliochd Aaroin, roinnte an 24 Sealanaibh, gach curfa ag frithealodh seuchdmhuin san Teampuil. *Priests, Levites of the Sons of Aaron, divided into 24 Ranks, each Rank serving weekly in the Temple.*

Lebhítigh do Threibh Lebhi, ach ni do Síol Aaroin; do bhadar 3 Uird dhiobh, Tigh Gherson, Chohath, Mherari, triur Mhac Lébhi. *Levites of the Tribe of Levi, but not of Aaron's Family; these were of three Orders, Gersonits, Kaba-thits, Merarits, three Sons of Levi.*

Netinimigh, nir budh Lebhítich iad, ach lucht fritheoilte na Nsasgairt, & na Nlebhiteach a ngearradh Connaidh & a ntarranig Uisce. *Nethinims, inferior Servants to the Priests and Lebhitists, Merarits, draw Water and cleave Wood, &c.*

Faigh, no Feuchadoire an Allod, lucht tairrghire & foillsiughadh Bhreitheamhnusfa Dé. *Prophets, anciently called Seers, who foretold future Events, and denounced God's Judgments.*

Clann na Bfágha, Discio- buil no Scolaire na Bfagh. *Children of the Prophets, their Disciples or Scholars.*

Draoithe

Draoithe, Daoine-glic, *Wise-men, called so in Ainm Magi, no Fheall- Imitation of the eastern Ma-*
samhna foglumtha chine- gi, or Gentile Philosophers.
 adhach an Airdshoir.

Scriobuighe, Scriobhno- *Scribes, Writers and Ex- irigh, & lucht minuighadh pounders of the Law.*
 an Dlige.

Diosboirighe, do thog *Disputers, that raised and & a chriochnuigh Ceat- determined Questions out of tanna as an Reachd. the Law.*

Rabbi, Doctuir na Ceann- *A Rabbi, a Doctor or teagaisg an Israel, Bollsaire Teacher of Israel.*
 Sermontigh.

Libertinigh, Daoine saor *Libertins, Free-men of na Róimhe, Juduighé, na Rome, who being Jews or lucht ta thuighe an Creid- Proselytes, had a Synagogue amh, ag a raibh Cill dhoibh fein chum cruinnaighadh or Oratory for themselves.*
 & Uirnithe.

Gaulonitigh no Gali- *Gaulonits or Galileans, léanuigh, do mheas Umh- who pretended it unlawful lachd do Uachtaran An- to obey an Heathen Magi- creidmheach a bhith ain- strate.*
 dligeach.

Herodianich, do dheilbh *Herodians, who shaped an Creidamh réir na their Religion to the Times, Haimsire, gu háirighe ag and particularly flattered dheanamh Spleadachus re Herod.*
 Hioruacth.

Epicureanuigh, do chuir *Epicurians, who placed an Sonas uile an anamianna all Happiness in Pleasure.*
 feolmhor.

Stoicigh, do shéan toil *Stoicks, who derived the shaoir an Duine, & mheas Liberty of the Will, and gach ní do bhi an dán re pretended all Events deter- teachd le héigin neamh- mined by fatal Necessity.*
 athruigte.

Siomon, an Draoi, Simon Magus, Author of Ceann ar Eiriceachd na the Heresy of the Gnosticks, nGnofticeagh, a theaguisg who taught that Men, howga faoradh an deaghthuigse ever vicious their Practice Daoine, ge gu biodh ar was, should be saved by their Dhochghniomh.

Knowledge.

Nicolaitanigh, Disciples buil Nicolais, aon do na of Nicolas, one of the first seachd Deachanoimh, do seven Deacons, who taught theaguisc Coitchennis Bhan.

Nicolaitans, the Disciples of Nicolas, one of the first seven Deacons, who taught the Community of Wives.

Nasarénigh, Judigh ag aidmhail a Chreidamh anity. Chriosduighe.

Nasaritigh, Daoine airreach, Geamnnaidh, nach ólfa deochanna miosgam-hail, &c,

Nazarites, abstemious People who drank no Wine, &c.

Selotes, Sladmhoire ful-teacha, do mheas (fa Leithsgéul an Dlíghé) go of the Law, thought themselves authorised to commit niomh ar bith do dheanamh any Outrage.

Pharisinigh, Daoine sgart-thá o chách, thaoibh a móirmheas ar an Crábhaidh fein, & dimeas ar an uiligh oilé.

Sadduceigh, do shéun an Eiseirghe o Mharbhuibh, Aingil & Spioraid.

Saducees, who denied the Resurrection of the Dead, Angels and Spirits.

Samaritanigh, lucht aid-mhail bhreac-chreideamh in hiscnichte, cuid Judu-ighe, cuid Gentligh, Siol na Naffirianich dochuiradh do Shamaria.

Samaritans, mongrel Professors, partly Heathen and partly Jews, the Off-spring of the Assyrians sent to Sana Naffirianich do chuiradh maria.

Easbuil, Teachdairigh, Apostles, Missionaries, or
do chuiradh o ar Slá- Persons sent, they who were
naightheora le glan teagasc sent by our Saviour, from
ar feadh an Domhain, do their Number, were called
bhadar 12. the Twelve.

Easbuig, na Daoine a Bishops, Successors of the
thanig a haithle na Nabf- Apostles in the Government
dail ag riaghlaigh & ag of the Church.
teagasc na Heaglaise.

Deachanna, Oifigigh Deacons, Officers chosen
thoghta leis na Heasbuilibh, by the Apostles to take Care
do ghabhail Curam na of the Poor.
m Bochd.

*Clar na nTombas agus na Miosuir ainmnichte
sa n Scrioptuir.* A Table of Weights and
Measures mentioned in Scripture.

Miosuir an Choimhshineadh.	<i>Measures of Application.</i>
Léud Roinne, an 48 cuid	<i>A Hair's Breadth, 48 Part</i>
Dóirluigh	<i>of an Inch</i>
Méur, beagan, ni is	<i>A Finger, somewhat less</i>
lugha na Ordлach	<i>than an Inch</i>
Léud na Boise, 3 Ordлаigh	<i>A Hand's Breadth, three</i>
	<i>Inches</i>
Réise, 9 Ordлаigh	<i>A Span, nine Inches</i>
Troigh, 12 Ordлаigh	<i>A Foot, twelve Inches</i>
Cubaid, Lamhchoille,	
no Bannlamh, Troigh	<i>A Cubit, a Foot and an half</i>
go leath	
Cubaid naomhtha, Slat	<i>An holy Cubit, a Yard</i>
Cubaid an Righ, Troigh	<i>The King's Cubit, a Foot</i>
agus 9 Oirdлаigh	<i>and nine Inches</i>
Slat giolcaidh, 6 Cubaid	<i>A Reed, six Cubits and an</i>
agus leud Bois	<i>Hand's Breadth</i>
	<i>Céim,</i>

Céim, no Sinteac, 5 Troighthe	{	A Pace, five Feet
Stáid, 125 Cois-céime, an 8 cuid do Mhile	{	A Furlong, 125 Paces
Mile, 1000 Cois-chéime	{	A Mile, 1000 Paces
Astar La Sabboide, 600 Cois-céime	{	A Sabbath Day's Journey, 600 Paces

Miosuir na Congmhala do Neithibh tirim. Measures of Capacity, or of Things that are dry.

Cab, Seapan Albanach		A Kab, a Quart
Omer, Seapan, agus Bodach go leth	{	An Omer, three Pints and an half
Miotúr na Seah, Galon go leth	{	A Galon and an half.
Leth Homer, no Lethec, 7 Buiseil agus Seapain	{	Half Omer or Lethec, seven Bushels and a Quart.
Omer no Cor, 14 Buiseil agus Piond	{	An Omer or Cor, 14 Bushels one Bottle.

Miosuir na n Lionradh. Measures of Liquids.

Log, leth Bhodach Al-	{	A Log, half a Pint
bannach		
Hin, 3 Cairt		An Hin, three Quarts
Fircin, 9 Piond		A Firkin, nine Pints
Bat, 2 Ghalón 3 Piond agus 1 Seapain	{	A Bath, two Galons three Pints one Chopin.

Tombas na n Combchothrom croichte. Weights of Appension, or counterpoise.

Cudrum Seceil, ceath- ramh an Unsá	{	A Shekel, in Weight a Quarter of an Ounce
Seceil no Sanctora, leath Unsa	{	A Shekel of the Sanctuary, half an Ounce.
		Tallan,

Tallan, 62 Puind	A Talent, 62 Pounds
Eire Muille, 200 Puind	{ A Mule's Burden, 200 Weight.

Clar an Airgid. A Table of Money.

Pios bheag, minutum	{	A Mite, three Parts of one C.
æreolum, quadrans		
teruncius, attimchil		
Phighin Alb. Mite sa	{	A Farthing or Assary, Half-penny Farthing
Bheurla Shasgunnich		
Feoirlin, no Assarium, umha cuinnte, 9		
Pighinin Alb.	{	A Gerab, or Piece of Money, Penny Half-penny
Gerath, 18 Pighin Alb.		
Mór Phighin, Denarium		
Drachma, 7 Sceall,	{	A Drachm, or Penny, seven Pence Half-penny
6 Pighin Alb.		
Cioschan, Secel, Didrachma, 15 Scill Alb.		
Pios Airgid, Stater, Secel na Sanctora, leath Unsa, no 30 Scill Alb.	{	A Didrachm, or Shekel, one Shilling Three-pence
Mór Phios Airgid, Mina 12 Unsa go leath, no 3 Punt 2 Scill 6 Pighin		
Sasgunnich		
Tallan, 187 Punt 10 Sceall Sasgunnich	{	A Stater, or Shekel of the Sanctuary, two Shillings Six-pence
	{	A Mina or Pound, three Pounds two Shillings Six-pence
	{	A Talent of Silver, 187 Pounds 10 Shillings.

Cuinne Oire. Gold Coins.

Secel Oir, Píos a Darion, Darius	{	{ A Shekel of Gold, Piece, a Darion
Dram Oir, 15 Scill Shasgunnich		
	{	{ Darius, or Drachm of Gold, 15 Shill. Sterl. Pund

Pund Oir, 75 Puind Shasg. *A Pound of Gold, 75 Shill.*
 Tallan Oir, 2250 Puind } } *A Talent of Gold, 2250*
 Shasgunich } } *Pounds*

Clár Chinneadb agus Chleambnus, lón da bhfuil posadh, Toirmischte eatorra tre Fbocal De & Reachd na Rigbeachta. A Table of Consanguinity and Affinity, containing those Degrees who, by the Word of God and Laws of the Kingdom, are prohibited to be married.

Ní heidir le Duine iad so } do phósadh } *A Man cannot marry*

1	A Shean-mhathair	<i>His Grandmother</i>
2	Bean Sean-athair	<i>A Grandfather's Wife</i>
3	Sean-mhathair a Mhná	<i>His Wife's Grandmother</i>
4	Piur Athair	<i>His Father's Sister</i>
5	Piur Mathair	<i>His Mother's Sister</i>
6	Bean Bhrathar Athar	<i>His Father's Brother's Wife</i>
7	Bean Bhrathar Mathar	<i>His Mother's Brother's Wife</i>
8	Piur Athar a Mhná	<i>His Wife's Father's Sister</i>
9	Piur Mathar a Mhná	<i>His Wife's Mother's Sister</i>
10	Mathair	<i>A Mother</i>
11	Leas Mhathair, no } Bean Athair } <td><i>His Father's Wife, or Step- mother</i></td>	<i>His Father's Wife, or Step- mother</i>
12	Mathair a Mhná	<i>His Wife's Mother</i>
13	Inghean	<i>His Daughter</i>
14	Inghean a Mhná	<i>A Wife's Daughter</i>
15	Bean Mic	{ <i>A Son's Wife, or Daughter-in-Law</i>
16	Piur	<i>A Sister</i>
17	Piur a Mhná	{ <i>His Wife's Sister, or Sister-in-Law</i>
18	Bean a dhear Bhrathair	<i>His Brother-german's Wife</i>
19	Inghéan	

19	Inghean a Mhic	<i>His Son's Daughter</i>
20	Inghean Inghin	<i>His Daughter's Daughter</i>
21	Bean Mic a Mhic	<i>His Son's Son's Wife</i>
22	Bean Mic Inghin	<i>His Daughter's Son's Wife</i>
23	Inghean Mic a Mhna	<i>His Wife's Son's Daughter</i>
24	Inghean Inghin a } Mhna	{ <i>His Wife's Daughter's</i>
		{ <i>Daughter</i>
25	Inghean Brathair	<i>A Brother's Daughter</i>
26	Inghean dheirbh Phiur	<i>A Sister-german's Daughter</i>
27	Bean Mic a Bhrathar	<i>His Brother's Son's Wife</i>
28	Bean Mic a dheirbh } Phiur	{ <i>A Sister-german's Son's</i>
		{ <i>Wife</i>
29	Inghean Brathar a } Mhná	{ <i>A Wife's Brother's Daughter</i>
30	Inghean deirbh } Phiur a Mhná	{ <i>A Wife's Sister's Daughter.</i>

Ní heidir le Mnaoi iad } so do phósadh { *A Woman cannot marry*

1	A Sean-athair	<i>Her Grandfather</i>
2	Fear a Sean-mhathair	<i>Her Grandmother's Husband</i>
3	Sean-athair a Fir	<i>Her Husband's Grandfather</i>
4	Brathair Athar	<i>A Father's Brother</i>
5	Brathair Mathar	<i>A Mother's Brother</i>
6	Fear Dheirbh-phiur } a Athar	{ <i>Her Father's Sister's Husband</i>
7	Fear a Dheirbh-phiur } a Mathair	{ <i>Her Mother's Sister's Husband</i>
8	Brathair Athair a Fir	{ <i>Her Husband's Father's</i>
		{ <i>Brother</i>
9	Brathair Mathar a Fir	{ <i>Her Husband's Mother's</i>
		{ <i>Brother</i>
10	Athair	<i>A Father</i>
11	Oide, no Céile a } Mathair	{ <i>A Step-father or Mo-</i>
		{ <i>ther's Husband</i>
12	Athair a Fir	<i>Her Husband's Father</i>

13 Mac	<i>A Son</i>
14 Mac a Fir	<i>Her Husband's Son</i>
15 Fear a Hinghinne	<i>Her Daughter's Husband</i>
16 Brathair	<i>A Brother</i>
17 Brathair a Fir	<i>Her Husband's Brother</i>
18 Fear a Dheirbh-phiur	{ <i>Her Sister-german's Husband</i>
19 Mac a Mic	<i>Her Son's Son</i>
20 Mac a Hinghin	<i>Her Daughter's Son</i>
21 Fear Inghin a Mic	{ <i>Her Son's Daughter's Husband</i>
22 Fear Inghean a Hinghinne	{ <i>Her Daughter's Daughter's Husband</i>
23 Mac Mic a Fir	<i>Her Husband's Son's Son</i>
24 Mac Inghin a Fir	{ <i>Her Husband's Daughter's Son</i>
25 Mac Brathar	<i>A Brother's Son</i>
26 Mac Dheirbh-pheathair	{ <i>A Sister-german's Son</i>
27 Fear Inghin a Brathar	{ <i>Her Brother's Daughter's Husband</i>
28 Mac Brathar a Fir	{ <i>Her Husband's Brother's Son</i>
29 Mac Dheirbh-pheathair a Fir	{ <i>Her Husband's Sister-german's Son</i>

Ainimne agus Ordughadb Leabhair an dó Thiomna, le Uibhir na n Caibidleach. The Names and Order of the Books of the Old and New Testament, with the Numbers of the Chapters.

Leabhair na Seintiomna. Books of the Old Testament.

Caib.

Ag Leabhar Ghenesis	50	<i>Genesis hath Chapters</i>	50
Exodus	40	<i>Exodus</i>	40
Lebhiticus	27	<i>Leviticus</i>	27

Uibhreacha

Uibhreacha	36	<i>Numbers</i>	36
Deutronomi	37	<i>Deuteronomy</i>	34
Josua	24	<i>Josua</i>	24
Breitheamhui	21	<i>Judges</i>	21
Ruth	4	<i>Ruth</i>	4
1 Samuel	31	<i>1 Samuel</i>	31
2 Samuel	24	<i>2 Samuel</i>	24
1 Riogh	24	<i>1 Kings</i>	22
2 Riogh	25	<i>2 Kings</i>	25
1 Croinice	29	<i>1 Chronicles</i>	29
2 Croinice	36	<i>2 Chronicles</i>	36
Efra	10	<i>Efra</i>	10
Neheamia	13	<i>Nehemia</i>	13
Ester	10	<i>Ester</i>	10
Job	42	<i>Job</i>	42
Psalms	150	<i>Psalms</i>	150
Seanraite	31	<i>Proverbs</i>	31
Ecclesiastes	12	<i>Ecclesiastes</i>	12
Laoindh Sholaimh	8	<i>The Song of Solomon</i>	8
Isaiah	66	<i>Isaiah</i>	66
Jeremiah	52	<i>Jeremiah</i>	52
Triabhuin	5	<i>Lamentations</i>	5
Eseciel	48	<i>Ezekiel</i>	48
Daniel	12	<i>Daniel</i>	12
Hosea	14	<i>Hosea</i>	14
Joel	3	<i>Joel</i>	3
Amos	9	<i>Amos</i>	9
Obadiah	1	<i>Obadiah</i>	1
Jonah	4	<i>Jonah</i>	4
Micah	7	<i>Micah</i>	7
Nahum	3	<i>Nahum</i>	3
Habaccuc	3	<i>Habakkuk</i>	3
Sephaniah	3	<i>Zephaniah</i>	3
Haggai	2	<i>Haggai</i>	2
Sechariah	14	<i>Zecharias</i>	14
Malachi	4	<i>Malachy</i>	4
	B b		<i>Leabhairt</i>

Leabhair na Tiomna Nuaidhe. Books of the
New Testament.

	<i>Caib.</i>	<i>Chap.</i>
Ag Soisgéul Mhatha	28 <i>Matthew</i>	28
Mharcuis	16 <i>Mark</i>	16
Lucais	24 <i>Luke</i>	24
Eoin	21 <i>John</i>	21
Gniomhartha na Neaf-		
bal	28 <i>The Acts</i>	28
Epistleacha Phóil chum		
na Rómhanach	16 <i>mans</i>	16
1 Corinthianach	16 <i>1 Corinthians</i>	16
2 Corinthianach	13 <i>2 Corinthians</i>	16
Galatianach	6 <i>Galatians</i>	6
Ephésianach	6 <i>Ephesians</i>	6
Bphilippenseach	4 <i>Philippians</i>	4
CColosfenseach	4 <i>Colossians</i>	4
1 Tteffalonicenseach	5 <i>1 Thessalonians</i>	5
2 Tteffalonicenseach	3 <i>2 Thessalonians</i>	3
1 Timotéus	6 <i>1 Timothy</i>	6
2 Timotéus	4 <i>2 Timothy</i>	4
Titus	3 <i>Titus</i>	3
Philémon	1 <i>Philemon</i>	7
Na Neabhruidheach	13 <i>To the Hebrews</i>	13
Epistle Shémuis	5 <i>The Epistle of James</i>	5
1 Epistle Pheadair	5 <i>1 Peter</i>	5
2 Epistle Pheadair	3 <i>2 Peter</i>	3
1 Eoin	5 <i>1 John</i>	3
2 Eoin	1 <i>2 John</i>	1
3 Eoin	1 <i>3 John</i>	1
Epistle Judais	1 <i>Jude</i>	1
Taisbeanadh Eoin	22 <i>Revelation</i>	22

F I N I D.

F I N I S.



THE

CONTENTS.

	<i>Page</i>
D<small>O</small> Thaobb Dhé. Of GOD.	1
Do Thaobb Neithe cruthuichda. Of created Beings.	<i>ib.</i>
Do Thaobb Neamba. Of Heaven.	2
Do Thaobb Teine. Of the Fire.	3
Do Thaobb a Naigheir. Of the Air.	4
Do Thaobb a Nuisge. Of the Water.	5
Do Thaobb an Talmhuinn. Of the Earth.	7
Do Thaobb Duine. Of Man.	8
Do Thaobb Cinnadais, Cairdais, no Dáibbe. Of Kindred.	9
Do Thaobb Cleambnais. Of Affinity.	11
Do Thaobb partin Cuipr Duine. Of the Parts of Man's Body.	13
Do Thaobb a Mbionich. The Inward Parts.	16
Do Thaobb Truscain, no Scedaich. Of Apparel.	17
Do Thaobb Truscan Bhan. Of Womens Apparel.	19
Do Thaobb Bheatbanna. Of Victuals.	20
Do Thaobb Dibbe. Of Drink.	24
Do Thaobb Easlaintin. Of Diseases.	25
Do Thaobb Teagmhuism aineamhach a Chuirp. Of the Accidents of the Body.	28
	<i>Da</i>

The C O N T E N T S.

Page

<i>Do Thaobb na nCeadfadbath foiriomalach & an cusparin.</i>	
Of the outward Senses and their Objects.	29
<i>Do Thaobb Ceadfadba inmheadhanach an anamhinn,</i>	
&c. Of the Faculties of the Soul, Passions, &c.	31
<i>Do Thaobb na Subhailcain.</i> Of Virtues.	33
<i>Do Thaobb Dhubbailcain, no Dhóbbertaimb.</i> Of Vices.	35
<i>Do Thaobb na nCeannchoirthannin a thoillas Bás.</i> Of Capital Crimes.	37
<i>Le nTionnail sin do Dhubbailcaimb Cinnidh neach na.</i>	
By such Vices and Crimes, a Person becomes.	38
<i>Do Thaobb Eugsamblachd Staidin.</i> Of the Diversity of Conditions.	39
<i>Do Thaobb Eúg samlackd chéiminnin inbbe, no Onoire.</i>	
Of the Diversity of Ranks.	40
<i>Do Thaobb Oifigiche an Stata.</i> Of the Officers of State, &c.	42
<i>Do Thaobb Fuirm Guibbeirneoirachd, Schombharigha onorache.</i> Of the Forms of Government, Ensigns of Honour, &c.	43
<i>Do Thaobb Cuirt Cheartuis.</i> Of a Court of Justice, &c.	44
<i>Do Thaobb Riagblorin Bailemargaibh.</i> Of the Magistrates of a Burgh, &c.	45
<i>Do Thaobb Sheirbheischaich na móir Uailsin.</i> Of the Servants of a Nobleman.	46
<i>Do Thaobb Bhanoglaibhain.</i> Of Women Servants.	47
<i>Do Thaobb Luchdceairde & an Aicfinne.</i> Of Tradesmen and their Tools, &c.	ib.
<i>Do Thaobb neithe Tochaittach & Meinnaichd.</i> Of Fossiles and Minerals.	55
<i>Do Thaobb Chloch.</i> Of Stones, &c.	ib.
<i>Do Thaobb Chlacbin príosóile.</i> Of precious Stones.	56
<i>Do Thaobb Mbitailtin.</i> Of Mettals.	ib.
<i>Do Thaobb Phlantin & Luidhbhain.</i> Of Plants and Herbs.	57
	Do

The C O N T E N T S.

	<i>Page</i>
<i>Do Thaobb Luidbhain Poite.</i> Pot-Herbs.	58
<i>Do Thaobb Mheacanin.</i> Roots.	59
<i>Do Thaobb Luidbhain & Blathain Leighais.</i> Physical Herbs and Flowers.	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Luibhain neámbiomlan.</i> Imperfect Herbs.	62
<i>Do Thaobb Preashairnaich no Raschbrann.</i> Of Shrubs.	63
<i>Do Thaobb Chramhabhmeasa.</i> Of Fruit-Trees	64
<i>Do Thaobb Chram neamthborrthannach, no aimrid.</i> Of Barren Trees	65
<i>Do Thaobb Mease.</i> Of Fruits	67
<i>Do Thaobb Phártin Phlántidbin.</i> Parts of Plants	69
<i>Mu Ainbbeaidbin.</i> Of Animals	70
<i>Do Thaobb Pheiftoige.</i> Of Insects	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Eisge.</i> Of Fishes.	71
<i>Do Thaobb Iasg Aibbnichin.</i> River Fishes	72
<i>Do Thaobb Mbaorich, no Iasce Sliogaiche.</i> Shell-Fishes	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Partin Eisge.</i> The Parts of Fishes	73
<i>Mu Eanabb.</i> Of Birds	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Ean Feoil-itbeach.</i> Carnivorous Birds	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Ean Lusitbeach.</i> Phytivorous Birds, or Birds feeding on Vegetables.	74
<i>Do Thaobb Ean Chroidhitbeach, no thig beo ar Chroithamb no ar Phéistóigin.</i> Infectivorous Birds	75
<i>Do Thaobb Eun Uisge.</i> Aquatick Birds	<i>ib.</i>
<i>Ma Phartin Eane.</i> Parts of Birds	76
<i>Do Thaobb Bheathaicin.</i> Of Beasts	77
<i>Do Thaobb Bheathaicb nach roinn an Ionga.</i> Whole-footed Beasts	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Bheathaicin Ladbraicche, no a roinnis an Ionga.</i> Cloven-footed Beasts	78
<i>Do Thaobb Bheathaicin Ionguinnaicche.</i> Clawed Beasts	<i>ib.</i>
<i>Do Thaobb Bheathaicin Ionguinnaicche Creachaicche,</i>	<i>a</i>

The C O N T E N T S.

	Page
<i>a bbios re solar an Combartaich ar Eiginn.</i> Ra-	79
pacious Clawed Beasts	
<i>Do Thaobb Bheathaichin a gbeinis an Uighaibh.</i> Ovi-	80
parous Beasts	
<i>Do Thaobb Pbartin Bheathaichin.</i> Parts of Beasts,	ib.
&c.	
<i>Do Thaobb Cathrach no Baile mbóir.</i> Of a City	81
<i>Do Thaobb Pairtin Tighe.</i> Of the Parts of a House	83
<i>Do Thaobb Sbéomraichin no Thighbibb Ceirde no</i>	
Oébridhe. Of Rooms and Office-houses, &c.	84
<i>Do Thaobb Goirais no Airnéis Tighe.</i> Of Household-	
Furniture	86
<i>Do Thaobb Goiras Chitcin.</i> Kitchin-Furniture	88
<i>Do Thaobb Sboitbeachin Grudair.</i> Brewing-	
Vessels, &c.	89
<i>Do Thaobb Acuin a fbéumar go deanubb Aodich, agus</i>	
<i>ma shoirtin Aoidich.</i> Of the Instruments of	
Cloath-making, and Kinds of Cloath	90
<i>Do Thaobb uigbam marcacbd, agus Neithe a bheanas</i>	
<i>do Ghastair no Thrial.</i> Of Horse-Furniture, and	
Things relating to Travelling	92
<i>Do Thaobb Feristighe, no Treabbthacbd.</i> Of Huf-	
bandry	93
<i>Do Thaobb Muiluinn.</i> Of a Mill, &c.	96
<i>Do Thaobb Scoiltche, &c.</i> Of a School, &c.	ib.
<i>Do Thaobb Ardscoile, no Colaisde.</i> Of a College	100
<i>Do Thaobb Aimsaire.</i> Of Time	101
<i>Do Thaobb Chluicbinnin.</i> Of Plays	105
<i>Do Thaobb Acuin Cíuil.</i> Of Musical Instruments	106
<i>Do Thaobb Urrachin & Inide naomhba, &c.</i> Of	
Sacred Persons and Places, &c.	107
<i>Do Thaobb Luingis.</i> Of Shipping	110
<i>Do Thaobb Soighdairachd, no Cogaidh.</i> Of Warfare	112
<i>Do Thaobb Urrachin Soighdairoil.</i> Military Per-	
sions	117
	<i>De</i>

The C O N T E N T S.

	Page
<i>Do Thaobb Marsointachd.</i> Of Merchandise	118
<i>Do Thaobb Cúinnidb.</i> Of Coins	119
<i>Do Thaobb Cbudtromichin, no Chombtromickin.</i> Of Weights	120
<i>Do Thaobb Mbisoir Fadthoibhsib.</i> Measures of Length	ib.
<i>Do Thaobb Mbiseir Chongbalacha, no Gabbalacha.</i> Measures of Capacity	121
<i>Do Thaobb na Fréimbuimbair o bbuil na huile uimbairin a Sruthadb.</i> The Cardinal Numbers	ib.
<i>Do Thaobb na Nuimbire egartha.</i> Of Ordinal Numbers	123
<i>Do Thaobb na Nuimbire Réimbbriatbracb.</i> Adverbial Numbers	124
<i>Do Thaobb Uimbir in Réimbbriatbracb egair.</i> Adverbial Numbers of Order.	125
<i>Do Thaobb na Nuimbire iolmbodbach, no iolgleusach.</i> Multiplicative Numbers	ib.
<i>Do Thaobb na Nuimbire combtromach.</i> Proportional Numbers	ib.
<i>Do Thaobb na Nuimbire roinnphartich.</i> Distributive Numbers	126
<i>Do Thaobb Aininminn Dhaoine.</i> Names of Men	ib.
<i>Aininminn Bhan.</i> Names of Women	128
<i>Comhbnuasach na Feartbbriathairfin is gnághbuicbde.</i> A Collection of the most common <i>Adjectives</i> , together with their most usual <i>Abstracts</i> and <i>Adverbs</i>	129
<i>Soirte Fbearthbriathaire oile.</i> Adjectives of the 3d Declension	139

Advertisement.

THE Author's Absence from the Press, and the Difficulty of reading his Manuscript, together with the Want of a constant Corrector, who understood the Galic Language, have been the Occasion of several Errata's in this Vocabulary; which, 'tis hoped, the Remarks of the Ministers and School-Masters, &c. conversant in these Matters, to whose Hands this Treatise may come, will enable us to correct in the next Edition. And here we cannot also but acquaint the Reader, that all or most of the Verbs in this Vocabulary, from Page 143, to Page 162, are expressed, in the Galic, by single Words; tho' our Author, generally, expresses them by a needless Circumlocution.













